

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 73

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

15. 4. 1994



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Freitag
15. April 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich; Ausland Fr. 177.- jährlich
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.-; étranger fr. 177.-
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts

Vendredi
15 avril 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

6. April 1994 (6837)
Intars AG, in Bülach, Schützenmattstrasse 1, 8180 Bülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1994. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, insbesondere Holzeinlegearbeiten; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Aktienkapital: Fr. 290 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 290 000. Aktien: 290 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.03.1994 Schreinereimaschinen, Werkzeuge, Holzlager, Halbfabrikate, Büromaschinen sowie Fahrzeuge, wofür 185 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rüegg, Herbert, von Illnau-Effretikon und Bauma, in Schneisingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Distel, Pius Franz, von Schlupheim, in Buchs ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Raggi Treuhand und Inkasso, H. Geering & Partner, in Regensdorf, Revisionsstelle.

6. April 1994 (6838)
Turist K SA, in Zürich, Betrieb von Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993 S. 4346). Statutenänderung: 29. 3. 1994. Firma neu: **Turist Kosovo Mazrekaj AG**. Zweck neu: Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reiseveranstaltungen hauptsächlich in die Kosovo-Region; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

8. April 1994 (6942)
Schloss Residenz am Weinberg AG, in Winterthur, Weinbergstrasse 130, 8408 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1994, 30. 3. 1994. Zweck: Betrieb eines Hotels; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die dem Verwaltungsrat letztmals mitgeteilte Zustelladresse mittels eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wick, Ruth, von Bronschhofen und Zuzwil SG, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wick, Fridolin, von Bronschhofen und Zuzwil SG, in Winterthur, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Fibudata, in Winterthur, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6943)
Shan Gallery AG (Shan Gallery SA) (Shan Gallery Ltd) (Shan Gallery Inc), in Zürich, Waaggasse 5, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 2. 1994. Zweck: Handel mit und Förderung der Kenntnis von Kunstgegenständen und Antiquitäten, insbesondere aus dem nah- und fernöstlichen Raum; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schär, Roland, von Egnach, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leu, Marcelle Beatrice, von Zürich und Rohrbach, in Zürich, mit Kollektivprokura; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6944)
«Winterthur» Financial Services AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 8. 1993 S. 4265). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Hans Rudolf, von Obfelden, in Winterthur, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Köller, Dieter, von Winterthur und Romanshorn, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Münzel, Karin, von Mels, in Volketswil, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6945)
Alois K. Diethelm AG, Lascaux Farbenfabrik, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit und Fabrikation von Farben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6583).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saldex Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6946)
Armag Büromaschinen AG (Armag machines de bureau SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6583). Domizil neu: Birmensdorfstrasse 55, 8004 Zürich.

8. April 1994 (6947)
Bostik AG, in Otelfingen, Handel mit, Vermittlung von, Kommissionsgeschäften mit sowie Herstellung und Verarbeitung von chemischen Produkten und Anwendungsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992 S. 2737). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6948)
Breity AG, in Winterthur, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989 S. 3633). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter P. Dietrich, eidg. dipl. Buchhalter, in Winterthur, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6949)
Bruno Piatti AG, in Dietlikon, Fabrikation von und Handel mit Bauelementen, insbesondere Fenster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994 S. 185). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eschmann, Heinz, von Rüti ZH und Basel, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Aebi, Ursula, von Hindelbank, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mauerhofer, Daniel, von Trub, in Schinznach Bad, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mossdorf, Eugen, von Luzern, in Wasterkingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dietlikon, Vize-Direktor); Angstmann, Reto, von Berikon, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hess, Ulrich, von Zürich, in Weisslingen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Uster).

8. April 1994 (6950)
BSV AG, in Obfelden, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986 S. 3248). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jürg Hauser, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Uster, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6951)
Califor SA, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen und Handel auf dem Sektor der Kosmetik und der Mode, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984 S. 874). Domizil neu: Wyssgasse 6, 8004 Zürich.

8. April 1994 (6952)
Chemap AG, in Volketswil, Fabrikation, Vertrieb und Handel von und mit Apparaten für die chemische und mikrobiologische Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1994 S. 1757). Statutenänderung: 21. 3. 1994. Firma neu: **Bitec Enterprise AG**.

8. April 1994 (6953)
Cirrus AG, in Zürich, EDV Beratung, Entwicklung und Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992 S. 4107). Domizil neu: Kungenmatt 52, 8055 Zürich.

8. April 1994 (6954)
Columberg & Pinggera AG, in Zürich, Betrieb einer elektrotechnischen Unternehmung mit Stark- und Schwachstrominstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992 S. 1597). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hacorel AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6955)
Comli AG, in Zollikon, in erster Linie Erwerb, Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1986 S. 3034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetreu AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6956)
Coris AG für medizinische und Messapparate, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1977 S. 4069). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veriduna Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6957)
Credifin AG, in Zürich, Beteiligung an und Investierung in kommerziellen und industriellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985 S. 4373). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfida Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6958)
Crédit Foncier Auxiliaire, in Zürich, Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979 S. 4022). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6959)
Dany's Florum AG, in Zürich, Handel mit Blumen, Pflanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991 S. 2404). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pedoma Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6960)
Dindo Delikatessen AG, in Erlenbach ZH, Handel mit Delikatessen und Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989 S. 4769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Dr. Beat, von Zürich, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6961)
Dozza AG, in Küsnacht ZH, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien und Durchführung von Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990 S. 2253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberling Treuhand AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6962)
Druckerei Hör AG, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990 S. 2341). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TPK Treuhand Peter Kunz, in Volketswil, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6963)
Heinrich Brandenburg AG, in Zollikon, Ausführung von elektrischen Installationen und einschlägigen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1990 S. 2913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merk, Werner, von Zürich, in Schafisheim, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6964)
Hinnen Kartonagen AG, in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992 S. 2217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Sandra, von Berikon, in Niederglatt, mit Einzelprokura; Baresch Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

8. April 1994 (6965)
Interstette Swiss Corporation for International Securities, Settlements, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993 S. 3331). Domizil neu: Freigutstrasse 16, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ciocarelli, Martin, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Freymuth, Hans, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Hanslin, Charles Eduard, von Kilchberg ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Merki, Werner, von Würenlingen, in Gebenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Vettiger, Erich, von Goldingen, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerrauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2031 **Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2043 **Konkurrenz und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

2055 **Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**

2056 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**

Freigabe der Realakution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörlichen Verkehr mit Wertpapieren.
 Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Diffida secondo l'art. 89 O.R.C.
 Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

2057 **Bilanzen - Bilans - Bilanci**

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

8. April 1994 (6966)
Isolfen AG, in Fehraltorf, Erstellung von Isolierungen auf den Gebieten des Wärme-, Kälte-, Schall- und Feuerschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994 S. 1042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vinzens, Walter, von Trun, in Bussnang, mit Kollektivprokura zu zweien; Arpagaus, Marco, von Uors-Peiden, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.
8. April 1994 (6967)
Lenze Bachofen AG (Lenze Bachofen SA), in Uster, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der industriellen Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993 S. 4918). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Hans, von Winterthur, in Volketswil, mit Einzelprokura.
8. April 1994 (6968)
Loft 261 Modeagentur AG, in Zürich, Betrieb einer Modeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993 S. 4293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberli-Fetz, Béatrice Maria, von Illighausen und Domat/ Ems, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kammernann, Thomas, von Boningen und Romoos, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Revisionsstelle); Link, Sandra, von Dübendorf, in Wangen-Brüttellen, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6969)
Mac Friends AG, bisher in Bülach, Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990 S. 2471). Statutenänderung: 31. 3. 1994. Sitz neu: Niederglatt. Domizil neu: c/o Hans Rudolf Nyfeler, Kürzstrasse 7, 8172 Niederglatt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haag, Dr. Ulrich, von Zihlschlacht, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyfeler, Hans Rudolf, von Gondiswil, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Dielsdorf, Präsident); Jost, Kurt, von Kottwil und Zürich, in Herliberg, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6970)
MHZ Jean Frei Werkzeugmaschinen AG, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992 S. 1777). Bei der Kapitalherabsetzung vom 31.12.1993 wird der Nennwert der 820 Aktienaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 herabgesetzt. Gleichzeitig werden die 820 Aktienaktien zu Fr. 500 in 410 Aktienaktien zu Fr. 1000 umgetauscht. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.12.1993 und des Verwaltungsrates vom 31.03.1994 werden 410 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000 ausgegeben.
8. April 1994 (6971)
Peter Droz AG, Werbeagentur BSW, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985 S. 2422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trigma AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6972)
Pierre Burkhardt Bau AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981 S. 1814). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, Pierre René, von Zürich, Basel und Hünenberg, in Mühlheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Honesta Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6973)
Price Waterhouse Management Consultants AG (Price Waterhouse Management Consultants SA), in Zürich, Tätigkeit als Unternehmensberaterin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1994 S. 1065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Thomas, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
8. April 1994 (6974)
Revisuisse Price Waterhouse AG (Revisuisse Price Waterhouse SA) (Revisuisse Price Waterhouse Ltd), in Zürich, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994 S. 442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebischer, Thomas, von Guggisberg, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gänger, Marie-Luise, von Wettingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gray, Richard William, britischer Staatsangehöriger, in Notwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leber, Dr. Diethard, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; van Doorne, Marcus, niederländischer Staatsangehöriger, in Hombrechikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Homberger, Guido, von Luzern, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
8. April 1994 (6975)
Rokesta AG, in Wallisellen, Erstellen, Verdrahten und Montieren von Schalttafeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980 S. 813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pilloud, Charly, von Yverdon, in Bellikon, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6976)
Siber Hegner & Co, Aktiengesellschaft (Siber Hegner & Co, Société Anonyme) (Siber Hegner & Co, Limited), in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Leitung und Verwaltung von Unternehmen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994 S. 1570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürer, Paul, von Walenstadt, in Mönchaltorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. April 1994 (6977)
Sigillum Handels- und Finanz AG, in Herliberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992 S. 388). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuver AG, in Zug, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6978)
Sigillum Treuhand- und Verwaltungs AG, in Herliberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985 S. 1972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuver AG, in Zug, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6979)
Swisscos AG, in Zürich, Elektronische Übertragung von Daten und Dokumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992 S. 2449). Domizil neu: Tödistrasse 63, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fahmi, Dr. Peter, von Eriz, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thuli, Hans, von Vilters und Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Otto, von Zürich und Vaglio, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehnert, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Werner, von Oberthal, in Nidau BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caffi, Ernst, von Zürich, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wepf, Dr. Urs W., von Mai-sprach, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter-lüti, Peter, von Ittigen und Unterengen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Christian, von Wattwil, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Käser, André, von Bödingen, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Uchtenhagen, Dr. Lilian, von Sissach, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wäber, Dieter, von Bern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
8. April 1994 (6980)
Tasa International AG, in Zürich, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1994 S. 1518). Statutenänderung: 24. 3. 1994. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6981)
Titania AG Zürich, in Zürich, Erwerb, Umbau oder Neubau von und Betrieb einer Liegenschaft als Stammhaus des Altersverbandes der Titania Turicensis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992 S. 3932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berweger, Werner, von Stein AR, in Berg am Irchel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erzinger, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
8. April 1994 (6982)
Ueli Brauchli AG, in Gossau ZH, Ausführung von Bauspengerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988 S. 2885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Konrad, von Winterthur, in Gossau ZH, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6983)
Utax AG, in Dietikon, Import und Vertrieb von Büromaschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1993 S. 3970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich, Christine, von Eggwil, in Bottingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enderli, Yves, von Illnau-Effretikon, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. April 1994 (6984)
Vogel Buchhandlung AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984 S. 4590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Wolfgang, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Geiser, Martin, von Langenthal, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Wolfgang, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vogel jun., Wolfgang, von Winterthur, in Zürich, Mitglied); Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6985)
Zellweger Unter AG, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stiefenhofer, Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stricker, Walter, von Richterswil, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagenbuch, Hans, von Basel und Aarau, in Ariesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
8. April 1994 (6986)
Ideonics SA, in Zürich, Entwicklung von integrierten Systemen der Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993 S. 6015). Firma neu: Ideonics SA in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.3.1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jancou, Marc David, von Schwyz, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gestinor Services AG Zürich, in Zürich, Liquidator; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
8. April 1994 (6987)
Vesilia AG, in Wallisellen, Import, Handel und Vertrieb von Nahrungsmitteln spanischer Provenienz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994 S. 958). Firma neu: Vesilia AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alvarez Diez, David, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (Spanien), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
8. April 1994 (6988)
Aiuto Trading AG in Liquidation, in Zürich, Abschluss von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992 S. 547). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6989)
Amego AG in Liquidation, in Wettswil am Albis, Handel mit und Verkauf von elektrischen Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992 S. 1675). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6990)
Arber Moda AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Textilien, Damenbekleidung und Artikeln der Damenmodebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992 S. 5612). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6991)
Bahnhof-Garage Oerlikon AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4967). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 19.1.1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
8. April 1994 (6992)
Belforte Capital Services AG in Liquidation, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1993 S. 2526). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 16.12.1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
8. April 1994 (6993)
Benito Donato AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Textilien und Spannteppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992 S. 500). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6994)
Bietenholz Kunststoff AG in Liquidation, in Pfäffikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992 S. 5614). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6995)
Edag AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Edelsteinen, Betrieb einer Edelsteinschleiferei und Fabrikation synthetischer Steine, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991 S. 3449). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6996)
Euopact Management AG, in Zürich, Angebot von Management-Dienstleistungen, Unternehmensberatungen und Beratung im Zusammenhang mit Betätigungsvermittlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982 S. 3450). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1994, S. 1794) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
8. April 1994 (6997)
Graffmill AG in Liquidation, in Maur, Import und Export von Halb- und Fertigfabrikaten der Papier- und graphischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991 S. 2304). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6998)
Huber + Partner AG für Versicherungen in Liq, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992 S. 5731). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (6999)
Import und Export Handels AG in Liquidation, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Spezialrohrsäften für die Lebensmittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992 S. 4980). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7000)
Interproma Treuhand AG in Liquidation, in Zürich, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, An- und Verkauf von Immobilien, Vermittlung von Beteiligungen und Immobilien für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990 S. 960). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7001)
Isaflex AG in Liquidation (Isaflex SA in Liquidation) (Isaflex Ltd in Liquidation), in Zürich, Fabrikation, Produktion und Handel von und mit wasserstabilisierenden Kunststoffprodukten in Agrarkulturland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992 S. 687). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7002)
Jalumit AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Schmuck und Edelsteinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1986 S. 4016). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv gelöscht.
8. April 1994 (7003)
Kramer Isola AG in Liq (Kramer Isola SA en liq.) (Kramer Isola Ltd in liq.), in Maur, Planung, Herstellung, Handel, Vertrieb und Montage von kompletten Laden- und Imbiss-Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 7. 1993 S. 3667). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 28.10.1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
8. April 1994 (7004)
Kubus Immobilien und Investitions AG Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981 S. 3822). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1994, S. 1794) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
8. April 1994 (7005)
LGS Technology AG, in Affoltern am Albis, Handel, Vertrieb, Dienstleistung und Finanzierung jeglicher Art im Elektronik-, Kommunikations- und Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992 S. 5126). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Güttingen (SHAB Nr. 64 vom 31.03.1994, S. 1767) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
8. April 1994 (7006)
LKB-Instrument AG in Liquidation, in Dübendorf, Handel mit und Vertrieb von Waren, insbesondere pharmazeutischen Produkten, Separationsprodukten, Diagnostika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992 S. 3932). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7007)
Ordan Beteiligungs AG, in Zürich, Beteiligung an Handels- und Immobiliengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6586). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1994, S. 1794) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
8. April 1994 (7008)
PAZ Pneukran Arbeitsgemeinschaft Zürich AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993 S. 45). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7009)
Print & Pack AG in Liquidation, in Zürich, Fabrikation Handel und Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiete der Druckereizugnisse, des Druckereizubehörs und der Verpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3858). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7010)
Reich Consulting AG in Liquidation (Reich Consulting SA en liquidation) (Reich Consulting Ltd in liquidation), in Zürich, Beratung aller Art von natürlichen Personen, Gesellschaften, Organisationen und öffentlichen Körperschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992 S. 4519). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7011)
Richard Goll AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Uhren, Juwelen und Bijouterieartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992 S. 5220). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7012)
Riskex Holding AG in Liquidation, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmen, Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993 S. 112). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7013)
Rüegg AG Elektroanlagen in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992 S. 2137). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7014)
Sentramat AG in Liquidation (Sentramat SA en liquidation) (Sentramat Ltd in liquidation), in Zürich, Handelsgeschäfte aller Art, Import und Export von Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993 S. 417). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7015)
Sinfra AG in Liquidation (Sinfra SA en liquidation) (Sinfra Ltd in liquidation), in Zollikon, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen im In- und Ausland insbesondere im elektronischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993 S. 5480). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7016)
Teleraq Aktiengesellschaft für Elektronentechnik in Liquidation, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992 S. 1412). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
8. April 1994 (7017)
Verlag Lebensraum Zürich AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993 S. 5569). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

8. April 1994 (7018)
Xaro AG in Liquidation, in Volketswil, Entwicklung und Ausführung von Verfahren der mechanischen Oberflächenbearbeitung und Metallveredelung im allgemeinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992 S. 5124). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

8. April 1994 (7019)
Bewässerungs-Technik Ackermann AG, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 11. 3. 1994 S. 1353). Firma neu: **Bewässerungs-Technik Ackermann AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 28.02.1994.

8. April 1994 (7020)
Edith Gallati AG, in Zürich, Schaufenstergestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980 S. 3502). Firma neu: **Edith Gallati AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16.03.1994.

8. April 1994 (7021)
FS-Annoncen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992 S. 500). Firma neu: **FS-Annoncen AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 22.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7022)
Hungaro-Swiss Consulting & Surveillance AG, in Zürich, Koordination und Überwachung von Exporten und Importen von und nach Ungarn im Bereiche der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994 S. 758). Firma neu: **Hungaro-Swiss Consulting & Surveillance AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 29.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7023)
SC-Consulting AG, in Zürich, Beratung und Dienstleistungen im Bereich der gesamtheitlichen Business to Business Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991 S. 3073). Firma neu: **SC-Consulting AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 22.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7024)
SC-Verwaltungs AG (SC-Administration SA), in Zürich, Verwaltung, Administration sowie Projektentwicklung zugunsten der Gesellschaften der Franz Schnyder-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989 S. 4101). Firma neu: **SC-Verwaltungs AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (SC-Administration SA in Liquidation). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 22.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7025)
Unics Computer Software AG, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989 S. 53). Firma neu: **Unics Computer Software AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 02.03.1994.

8. April 1994 (7026)
Vedimax AG Zürich in Liquidation, in Zürich, Beratung, Entwicklung und Einführung von Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993 S. 6292). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25.01.1994 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 17.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7027)
Ver-Wis AG Zürich, in Zürich, hauptsächlich Verwaltung von Liegenschaften und Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6640). Firma neu: **Ver-Wis AG Zürich in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 14.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7028)
Schweizer Rück Holding AG, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Versicherungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 7. 1993 S. 3945). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.03.1994 infolge Fusion mit der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft über.

8. April 1994 (7029)
Comact Commercial Activities GmbH, in Zürich, Hauswiesenstrasse 5, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1994. Zweck: Verkauf von sowie Handel mit Softwareartikeln und ökologischen Produkten auf diesem Gebiet, Marketingberatungen und Beratungen sowie Aufbau von Vertretungen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Galman Commercial Activities & Co, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 1.1.1994 mit Aktiven von Fr. 23 690 und Passiven von Fr. 3690 zum Preis von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Von der Übernahme ausgeschlossen ist eine Forderung in der Höhe von Fr. 61 444.72. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Galman, Jan Alexander, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Galman, Lucien Léon, von Winterthur, in Amstelveen (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

8. April 1994 (7030)
GSI - Consultants GmbH, in Zürich, Hauswiesenstrasse 5, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1994. Zweck: Durchführung von Organisationsberatungen sowie Anbieten von EDV-Lösungen und Personalberatungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma GSI Galman Strategic Services & Informations, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 1.1.1994 mit Aktiven von Fr. 20 000 und Passiven von Fr. 0 zum Preise von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital ange-

rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Galman, Jan Alexander, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Galman, Lucien Léon, von Winterthur, in Amstelveen (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

8. April 1994 (7032)
Atrium Kurse GmbH, in Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990 S. 2205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Ruth, von Riehen und Rümlang, in Uster, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollinger, Lisa, von Beiringen, in Uster, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

8. April 1994 (7033)
Sparkasse Uetikon am See in Liquidation, in Uetikon am See, Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993 S. 3071). Liquidation beendet. Die Genossenschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.11.1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

8. April 1994 (7034)
Schweizerischer Verband Industrial Designers SID, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993 S. 5377). Statutenänderung: 3. 4. 1993. Mittel neu: Jährliche Mitgliederbeiträge, Einnahmen aus der Verbandsaktivität, Zinserträge, allfällige freiwillige Zuwendungen. Organisation des Vereins neu: Generalversammlung, Vorstand von mindestens 7 Mitgliedern, Rechnungsrevisoren, Disziplinarkommission, Fachkommission, Schlichtungsstelle/Expertengruppe.

8. April 1994 (7035)
Schweizerische Frauenfachschule für das Bekleidungs-gewerbe, in Zürich, Selbständige öffentliche Anstalt (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987 S. 4666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gretener-Keller, Ursula, von Zürich, in Zürich, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Keller, Ursula, von Wildberg, in Kilchberg ZH).

8. April 1994 (7036)
Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo), in Zürich, Selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Karl, von Horgen, in Wetzikon ZH, M des BR, ohne Zeichnungsberechtigung; Haas, Arthur J., niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tschirky, Martin, von Mels, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Minder, Alfred, von Huttwil und Dietlikon, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bosshard, Claude, von Zürich, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Isler, Armin, von Zürich, in Elgg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Niklaus, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied des Bankrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Bachmann, Marc, von Leli LU und Entlebuch, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Baumann, Werner geb. 1935, von Zürich, in Zufikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baur, Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Birri, Rolf, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Bosshard, Hanspeter, von Illnau-Effretikon, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Diener, Markus, von Lindau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Gross, Daniel, von Tschieri, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Gut, Werner, von Zürich, in Rümlang, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Häfliger, Urs, von Romoos, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Huggel, Rudolf, von Küssnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Maur); Labrador, Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lightowler, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Merk, Werner, von Zürich, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Paratte, Denis, von Muriaux, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Poloni, Marino, italienischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reuss, Emil, deutscher Staatsangehöriger, in Hombrechikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Rütty, Hans Peter, von Zürich und Schönenwerd, in Hochfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rutzer, Thomas, von Bäretswil und Flums, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schön, René, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Seydoux, Dr. Luc, von Säles (Gruyère) und Vaulruz, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stoll, Markus, von Rüschegg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Süß, Peter, von Zürich und Unterstammheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Weber, Christoph, von Niederösch, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Antolnez-Fehr, Pierre, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumeister, Roland, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Berz, René, von Wettingen, in Oberiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bühlmann, Brigitte, von Schangnau, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Burkart, Rudolf, von Horw und Dietwil, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Giannini, Carino, von Baden, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Glesti, Christian, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Dietikon); Grob, Patrick, von Nesslau, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Holliger, Thomas, von Bonis-

wil, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Affoltern am Albis); Iten, Dennis, von Unterägeri, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jäggi, Beat, von Halden, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Klamann, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Koller, Walter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kressbucher, Thomas, von Oberhofen bei Kreuzlingen, in Illighausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kunz, Thomas, von Regensberg, in Fischingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lang, Albert, von Stadel b. Niederglatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Volketswil); Leber, Martin, von Gempfen und Basel, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lepp, Stefan, von Disentis/Mustér, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mosbacher, Peter, von Pfungen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neiger, Beat, von Schattenhalb, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neukom, Markus, von Rafz, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Niederer, Marcel, von Lutznberg, in Zell ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pandiani, Thomas, von Stäfa, in Rüschikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Peyer, Max geb. 1962, von Oftringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rauber, Daniel, von Wolfwil, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rosenberger, Martin, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schiesser, Jakob, von Schwändi, in Näfels, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiner, Willy, von Winterthur, in Andelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Strasser, Dr. Hans Jörg, von Nussbaumen, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Walti, Jörg, von Winterthur, in Neftenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wiesendanger, Urs, von Niederweningen, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wirz, Stephan, von Triengen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyss, Michèle, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

8. April 1994 (7037)
Bruno Piatti AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993 S. 1070), mit Hauptsitz in: Dietlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Ulrich, von Zürich, in Weisslingen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Uster); Mossdorf, Eugen, von Luzern, in Wasterkingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dietlikon, Vize-Direktor); Bernegger, Jürg, von Sennwald, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7038)
Zellweger Uster AG, Geschäftsbereich Energie, Zweigniederlassung Fehraltorf, in Fehraltorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1993 S. 6233), mit Hauptsitz in: Uster. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagenbuch, Hans, von Basel, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7039)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Adliswil (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Adliswil), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Adliswil), in Adliswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993 S. 4798), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7040)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Affoltern a.A. (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Affoltern a.A.), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Affoltern a.A.), in Affoltern am Albis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1993 S. 2770), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7041)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Andelfingen (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Andelfingen), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Andelfingen), in Andelfingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993 S. 4798), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7042)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bassersdorf (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Bassersdorf), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Bassersdorf), in Bassersdorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993 S. 4798), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lusti, Urs, von Zürich, in Stadel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7043)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bauma (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Bauma), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Bauma), in Bauma, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6585), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7070)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Uster (Banque Cantonale de
Zürich, Succursale de Uster), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale
di Uster), in Uster, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 243 vom
14. 12. 1993 S. 6585), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts
mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschen
Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P. des BR
mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder
mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur
Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher
VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des
Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7079)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Albisrieden (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Zurich-Albisrieden), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Zurigo-Albisrieden), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6585), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7088)
Zürcher Kantonalsbank, Zweigstelle Zürich-Schwamendingen
(Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Zurich-Schwamendingen), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Zurigo-Schwamendingen), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1993 S. 2772), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P. des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berz, René, von Wettlingen, in Obergiesenthal, mit Kollektivprokura zu zweien, Eingetragene Per-

8. April 1994 (7098)
Communication and more, Marie-Françoise Ruesch-Britt, in
Wädenswil, Meierhofstrasse 16, 8820 Wädenswil, Einzelfirma
(Neueintragung). Zweck: Werbung und Verkaufsförderung aller Art
sowie Öffentlichkeitsarbeit und Beratung in diesen Gebieten; Pho-
toverleih. Eingetragene Personen: Ruesch-Britt, Marie-Françoise,
von Basel und Oftringen, in Wädenswil, Inhaber, mit Einzelunter-
schrift.

8. April 1994 (7099)
Marchon, Transporte, in Urdorf, Fadmatt 50, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Warentransporten. Eingetragene Personen: Marchon, Raphael, von Vuisternens-Engoz, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

8. April 1994 (7100)
MTC Meienberg Treasury Consulting, in Zollikon, Brandisstrasse 32, 8702 Zollikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von unabhängigen Beratungs-, Schulungs- und Vermittlungsdienstleistungen im gesamten Finanzbereich; Übernahme aller in Zusammenhang mit vorgenannten Tätigkeiten notwendigen Arbeiten. Eingetragene Personen: Meienberg, Markus M., von Zollikon und Menzinger, in Mönchaltorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

8. April 1994 (7101)
The Flying Pen, M. Maniglio, in Zürich, Hofwiesenstrasse 354, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von allgemeinen Sekretariatsarbeiten; Übersetzungs-Dienstleistungen vorwiegend Uebersetzungen aller geläufigen europäischen Sprachen ins Deutsche. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «The Flying Pen, Maniglio & Anderegg», in Zürich, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Maniglio, Miriam, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

8. April 1994 (7102)
Werbungrafik Müller, in Winterthur, Stafflistrasse 6, 8409 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Werbung und Grafik. Eingetragene Personen: Müller, Sarah, von Herzogenbuchsee, in Dinhard, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Frei, Roger, von Rorbas, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

8. April 1994 (7103)
Cic Creative Informatic Communication, Reto Rahm, in Kloten, Informatik-Anwender-Ausbildung, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993 S. 3998). Domizil neu: Hamelrainstrasse 18, 8302 Kloten.

8. April 1994 (7104)
G. Boschetti Reinigungs-Service, bisher in Bülach, Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993 S. 671). Sitz neu: Bachenbühlach. Domizil neu: Kasernenstrasse 4 B, 8184 Bachenbühlach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boschetti, Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Bachenbühlach, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bülach).

8. April 1994 (7105)
Jäggi Reisen, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992 S. 2682). Domizil neu: Albulastrasse 47, 8048 Zürich.

8. April 1994 (7106)
Wolf Buchhandlung, in Küsnacht ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985 S. 1972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf, Judith, von Küsnacht und Bärenswil, in Küsnacht, mit Einzelprokura.

8. April 1994 (7107)
Wolf Papeterie Bürobedarf, in Küsnacht ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985 S. 1972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf, Judith, von Bärenswil und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Einzelprokura.

8. April 1994 (7108)
D. Sulzberger Video Panorama, in Zürich, Verkauf und Vornahme entsprechender Reparatur- und Servicearbeiten von Fernseh- und Videogeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984 S. 2458). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1994 (7109)
Edwin E. Egli, in Zürich, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1981 S. 4009). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 12.01.1994 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.02.1994 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

8. April 1994 (7110)
Emil Bäggi, Junior, in Zollikon, Wein- und Spirituosenhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1965 S. 3305). Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Cave BB, Alexander E. Bäggi», in Zollikon, erloschen.

8. April 1994 (7111)
P. Loutwyler Transporte, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992 S. 2598). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27.01.1994 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 03.03.1994 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

8. April 1994 (7112)
Ralph Kocan, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit gebrauchten Waren und Restposten, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990 S. 3962). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 09.02.1994 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 08.03.1994 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

8. April 1994 (7113)
Weber Bau-, Glas- & Unterhaltsreinigungen, in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1993 S. 5199). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1994 (7114)
ASI Art, Sales und Investment, Stefan Thut, in Rüschlikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993 S. 1570). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 14.10.1993 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 16.02.1994 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

8. April 1994 (7115)
Brönnimann's Roadhouse + Co, in Uster, Gschwaderstrasse 1, 8610 Uster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 4. 1994. Zweck: Handel mit Geschenkartikeln sowie Organisation von Veranstaltungen aller Art. Eingetragene Personen: Brönnimann, Hans Rudolf, von König, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Peter, Daniel, von Zürich, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. April 1994 (7116)
Richi & Co, in Weinigen ZH, Kies- und Sandwerk, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971 S. 313). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richi, Jakob, von Weinigen ZH und Zürich, in Weinigen ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Richi-Stüssi, Jakob, von Weinigen und Zürich, in Weinigen).

8. April 1994 (7117)
Fly and Bike, Stanley und Fenner, in Illnau-Effretikon, Organisation und Durchführung von Flug- und Motorradreisen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989 S. 4890). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

8. April 1994 (7118)
The Flying Pen, Maniglio & Anderegg, in Zürich, Ausführung von allgemeinen Sekretariatsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993 S. 547). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Anderegg, Patricia, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Maniglio, Miriam, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «The Flying Pen, M. Maniglio», in Zürich, fortgesetzt.

8. April 1994 (7119)
Hubschmid & Sohn, in Rüti ZH, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, insbesondere für elektrostatische Pulverbeschichtung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980 S. 812). Firma neu: Hubschmid & Sohn in Liquidation. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 04.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 22.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

8. April 1994 (7122)
Flatca Handels GmbH (Flatca Handels S.à.r.l.), in Zürich, Internationaler Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993 S. 3175). Statutenänderung: 24. 3. 1994. Domizil neu: Sihlporte 3, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beerli, Irina, von Balterswil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kotsioubas, Maria, ukrainische Staatsangehörige, in Rostov na Danu (Russland), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000); Ehrler, Jürg, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kotsioubas, Vladimir, ukrainischer Staatsangehöriger, in Mariupol (Ukraine), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

8. April 1994 (7123)
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich, Betrieb jeder Art von Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994 S. 442). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Schweizer Rück Holding AG, in Zürich. Aktiven von Fr. 1 706 099 837 und Passiven von Fr. 1 326 910 584 gegen Fusionsvertrag vom 24.03.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

8. April 1994 (7124)
CIA Coin Invest AG, in Weizikon ZH, Motorenstrasse 53, 8620 Weizikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1994. Zweck: Anlage und Investment in sowie Handel mit Münzen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stein, Maria, von Weizikon ZH, in Weizikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HWT Wyler Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

8. April 1994 (7125)
BSB Investment AG, in Aesch bei Birmensdorf, Dorfstrasse 3, 8904 Aesch bei Birmensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1994. Zweck: Vermittlung und Tüftung von Vermögensanlagen, Abwicklung und Vermittlung von Finanzierungen, Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Mobilien und Immobilien; kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Schönberger, Rudolf G., von Opfikon, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bianchi, Orlando O., von Wuppenau, in Buchs ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift; Integer Treuhand, Anton Meier, in Birmensdorf, Revisionsstelle.

8. April 1994 (7126)
Nikko Bank (Schweiz) AG [Banque Nikko (Suisse) SA] [Banca Nikko (Svizzera) SA] [Nikko Bank (Switzerland) Ltd], in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994 S. 987). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Miyake, Shigefumi, japanischer Staatsangehöriger, in Onex, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fahrner, Urs, von Winterthur, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hatanaka, Seiji, japanischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Kazuo, Kawato, japanischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Bleuler, Mathias, von Zürich, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz); Bruppacher, Peter, von Herlberg, in Zug, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Geiser, Thomas, von Pfaffnau und Roggliwil, in Rümlang, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Katsumata, Ikuro, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Mitsuihiki, Hiroshi, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Behrens, Marcel, von Lützflüh, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Forster, Junko, von Zürich und Berneck, in Leibstadt, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Goldi, Tomoko, von Sennwald, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Morinaga, Hiroyuki, japanischer Staatsangehöriger, in Technau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Ohashi, Shunichi, japanischer Staatsangehöriger, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Skyba, Peter, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Thorbecke, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Walther-Wong, Flora, britische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz.

8. April 1994 (7127)
Vilmod AG, in Zürich, c/o Dr. Walter Müller, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1994. Zweck: Handel mit sowie den Import und Export von Herren-, Damen und Kinderkleidern und Textilien aller Art, von Stoffen, Natur- und Kunstfasern sowie von Mode-Accessoires; Übernahme von Handelsvertretungen; Erwerb, Registrierung, Verwertung und Veräußerung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten wie Patente und Marken sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, halten und verwalten sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 350 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 350 000. Aktien: 350 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief, andernfalls ebenfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Dr. Walter, von Boswil, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Moore Stephens AG, in Opfikon, Revisionsstelle.

8. April 1994 (7120)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994, S. 1570 publizierten TB-Eintrags Nr. 5416 vom 16. 3. 1994. Interbijou SA, in Zürich, Import-, Export-, Handels- und Transitschäfte aller Art, insbesondere mit modischen Bijouteriezertifikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994 S. 1570). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stein am Rhein (SHAB Nr. 48 vom 09.03.1994, S. 1308) [nicht: (SHAB Nr. 45 vom 04.03.1994, S. 1226)] im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. April 1994 (7121)
 Berichtigung zu dem im SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2423 publizierten TB Eintrag Nr. 10236 vom 24. 5. 1991. Fabotech Handels AG, in Urdorf, Handel mit und Wartung von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bottana, Pasqua, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: italienischer Staatsangehöriger, in Zürich).

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

6. April 1994
K-Kommunikation, Urs Haldimann, in Riggisberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Urs Haldimann, von Bowil, in Riggisberg. Beratung und Schulung in Führung und Personalwesen. Geschäftssitz: Gsteigstrasse 13, 3132 Riggisberg.

Büro Bern

6. April 1994
BG Treuhand + Beratungs AG, in Bern, Treuhanddienstleistungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993, S. 2261). Unterschrift erloschen: Messer Alfred. Prokura kollektiv zu zweien neu: Wüthrich Ulrich, von Trub, in Unterlangenegg. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Bern hinterlegt. Revisionsstellen: Meister Walter, von Matzendorf, in Lausanne; Reich Franz, von Bern, in Worb, und Zimmermann Hans, von Aetigkofen, in Bern. Domizil neu: Brunnhofweg 37, 3007 Bern.

6. April 1994
Contrast Hrdina, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hrdina Vlastislav, tschechischer Staatsangehöriger, in Bern. Geschäftssitz: Allroundarbeiten und Reinigungen aller Art. Domizil: Jupiterstrasse 1/2079, 3015 Bern.

6. April 1994
Giuseppe Perrone, in Bern, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6090). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. April 1994
RD Technoinvest AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 29. März 1994. Zweck: Forschung, Entwicklung, Herstellung, Anwen- derberatung und Vertrieb von optischen und mikroelektronischen Systemen, insbesondere im EDV-Bereich; Abwicklung von Handelsgeschäften (Export/Import); Finanzierung von Forschung, Entwicklung sowie Herstellung von Waren im Bereich EDV; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegen- schaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Liberierung: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Szabo Ferenc, von und in Bolligen. Revisionsstelle: Guggen- Kopowska Anna, von Ins, in Baden. Domizil: Marktgasse 36, c/o Arent AG Rechts- und Unternehmensberatung, 3011 Bern.

6. April 1994
Pantransport AG, Zweigniederlassung in Bern, Durch- führung von inländischen und internationalen Transporten usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994, S. 988), mit Hauptsitz in Kloten. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Büttler Alexander. Neuer VR-Delegierter mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Moser Viktor, von Zollikofen, in Wallisellen. Prokura erloschen: Ruprecht Rudolf und Girschweiler Harald.

6. April 1994
Anton Fenyes, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2541). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1994
Atelier Kursiv, Nicolas Joray und Anne Ludwig, in Bern, Herstel- lung von Kunststoffprodukten usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994, S. 1572). Domizil neu: Gerbergasse 31, 3011 Bern.

6. April 1994
Varitec-Systems AG, in Köniz, Handel mit Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 961). Prokura kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Stienen Ulrich, von Vechigen, in Niederscherli. Revisionsstelle: Schweizerische Treu- handgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern.

6. April 1994
Akasha-Management Manuela Maurer, in Bern, Herstellung von Kunsthandwerken (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5953). Firma nun: Akasha-Management Manuela Bühlmann-Maurer. Inhaberin infolge Heirat nun: Bühlmann-Maurer Manuela, von Schmiedrue- und Schlosswil, in Rüeggisberg.

6. April 1994
CNP Nicole Chevroulet, in Ostermündigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 881). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Chevroulet Con- sulting + Co.», in Ostermündigen, erloschen.

6. April 1994
Chevrolet Consulting & Co., in Ostermündigen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 5. April 1994. Gesellschafter: Chevrolet Nicole, von La Ferrière und Zäziwil, in Ostermündigen; und Chevrolet Philippe, von La Ferrière, in Ostermündigen. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzelfirma «CNP Nicole Chevrolet», in Ostermündigen. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven. Geschäftsnatur: Betreiben einer Werbearbeit. Schiessplatzweg 43, 3072 Ostermündigen.

6. April 1994
BKT Revisions AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 24. Februar 1994. Zweck: Ausübung von Treuhand- und Revisionsgeschäften sowie weiterer Dienstleistungen für Dritte. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 50 000; Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gobbo Bernard, von Couvet und Neuenburg, in Fraubrunnen, Präsident und Geschäftsführer; Nanzer Renaldo, von Brig-Gris, in Bern; Sutter Werner, von Basel und Ormaligen, in Muttenz. Weitere eingetragene Personen: mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hofer Urs, von Biglen, in Eggersriet, Geschäftsführer; Roggen Charles, von Savigny und Forel VD, in Bussigny, Geschäftsführer; mit Prokura kollektiv zu zweien; Althaus Fritz, von Unterlangenggen, in Bolligen; Christener Bernhard, von Bowil und Zäziwil, in Bern; Kupferschmid Peter, von Eggwil, in Aarberg; Schaller Daniel, von Wünnwil-Flamatt, in Dödingen; Keller Karl, von Sommeri, in St. Gallen; Züst Walter, von Lutzenberg, in Speicher; Rufener Jean, von Yverdon-les-Bains, in Pully; Tissières Claude, von Saint-Léonard, in St.-Maurice, Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Bern. Domizil: Seilerstrasse 9, c/o Bäcker-Konditoren-Treuhand, 3011 Bern.

Berichtungen
 Bruznadere-Huus, in Bern, Verein, Errichtung und Betrieb von sozialen und therapeutischen Einrichtungen für Behinderte usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1949, S. 1724). Neues Vorstandsmitglied und Sekretärin: v. May-Granelli Sandra, von Frutigen und Bern, in Bern. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied, gemäss Statuten.

Nydegger & von Gunten AG, in Bremgarten bei Bern, Handel mit Schnittblumen usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1793). Die bisherige Revisionsstelle Treuhand, Fiduciare Yvan Fankhauser, in Oftringen, wird gelöscht.

Büro Biel – Bureau de Bienne

6. April 1994
 Gattiker & Niederer, Zweigniederlassung in Biel BE, Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Ostermündigen, Versicherungs-Generalagentur der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 24). Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

6. April 1994
 Bezzola AG in Liquidation, in Biel BE, Bauunternehmung (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994, S. 588). Folgende Unterschriften der Vertreter der Liquidatorin, Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, sind erloschen: Jürg Strebel, Ernst Schleifer. Neu zeichnen als Vertreter der Liquidatorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Steiner, von Fischbach, in Köniz; Gabriel Heldner, von Zeneggen, in Herrenschwand, Peter Solberger, von Wynigen, in Jegenstorf, und Daniela Fricker, von Basel, in Bern.

6. April 1994
 Amido, in Biel BE, Einkauf von Bedarfartikeln für Drogerien, Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1124). Markus Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des Peter Luder, Direktor, und die Prokura von Konrad Dick sind ebenfalls erloschen. Esther Chatton, Konrad Baschung, François Blank, Hans-Peter Lenzing und Markus Badertscher zeichnen neu als Vizepräsidenten für die Gesamtunternehmen mit Kollektivunterschrift zu zweien, ihre Prokuren sind demnach erloschen.

6. April 1994
 Pharmadro AG, in Biel BE, Herstellung, Handel, Import und Export von Produkten des Apotheken-, Drogerie- und Reformfachgeschäftsortiments etc. (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6907). Peter Luder ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift sowie die Prokura des Konrad Dick sind erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: Francis Simon, von Bassecourt, in Rolle.

6. April 1994
 Anatomic-Dental, Olivier Siegenthaler, à Bienne, chemin du Seeland 17, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Olivier Siegenthaler, de Trub, à Bienne. But: laboratoire dentaire.

Büro Büren an der Aare

5. April 1994
 Memo Meyer S.A., in Meisberg, Herstellung, Kauf und Verkauf von Kleinmodellen aller Art, insbesondere der Spielzeugbranche (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 2). Firma neu: Memo Meyer S.A. in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29. 3. 1994. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul André Meyer, von Steffisburg, in Meisberg, Liquidator, Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, Einzelunterschrift). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Yvonne Alice von den Dries, von Steffisburg, in Meisberg, Sekretärin des Verwaltungsrats, Einzelunterschrift; François Mucchiali, italienischer Staatsangehöriger, in Gorta Minore (1), Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidationsdomizil: Mühleweg 23.

5. April 1994
 Innofatec AG, in Arch, Römerstrasse West 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. März 1994. Zweck: Marketing-Consulting, innovative Fertigungstechniken, Vertretungen, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Produkten für die metallverarbeitende Industrie, insbesondere für die Auto-, Textil- und Maschinenindustrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräußern, belasten und vermieten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Beat Weber, von Tüffelen, in Gerolingen, Präsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien; Anton Flury, von Deitingen, in Bettlach, Mitglied des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien; Paul Aebersold, von Kirchdorf BE, in Möriren, Revisionsstelle.

5. April 1994
 Ferla AG, in Dotzigen (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5627). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Paul Schmid, von Eriswil, in Toffen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heini Hauert, von Ersigen, in Mattstetten, Mitglied des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1994
 Hotel-Restaurant Chutzen, Jovo Tanasic, in Meisberg (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 390). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

6. April 1994
 Société coopérative, centre de cours, Vieille Ferme, Villeret, en liquidation, à Villeret, mettre à disposition des bureaux pour des cours de formation continue, etc. (FOSC du 2. 10. 1991, n 190, p. 4247). La liquidation de la société étant terminée, cette raison est radiée.

6. April 1994
 Giovannini & Cie, à Tramelan, société en nom collectif dont la radiation a été publiée dans la FOSC n 70 du 13. 4. 1993, p. 1743). Cette société est réinscrite comme société en liquidation. Liquidateurs: Michel Giovannini et Josiane Giovannini-Guerne, tous les deux de Rivera à Tramelan. Chacun signe individuellement.

6. April 1994
 Auto-transports de l'Erguel S.A., à Saint-Imier, exploitation du service d'automobile de St-Imier-Chasseral, etc. (FOSC du 11. 5. 1983, n 108, p. 1614). Suivant procès-verbal authentique du 18 mars 1994, la société a entièrement modifié ses statuts. But modifié: exploitation d'un service de transport par car ainsi que d'une agence de voyages et l'organisation d'excursions; peut prendre des participations, réaliser des opérations immobilières. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune dont la transmissibilité est restreinte selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre. Nouveaux statuts du 18 mars 1994. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Lilliane Marti-Evard et Gérard Gellier ne sont plus membres du conseil d'administration, leurs pouvoirs sont éteints. Alain Boillet, de et à La Chaux-de-Breuleux est nommé président avec signature individuelle. Walther Marti, jusqu'ici président, René Cléménçon, de Courroux, à Moutier, et Otto Tanner, de Lützelstühli, à Tramelan sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: Michel Kohler, à Delémont.

6. April 1994
 Boissons La Source S.A., à Saint-Imier, exploitation d'un commerce d'eau minérales, bières et autres boissons (FOSC du 22. 11. 1993, n 227, p. 6131). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 23 mars 1994 par le président du Tribunal du district de et à Courtelary. La raison sociale devient Boissons La Source S.A. en faillite.

6. April 1994
 Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. (Longines Watch Co, Francillon Ltd), à Saint-Imier, fabrication et commerce d'horlogerie, etc. (FOSC du 21. 7. 1993, n 139, p. 3804). Florian Schwarar a démissionné, sa signature est radiée. Charles Villos, jusqu'ici fondé de pouvoir, devient sous-directeur avec signature collective à deux. Sa procuration est radiée. Organe de révision: Société Fiduciare Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Delémont.

6. April 1994
 GPS Optic SA, à Tramelan, commerce, développement d'appareils optiques, etc. (FOSC du 18. 1. 1994, n 12, p. 335). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary par suite du transfert du siège de la société à S t a n s sous la nouvelle raison sociale IM Ideal Marketing AG (FOSC du 5. 4. 1994, n 65, p. 1794).

6. April 1994
 Seewer Fiduciare SA, succursale de Tramelan BE (Seewer Treuhand AG, Zweigniederlassung Tramelan BE), à Tramelan, exercer toute activité d'une fiduciare, etc. (FOSC du 31. 12. 1992, n 254), société anonyme avec siège principal à Bienne. Révision totale des statuts du siège principal de la société le 15 février 1994. Non soumis à publication.

Büro Fraubrunnen

31. März 1994
 Landwirtschaftliche Genossenschaft Jegenstorf und Umgebung, in Jegenstorf (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 368). Laut Protokoll der Hauptversammlung vom 4. 3. 1994 hat die Genossenschaft den Fusionsvertrag vom 4. 3. 1994 mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Hindelbank und Umgebung», in Hindelbank, sowie der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Krauchthal», in Krauchthal, genehmigt und den Namen der Genossenschaft geändert. Firma neu: Landwirtschaftliche Genossenschaft Grauholz (Landi Grauholz). Nach Massgabe von Art. 748 OR übernimmt die Landi Grauholz mit Bilanz per 31. 12. 1993 sämtliche Aktiven von Fr. 1 629 895 (Umlauf- und Anlagevermögen) und sämtliche Passiven von Fr. 1 530 559 (Fremdkapital) mit einem Saldoüberschuss von Fr. 99 336 (Eigenkapital) der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Hindelbank und Umgebung» sowie sämtliche Aktiven von Fr. 1 260 830,55 (Umlauf- und Anlagevermögen) und sämtliche Passiven von Fr. 1 168 759,90 (Fremdkapital) mit einem Saldoüberschuss von Fr. 92 070,65 (Eigenkapital) der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Krauchthal». Der Aktiviüberschuss der aufzunehmenden Genossenschaften wird dem Genossenschaftsvermögen der übernehmenden Genossenschaft zugeschlagen. Wie bisher bei den beteiligten Genossenschaften werden auch bei der übernehmenden Genossenschaft keine Anteilscheine ausgegeben. Die Mitglieder der aufzunehmenden Genossenschaften werden mit Rechten und Pflichten gleichberechtigte Mitglieder der Landi Grauholz. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder solidarisch bis zu einem Maximalbetrag von je Fr. 15 000. Das Nähere regeln die Statuten. Die ursprünglichen Statuten vom 7. 10. 1916, letztmals revidiert am 23. 9. 1988, wurden am 22. 6. 1993 dementsprechend vollständig revidiert. Zweck neu: Die Genossenschaft bezweckt, die wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe zu fördern. Diesen Zweck sucht sie namentlich zu erreichen durch: Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel und Verbrauchsgüter, Vermittlung landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Erbringen weiterer Dienstleistungen sowie die Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch geeignete Veranstaltungen. Die Mitgliedschaft steht Bewirtschaftern und Eigentümern von landwirtschaftlichen Betrieben von Jegenstorf, Hindelbank, Krauchthal und Umgebung offen. Auch andere (natürliche und juristische) Personen, sowie öffentlich-rechtliche Körperschaften (Gutsbetriebe) und Personengesellschaften (Betriebsgemeinschaft), die sich für die Belange der Landwirtschaft interessieren, können als Mitglieder aufgenommen werden. Organe sind: Generalversammlung, Verwaltung (Vorstand), Geschäftsführer und Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär und mindestens 6 Beisitzern. Publikationsorgan: SHAB. Vorstandsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Weyeneth, von Nennigkofen, in Jegenstorf, bisher Vizepräsident, neu Präsident; Werner Lehmann, von Langnau, in Hindelbank, bisher Präsident, neu Vizepräsident, und Hans Gerber, von Langnau, in Krauchthal, wie bisher Sekretär. Vorstandsmitglieder ohne Zeichnungsberechtigung: Werner Nadenbousch, von Fontaines

und Neuenburg, in Hindelbank, Geschäftsführer, bisher Kollektivunterschrift zu zweien, neu ohne Unterschrift. Niklaus Buri, von Krauchthal, in Hettiswil, bisher Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Christen, von Seebegg, in Zuzwil, bisher Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner Kilchenmann, von Niederösch, in Krauchthal, neu im Vorstand; Peter Kunz, von Wimmis, in Münchringen, wie bisher; Fritz Rufer, von und in Zuzwil, wie bisher, sowie Samuel von Ballmoos, von Heimiswil, in Lyssach, wie bisher. Aus dem Vorstand der bisherigen Genossenschaften sind ausgeschieden: Ernst Buri, von und in Krauchthal; Kurt Weinmann, von Arni bei Biglen, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal; Peter Tanz, von Grossaffoltern, in Hindelbank; Daniel Niklaus, von und in Hindelbank; Willi Vogt, von Messen SO, in Jegenstorf; Walter Iseli, von und in Jegenstorf. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ausgeschiedene Mitglieder ohne Unterschrift: Hans Gasser, von Belp, in Krauchthal; Ernst Kung, von und in Krauchthal; Johann Kiener, von Vechigen, in Krauchthal; Urs Messer, von Zauggenried, in Schleuen/Mötschwil; Beat Niklaus, von und in Hindelbank; Fritz König, von und in Ifflwil; Alfred Wyss, von Alchenstorf, in Zuzwil; Ernst Leuenberger, von Walterswil BE, in Ifflwil; Hans Peter Gerber, von Sumiswald, in Jegenstorf; Christoph Imhof, von und in Ifflwil, sowie Peter Klötzli, von Trub, in Holzmühle, Gemeinde Münchringen.

Bureau de La Neuveville

31 mars 1994
 Cars Consulting Ltd à Londres (Grande-Bretagne), succursale de Prêles, à Prêles. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Cars Consulting Ltd», à Londres (Grande Bretagne), inscrite le 2. 3. 1994 au registre du commerce de Londres sous le numéro 290 39 13 a, dans sa séance du conseil d'administration du 10. 3. 1994, décidé la création d'une succursale à Prêles. Statuts du 10. 3. 1994. La société a pour but la commercialisation sous toutes ses formes de véhicules à moteur, y compris l'importation et l'exportation de ceux-ci, la commercialisation de machines propulsées par des moyens mécaniques et manuels de caractère utilitaire et sportif, le commerce des pièces détachées servant à l'entretien et à la réparation desdits véhicules et machines. Le capital social autorisé a été fixé à £ 500 000, divisé en 500 000 actions nominatives de £ 1 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins. Il est actuellement composé de: Colin Hollander, de nationalité britannique, à Londres (GB), et Christian Zanini, de Prêles, à Prêles, qui engagent la société par leur signature collective à deux. Christian Zanini a été nommé gérant de la succursale de Prêles, avec signature individuelle. Bureaux de la succursale: Sur la Roche 4.

Büro Thun

6. April 1994
 CA-Systems, Zehnder & Schäfer, in Thun, C. F. L.-Lohnerstrasse 26, 3645 Gwatt, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1994. Gesellschafter: Peter Zehnder, von Zimmerwald, in Einigen, Gemeinde Spiez, und Rudolf Schäfer, von Bowil, in Herbligen. Geschäftsnatur: Entwicklung und Verkauf von Software-Lösungen aller Art, sowie Erbringen von EDV-Dienstleistungen und Beratungen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. April 1994
 E. Bucher AG, in Beromünster, Verputz- und Gipserarbeiten (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6500). André Bucher, Daniel Bucher und Erwin Bucher, 1963, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marcel Schwerzmann, von Risch, in Luzern.

6. April 1994
 Kälte Schwegler AG in Liq., in Luzern, Kühl- und Gefrieranlagen; aufgelöst (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5570). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

6. April 1994
 BF System AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, EDV-Beratung (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4042). Statutenänderung vom 10. Dezember 1993. Dadurch wurde keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Edgardo Mantovani ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.

6. April 1994
 BF-Infoconsult AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Organisations- und EDV-Projekte (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3228). Statutenänderung vom 10. Dezember 1993. Dadurch wurde keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Revisionsstelle: Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.

6. April 1994
 Henggeler, Schlegel, Birrer AG, in Luzern, Architektur- und Planungsbüro usw. (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992, S. 5544). Rinaldo genannt Aldo Hengeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stephan Birrer, bisher Mitglied, ist nun Präsident und wohnt neu in Malters; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

6. April 1994
 Création Image Stil 2000 SA, in Meggen, Produktion von modischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3831). Revisionsstelle: Rigitreuhand AG, in Meggen.

6. April 1994
 Ingenieurbüro Emch & Berger Luzern AG, in Luzern, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993, S. 4454). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Walker, von Gurnellen, in Ebikon.

6. April 1994
 Lecienne AG, in Luzern, Bekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 185 vom 22. 9. 1989, S. 3898). Die Prokura von Walter Zimmermann ist erloschen.

6. April 1994
 BF Holding AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1678). Revisionsstelle: Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.

6. April 1994
 Jenny & Bürgi AG Bauunternehmung, in Ebikon (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 717). Anton Jenny, 1941, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. April 1994
 BF Unternehmensberatung AG (BF conseillers d'entreprises SA) (BF management consultants Ltd), in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Statutenänderung vom 10. Dezember 1993. Dadurch wurde keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Hans-Ulrich Truninger und Verena Joos sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Prokura des Erstgenannten ist erloschen, die Zweitgenannte zeichnete nicht. Revisionsstelle: Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.

6. April 1994

Jean Wicki AG in Liquidation, in Kriens, Autos, Garage; aufgelöst (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993, S. 4577). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

6. April 1994

Contreag, Container-Reinigungen AG, Zweigniederlassung in Horw, Hauptsitz in Uster (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4307). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Filiale erloschen.

6. April 1994

Restaurant Magdalena Chanton & Eichmann, in Luzern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1621). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Roland Chanton auf den 31. 12. 1993 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Carlos Eichmann in Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma Restaurant Magdalena Eichmann weitergeführt.

6. April 1994

Ujuma Bühler & Wacker, in Littau, Waren aller Art; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 7. 1993, S. 3646). Neuer Zweck: Beratungen aller Art.

6. April 1994

Marco Berger Elektromontagen, in Luzern (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1208). Diese Firma wird zufolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht (Art. 54 HRegV) auf Begehren des Inhabers gelöscht.

6. April 1994

Gasthaus zum St. Mauritius R. Holinger, in Schötz (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3002). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1994

Wrecked Design Harun Dogan, in Kriens, Sonnenbühlweg 3, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Herstellung und Design von Textilien; Ausführung von Computerillustrationen sowie Grafik und Fassadengestaltung. Inhaber: Harun Dogan, türkischer Staatsangehöriger, in Eschenbach LU. Zeichnungsberechtigte: Sabine Schweizer, von Zürich, in Luzern, und Fedor Wildhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. April 1994

Lasta-Reisen Milosevic, in Sursee (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993, S. 4922). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1994

Koch Gartenbau, in Rickenbach LU (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 3628). Die Firma lautet nun: Koch Planungsbüro. Neuer Zweck: Planung von Gartenanlagen sowie Bauführung in diesem Bereich.

Berichtigung

Curti & Co AG, in Luzern (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1857). Revisionsstelle richtig: RCI Revision AG, in Luzern.

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. April 1994

SW-Isco Trading Company GmbH, in Wollerau, Handel und Vermittlung für Industrie und Technik mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1993, S. 2097). Statutenänderung: 18. 3. 1994. Firma nun: Swisco Trading Company GmbH. Änderung: Pawlida Jaworski, Geschäftsführer, nun mit einer Stammeinlage von Fr. 4000 (bisher: Fr. 49 000). Gesellschafter neu: Ludwik Jaworski, Gesellschafter und Geschäftsführer (bisher: Geschäftsführer), weiterhin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000.

6. April 1994

Käserel-Genossenschaft Dorf Schübelbach, in Schübelbach (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262). Domizil: Rainhof, 8862 Schübelbach (beim Präsidenten). Anton Bruhin-Vogt, Präsident; Leo Schach, Aktuar, dessen Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alois Bruhin-Bischof, Präsident, und Karl Diethelm, Aktuar, alle von und in Schübelbach.

6. April 1994

Kurt Fröhlich, in Altendorf, Zürcherstrasse 4, 8852 Altendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Kurt Fröhlich, von Attinghausen UR, in Altendorf. Baureuhand und Vermittlungen.

6. April 1994

Kaspar Kistler, Rest. Frohsinn, in Reichenburg, Untertafelstrasse, 8864 Reichenburg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Kaspar Kistler, von und in Reichenburg. Betrieb des Restaurants Frohsinn. (Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV).

6. April 1994

AYK AG, in Freienbach, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1994, S. 123). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 3. 2. 1994 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 25. 2. 1994 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: AYK AG, in Konkurs.

6. April 1994

Wyrsch Türen AG, in Konkurs, in Hurden, Gemeinde Freienbach, aufgelöst (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1889). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

6. April 1994

Eggstein AG, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi, Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und eines Tiefbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6132). mit Hauptsitz in Luzern. Änderung: Dr. Peter Studer, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Luzern.

6. April 1994

Woma Work Management AG, Zweigniederlassung in Lachen, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2028), mit Hauptsitz in Rapperswil SG. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Heinz Honegger, Filial-Leiter. Neu: Alfred Wittek, von Arvigo, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Filial-Leiter mit Einzelunterschrift.

6. April 1994

Meyer & Gut AG, in Wollerau, Betrieb eines Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1406). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 24. 3. 1994. Zweck neu: Vermögensverwaltung sowie An- und Verkauf von Schiffen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sacheinlagebestimmungen. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Datro Invest AG, in Einsiedeln.

6. April 1994

Tradenet AG, in Altdorf, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993, S. 5460). Dieter Koller, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Lachen.

6. April 1994

Tradenet Dieter Koller, in Sieben, Gemeinde Schübelbach, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

6. April 1994

Armin Kistler, in Reichenburg, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1986, S. 659). Firma neu: Holz Art Kistler. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Schreinerei, Innenausbau, Möbel, Küchen- und Badeeinrichtungen.

6. April 1994

Remix Musikversand, Import, Export, E. Suter, in Muotathal (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2164). Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz hat mit Verfügung vom 10. 1. 1994 über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

6. April 1994

Josef Reichmuth-Schatt, in Oberiberg, Betrieb eines Lebensmittelverkaufsgeschäftes (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1661). Einzelprokura wird erteilt an: Lisbeth Reichmuth-Schatt, von und in Oberiberg.

6. April 1994

Multilan AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Ankauf, Verkauf und Vertrieb chemischer, pharmazeutischer, kosmetischer und hygienischer Artikel usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 194). Roland Hügli, Prokurist, wohnt nun in Bannau, Gemeinde Einsiedeln.

6. April 1994

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Lachen (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Domizil neu: Bahnhofplatz 5, 8853 Lachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Josef Güntensperger, Vizedirektor, und Hans Rickli, Prokurist. Werner Rüegg, Vizedirektor (bisher: Prokurist), nun mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Gerhard Hochrein, von und in Stäfa.

6. April 1994

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Altendorf (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Josef Güntensperger, Vizedirektor, und Hans Rickli, Prokurist. Max Boschi, Direktor (bisher: Zeichnungsberechtigter), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Werner Rüegg, Vizedirektor (bisher: Prokurist), nun mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Gerhard Hochrein, von und in Stäfa, Prokurist.

6. April 1994

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Sieben, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Josef Güntensperger, Vizedirektor, und Hans Rickli, Prokurist. Werner Rüegg, Vizedirektor (bisher: Prokurist), nun mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Gerhard Hochrein, von und in Stäfa, Prokurist.

6. April 1994

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 117 vom 21. 6. 1993, S. 3205). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Josef Güntensperger, Vizedirektor, und Hans Rickli, Prokurist. Werner Rüegg, Vizedirektor (bisher: Prokurist), nun mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Gerhard Hochrein, von und in Stäfa, Prokurist.

6. April 1994

Schnyder AG Kerzenfabrik, in Einsiedeln (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1955). Revisionsstelle: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz.

6. April 1994

T.C. Kreis AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Durchführung von Personalberatungen sowie Vermittlung von temporär angestelltem Personal usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung Glarus, in Glarus.

6. April 1994

Sowag System- und Softwareentwicklungs AG, in Schwyz (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 547). Domizil: Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner). Revisionsstelle: Retraco AG, in Schwyz.

6. April 1994

Erika Ciceri und Marco Balzarolo, in Wollerau, Betrieb des Restaurant-Pizzeria St. Verena, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4623). Firma nun: Erika Ruch und Marco Balzarolo. Änderung: Erika Ciceri, Gesellschafterin, heisst nun Erika Ruch.

6. April 1994

Tempofina, Nenad Tesnjak, in Lachen, Vermittlung von Reisen und Durchführung von Finanzgeschäften (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2282). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

6. April 1994

Räber AG, Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Herstellung und Vertrieb, Import und Export sowie Handel mit Spirituosen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 21). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hans Koplenig, Prokurist. Josef Feusi-Bachmann, Präsident des Verwaltungsrats, und Christina Feusi-Bachmann, Prokuristin, wohnen nun in Küssnacht am Rigi, und Paul Hürlimann, Prokurist, wohnt nun in Greppen. Neu: Fridolin Müller, von Buchs LU, in Emmenbrücke, zeichnungsberechtigt kollektiv zu zweien.

6. April 1994

Schuler-Beteiligungen AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994, S. 937). Änderung: Franz Anton Schuler-Angstmann, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Rickenbach, Gemeinde Schwyz.

6. April 1994

Brüggen AG, in Rothenthurm, Herstellung von Papier- und anderen Hülsen aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 1994, S. 194). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Armin Holdener, Vizepräsident des Verwaltungsrats.

6. April 1994

Paul Schnyder Verwaltungen AG, in Einsiedeln (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4110). Revisionsstelle: Retraco AG, in Schwyz.

6. April 1994

Borm-Informatik AG, in Steinen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1994, S. 1418). Revisionsstelle: Tresor Treuhand AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl.

6. April 1994

B & B Trading & Consulting AG, in Altendorf, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 243). Revisionsstelle neu: Dr. Eduard Bürge, von Mosnang, in Altendorf.

6. April 1994

Urs Härtli, Engineering-Beratung, in Einsiedeln (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1858). Firma nun: Urs Härtli, Engineering. Neue Geschäftsnatur: Beratung von Firmen, insbesondere im EDV-Bereich; Handel mit und Fabrikation von technischen Produkten.

6. April 1994

Läseladä Höhener, in Lachen, Verkauf von Büchern und Zeitschriften (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6472). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Esther Höhener-Kriesi, Prokuristin.

6. April 1994

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Lachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994, S. 67), mit Hauptsitz in Zürich. Änderung: Rolf Güntensperger, Zeichnungsberechtigter (bisher: Prokurist), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1994

Aqua-Ex Lachen AG, in Lachen, Vermietung und Verkauf von Bauaustrocknungs- und Raumfeuchtungsgeräten usw. (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3543). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Heinz Baumgartner, Mitglied des Verwaltungsrats. Revisionsstelle: Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen.

6. April 1994

Asseculo GmbH, in Morschach, Dorf, 6443 Morschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. 1994. Zweck: Beratung und Verkauf im Versicherungswesen, Durchführung von Gesamtberatungen und Analysen für Privatpersonen und Firmen sowie Abwicklung von Schadenerledigungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten; ferner Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Markus Waldvogel, von Unteriberg, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 17 000, und Franz Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Morschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000.

6. April 1994

Egli Arbeits-Schutz-Technik, in Einsiedeln, Kronenstrasse 23, 8840 Einsiedeln, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Reinhard Egli, von Opfershofen SH, in Einsiedeln. Einzelprokura wird erteilt an: Heidy Egli-Auf der Maur, von Schwyz, in Einsiedeln. Entwicklung von Arbeitsschutz und Arbeitssicherheitsausrüstung und deren Komponenten.

6. April 1994

G. Marty-Fuchs, Gartenbau + Gartenpflege, in Unteriberg (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3875). Domizil neu: Sonnmat 17, 8842 Unteriberg.

6. April 1994

Musig Ott, in Unteriberg, Betrieb eines Musikhauses (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 629). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Musikhauses und Erteilung von Musikunterricht; Reparaturwerkstatt.

6. April 1994

Gewerbe Druck Oskar B. Camenzind, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Betrieb einer Druckerei (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1986, S. 1938). Firma nun: Gewerbe Dienste Oskar B. Camenzind. Neue Geschäftsnatur: Konzepte, Texte, Grafik, Satz und Reproduktion.

6. April 1994

Heinrich Jann, in Ried, Gemeinde Muotathal, Betrieb des Gasthauses Adler und eines Lebensmittelgeschäfts (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2431). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Adler.

6. April 1994

K. Martinelli «Century» Data & Electronics, in Tuggen, Herstellung von Software, Verkauf von Hard- und Software (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2497). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

6. April 1994

Carlo Pisani AG, in Gersau, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 183). Domizil neu: Sagenbachstrasse 4, 6442 Gersau. Erloschene Unterschrift: Marlene Pisani-Camenzind, sie bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrats. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marco Pisani, von Ennetbürgen, in Gersau. Revisionsstelle: Camenzind Treuhand, von und in Gersau.

6. April 1994

Irmscher AG, Handel mit Automobilen und Autoteilebeständen, Lachen, in Lachen (SHAB Nr. 166 vom 27. 8. 1993, S. 4521). Geschäftsführer: Alain Waldmann, von Thunstein, in Ipsach, mit Einzelunterschrift.

6. April 1994

Bruno Betschart-Suter, in Hinterthal, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1786). Domizil neu: Hauptstrasse 127, 6437 Hinterthal. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Schreinerei; Herstellung und Verkauf von Eckbänken und Tischen sowie Möbelhandel.

6. April 1994

Cabeza Rechenzentrum AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Die Gesellschaft welche sich infolge Fusion mit der «Walter Rentsch Handels AG», in St. Gallen, aufgelöst hat, wird im Handelsregister gelöscht, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

6. April 1994

Otto Laubli AG, in Sarnen, Holzbearbeitung usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1317). Otto Laubli sind, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident ist Otto Laubli-Studer, bisher Mitglied. Er führt neu Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

6. April 1994

URF Holding AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1993, S. 4378). An der Generalversammlung vom 15. Dezember 1993 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 4. Mai 1990 datieren, letztmals geändert. Sitzverlegung nach Hergiswil NW, Domizil: Seestrasse 91, c/o Alpina Treuhand AG, 6052 Hergiswil. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Finanzierungen durchführen. Aktienkapital: Fr. 296 000, voll liberriert, eingeteilt in 296 Namenaktien zu Fr. 1000 mit altrechtlicher statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 3. Juni 1992: 5 Namenaktien zu Fr. 5000 und 31 Namenaktien zu Fr. 1000 der «IR Consulting AG», in Nänikon, 150 Namenaktien zu Fr. 1000 der «URF Management AG», in Zug, sowie 300 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Flugzeughandels AG», in Unterägeri, zum Preise von total Fr. 304 000, wovon Fr. 246 000 an das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: Udo Rössig, deutscher Staatsangehöriger, nun in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift, Rolf Weinmann, von Ottenbach, in Lugano, und Martin Schellenberg, von Fehraltorf, in Dietikon, letztere beide ohne Unterschriftsberechtigung (alle bisher). Revisionsstelle neu: Studer und Pfüss, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatung, in Dietikon.

6. April 1994

Contesta Revisions AG, in Stans (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 342). Revisionsstelle neu: Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg.

6. April 1994

Chartex AG, in Hergiswil NW, Verlags- und Werbegeschäfte usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994, S. 895). Statutenänderung: 6. April 1994. Neue Zweckumschreibung: Abwicklung von Verlags- und Werbegeschäften sowie Übernahme von Vertriebsaufgaben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und vermitteln. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: sofern Namen und Adressen aller bekannt durch eingeschriebenen Brief, sonst im SHAB.

Zug – Zoug – Zugo

6. April 1994

WS Produkte-Marketing AG in Liq., in Zug, Produktverwertung aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1993, S. 3153). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. April 1994

Parckett Geschwend + Beck AG, in Baar, Neuverlegen, Renovieren etc. von Parkettböden usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190). Revisionsstelle: Intraudit Treuhand AG, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Jöchlerweg 9.

6. April 1994

Corsa Handels AG, in Hünenberg, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2560). Oscar J. Holenweger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

6. April 1994

Meridiana Touristik Genossenschaft, in Zug, Zurverfügungstellung von Ferienwohnrechten an ihre Mitglieder usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4886). Ruth Walliser-Baumann, infolge Todes, sowie Elfriede Rost und Markus Odermatt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

6. April 1994

LAP Bianca Finanzholding AG, in Zug, Halten und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5738). Markus Odermatt, Präsident, und Elfriede Rost sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

6. April 1994

Vikna Engineering SA, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Waren und Fertigprodukten usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994, S. 308). Dr. Jean-Marc Vuille, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

6. April 1994

EVC Technology AG, in Zug, Erwerb und Weitergabe von Technologie usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 371). Thierry Renard, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Graziano Vidotto, italienischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

6. April 1994

Roscopharm AG, in Zug, Handel mit pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1786). Revisionsstelle: Aurevisia AG, in Zürich.

6. April 1994

De Ster Holding AG, in Baar, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6909). Abacor Revisionsgesellschaft ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

6. April 1994

Perliko AG, in Zug, Verwertung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 125). Revisionsstelle: Aurevisia AG, in Zürich.

6. April 1994

Urs Berger AG Bauunternehmung, in Baar, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1771). Einzelprokura beschränkt auf den Hauptstift führt neu Hedwig Schrader, von Menzingen, in Küssnacht a. R.

6. April 1994

Trioform Informatik AG, bisher in Steinhausen, Durchführung von Unternehmensberatung im gesamten Bereiche der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 26). Statutenänderung: 28. März 1994. Neuer Sitz: C. h. a. m. Adresse weiterhin: Hinterbergstrasse 17, 6330 Cham. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Plus Inter Revisions AG, in Steinhausen.

6. April 1994

Knight Engineering AG, in Zug, Beratung von Industrie-Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2552). Revisionsstelle: Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.

6. April 1994

Gwerder + Heinrich Sanitärinstallationen AG, in Steinhausen (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2817). Revisionsstelle: B. Schaller Treuhand AG, in Baar.

6. April 1994

Cordial Holding AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4328). Die Revisionsstelle Dietrich Unternehmensberatung AG heisst nun Moritz Treuhand AG. Domizil nun: Unter Alstadt 10 c/o Dr. Josef Bollag, 6301 Zug.

6. April 1994

Mutara Management AG, in Baar, Erbringung kaufmännischer und treuhänderischer Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993, S. 4602). Philip Styger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Reto Kuhl, bishe Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift.

6. April 1994

MX-Invest AG in Liquidation, in Zug, Anlagegeschäfte, Vornahme und Vermittlung von Finanzierungen, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4240). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. April 1994

Pavecor AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 719). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. April 1994

VA Intervideo AG, in Zug, Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Tonträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3334). Peter Hänggi, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

6. April 1994

Marea Holding SA, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4352). Dr. Carlo Pietro Borsò, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Mauro Ignazio Di Fazio, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano. Zufolge behördlicher Umbenennung Domizil nun: Hanißel 8 c/o Dr. Marco Moser.

6. April 1994

Megomat AG, in Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 362). Dr. Alfred Hartmann, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats, und Gert Benkert, Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun zugleich Direktor. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Roman Capol; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Hugo Hagen, von Campo-Blenio, in Zug.

6. April 1994

Tanatek AG, in Hünenberg, Handel mit Geräten und Anlagen der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2276). Statutenänderung: 25. März 1994. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Auribia AG, in Zug.

6. April 1994

Alpha-Beta Electronics AG, bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993, S. 1448). Statutenänderung: 28. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Hofstrasse 14, 6301 Zug. Zweck: Handel mit sowie Projektierung, Entwicklung und Fabrikation von elektronischen Steuerungen; kann Handel treiben mit technischen und physikalischen Geräten, elektronischen Bauteilen und Systemen aller Art und solche projektieren, entwickeln und herstellen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs Dürst, von Herliberg und Diesbach GL, in Herliberg. Revisionsstelle: Budliger Treuhand AG, in Zürich.

6. April 1994

Zufida Beratungs AG, in Zug, Treuhand- und Revisionstätigkeit usw. (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 1989, S. 4172). Franz Birchemer und Urban Eberle sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Elena Gianelli, italienische Staatsangehörige, in Steinhausen, und Ruth Zumsteg-Schär, von Zug und Etzgen, in Zug. Revisionsstelle: Vettiger Treuhand AG, in Lachen SZ.

6. April 1994

Viktor Villiger Part Time Management, in Hünenberg. Im Bösch 37, 6331 Hünenberg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Viktor Villiger, von Sins, in Hünenberg. Teilzeit-Management im Bereich Marketing und Finanzen.

6. April 1994

Dr. Lütolf, Management Systeme, in Hünenberg, Eichrütli 3, Post: 6330 Cham. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Lütolf, von Nebikon, in Hünenberg. Unternehmens- und Managementberatung; Entwicklung, Vertrieb und Einführung von Management-Systemen.

6. April 1994

Vasil, Import-Export, in Unterägeri, Alte Landstrasse 190b, 6314 Unterägeri. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Angelov Vasil, mazedonischer Staatsangehöriger, in Unterägeri. Import und Export von Lebensmitteln, insbesondere von Steinpilzen.

6. April 1994

«Markt + Technik» Vertriebs AG, in Zug, Vertrieb von Anzeigen in Fachzeitschriften usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1561). Carl-Franz von Quadt, Präsident, und Dr. Konrad Annasohn sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Kenneth Clifford sind erloschen. Neue Verwaltungsräte sind Frans Gianotten, niederländischer Staatsangehöriger, in London (GB), zugleich Präsident, Christoph R. Ramstein, von Muttenz und Basel, in Möriken, Gemeinde Möriken-Wildge, zugleich Vizepräsident, und Günther Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Olching (D), alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Dr. Jakob Höhn, von Hirzel, in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

6. April 1994

Egmatra AG, bisher in Unterägeri, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 554). Statutenänderung: 5. April 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug. Zerlegung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Danach Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 9000 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

6. April 1994

Cirano Financière SA (Cirano Financière AG) (Cirano Financière Ltd), in Zug, Alpenstrasse 9, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. März 1994. Zweck: Beratung, Durchführung und Vermittlung von Finanz-, Kompensations- und Offsetgeschäften und damit zusammenhängende Tätigkeiten für eigene und fremde Rechnung, Beratung und Durchführung von Industrieverlagerungen, Industrieaussiedlungen und Projektrealisierungen sowie Technologietransfers, Handels- und Exportförderungen und damit verbundene Schulungen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Schutzrechte aller Art erwerben, verkaufen und verwerten. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Richard E. Blum, von Schwyz,

in Walchwil. Direktor mit Einzelunterschrift ist Hagen Sattler, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zug.

6. April 1994

Sassa Moden AG, bisher in Baar, Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6503). Statutenänderung: 5. April 1994. Neuer Sitz: Steinhausen. Adresse: Sumpfstrasse 24, 6300 Zug. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu Elmar W. Oechner, deutscher Staatsangehöriger, in Cham.

Berichtigung

Corvin Beteiligungs AG, in Zug (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1994, S. 1726). Das Aktienkapital von Fr. 550 000 (nicht: Fr. 500 000) ist nun eingeteilt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

5 avril 1994

Biogenesis, Hildebrand, à Villars-sur-Glâne, Route de Dailles 30. Le titulaire est Urs Hildebrand, d'Ebersecken, à Villars-sur-Glâne. Société de commerce d'import-export.

5 avril 1994

Swesant Merchant SA, à Villars-sur-Glâne, gestion de participation dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 25. 1. 1993, no 16, p. 372). Porcuration collective à deux est conférée à Luis Antonio Villamayor Alonso, il n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Rodrigo Echenique Gordillo, d'Espagne, à Madrid, est nommé président, avec signature individuelle.

5 avril 1994

Atelier St-Luc – Gürtler, Zindel & Subal, à Fribourg, conversation et restauration d'art (FOSC du 22. 10. 1992, no 205, p. 4934). Nouvelle adresse: Chemin des Rosiers 2b. L'associée, Claudia Gürtler maintient Claudia Gürtler Subal, et l'associé Peter Subal sont domiciliés à Fribourg.

5 avril 1994

Kiss Me, Renevey Esther, à Fribourg, location et vente de vidéos, etc. (FOSC du 23. 12. 1993, no 250, p. 6791). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

5 avril 1994

Partoc SA, à Fribourg, le financement et l'exécution d'opérations de commerce, etc. (FOSC du 30. 10. 1986, no 253, p. 4140). Nouvelle raison sociale: **Cave St-Léonard SA Fribourg**. Nouveau but: le financement et l'exécution d'opérations de commerce, notamment dans le domaine viti-vinicole, la prise de participations dans d'autres sociétés, l'acquisition, l'administration et la vente de droits immatériels et d'immeubles. Statuts modifiés le 28. 3. 1994. Nouvelle adresse: Boulevard de Perolles 55. Edouard Delalay n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Hans Brügger, de Planfayon à Guin, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Porcuration collective à deux est conférée à Michel Morend, de Bagnes, à Ardon, et à Antoine Pilloud, inscrit, dont la signature collective à deux est radiée. Organe de révision: Fidugrim, Joseph Butzberger, à Grimsuat.

5 avril 1994

Degué Editeurs SA, à Fribourg, tous travaux dans le domaine des arts graphiques, etc. (FOSC du 16. 6. 1993, no 114, p. 3126). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale «Degué SA» (FOSC du 15. 3. 1994, p. 1423).

5 avril 1994

Marketing Consult Holding S.A., à Fribourg, la participation directe ou indirecte à toutes sociétés, etc. (FOSC du 9. 4. 1981, no 82, p. 1112). Stéphane Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, est nommé secrétaire, avec signature individuelle. Henri-Albert Jacques, inscrit, devient président, avec signature individuelle.

5 avril 1994

Asterwind SA en liquidation, à Villars-sur-Glâne, commerce de tous produits et marchandises, notamment dans le domaine de la tannerie, etc. (FOSC du 14. 12. 1992, no 242, p. 5807). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 avril 1994

Atag Ernst & Young SA, succursale de Granges-Paccot, révision, en particulier selon les normes nationales et internationales ainsi que conseils en matière financières, etc. (FOSC du 10. 12. 1993, no 241, p. 6528). Siège principal à Bâle. La signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est conférée à Pierre-Alain Coquoz, inscrit, sa porcuration collective à deux est radiée.

6 avril 1994

Byblos S.A., à Fribourg, Route Monseigneur-Besson 8, c/o Georges Braid. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 3. 1994. But: exploitation de restaurants et bars, commercialisation, vente et achat de tous produits alimentaires, vins, boissons, import et export de tous produits pétroliers, textiles, pharmaceutiques, chimiques, machines ou appareils médicaux, de véhicules ou de pièces détachées, toutes opérations de courtage. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Selon contrat du 10. 3. 1994, il a été fait apport des actifs et passifs de la raison individuelle «Le Diwane», M. Mirza, à Genève, selon bilan au 1. 1. 1994; actif: fr. 62 420.25, passif: fr. 33 662.75, soit un actif net de fr. 28 757.50, accepté pour ce prix, et imputé à raison de fr. 28 000, à la libération du capital. Publication et convocation: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Mounir Mirza, de Meyrin, au Petit-Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle. Georges Braid, de Schmittin, à Fribourg, est nommé directeur, avec signature individuelle. Organe de révision: Fircoco S.A. Fiscalité, Révision et Conseils, à Fribourg.

6 avril 1994

Sopariel S.A., à Fribourg, l'acquisition et l'administration de participations immobilières (FOSC du 16. 7. 1993, n. 136, p. 3722). Date de la dissolution: 30. 3. 1994. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Sopariel S.A. en liquidation, par Fiducosult SA à Fribourg, nommée liquidatrice. Michel Vez n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

6 avril 1994

Finober S.A. en liquidation, à Fribourg, gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 22. 12. 1992, no 248, p. 5955). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 avril 1994

Arvag A.G. en liquidation, à Fribourg, donner tous conseils de gestion immobilière à l'étranger (FOSC du 3. 4. 1992, no 65, p. 1508). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 avril 1994

JMBC S.A., à Fribourg, création, exploitation, gestion, achat et vente d'établissements publics, etc. (FOSC du 9. 9. 1992, no 174, p. 4240). La société n'ayant plus d'actifs, elle est radiée d'office, conformément à l'article 89 al. 2 ORC.

6 avril 1994

Objectif Concept, Pascal Brügger, Nadia Egger, Jacques Roussi, à Rossens, vente de matériel informatique, etc. (FOSC du 2.9.1992, no 169, p. 4130). Siège transféré à Avry-sur-Matran, Avry-Bourg 27.

6 avril 1994

Danlink SA, à Fribourg, représentation et production en particulier dans le domaine des équipements graphiques, etc. (FOSC du 23.7.1992, no 140, p. 3462). Dominique Dreyer, Jean-Ludovic Hartmann et Bernard Maréchal ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée, John Ward, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fidutrust Revision SA, à Fribourg.

6 avril 1994

Modutec S.A., précédemment à Payerne (FOSC du 7.8.1990, no 151, p. 3168). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 2. But: commercialisation et création de tous logiciels ou matériels liés à l'informatique y compris conseils et assistance dans la conception de programme et configuration d'installation informatique; peut conclure tous contrats et faire toutes opérations ou transactions ayant un rapport avec son but. Statuts originaux du 2.2.1990, modifiés le 31.3.1994. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Publication: FOSC. Communication: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Claude Stritt et Christophe Lambert ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. André-Claude Cotting, de St-Ours, à Villars-sur-Glâne, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Anagst Révision SA, à Villars-sur-Glâne.

6 avril 1994

Schneuwly Plâtrerie-Peinture S. à r. l., à Fribourg, exploiter une entreprise de gypse, peinture, plâtrerie, etc. (FOSC du 4.10.1993, no 192, p. 5176). Antonio Spoto n'est plus associé, par suite de la cession de sa part de fr. 5000, à l'associé et gérant Gérard Schneuwly. La part de ce dernier est portée de fr. 15 000, à fr. 20 000. Statuts modifiés le 26.3.1994.

6 avril 1994

Arcad Architectes SA, succursale de Grolley, à Grolley, Impasse du Melley. Sous cette raison sociale, la société «Arcad Architectes SA», à Avenches, inscrite au registre du commerce d'Avenches, le 27.5.1993 (FOSC du 17.6.1993, no 115, p. 3158), a suivant décision de son conseil d'administration, du 1.3.1994, crée une succursale à Grolley. But: exploitation d'un atelier d'architecture, étude, conseil, réalisation de projets liés à l'architecture et à l'urbanisme, prise et exécution de tous mandats d'architecte. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Claude Aeberhard, de Schüpfen, à Grolley, président, et Jean-Claude Verdon, de et à Dompierre, vice-président, nommés responsables de la succursale.

6 avril 1994

Nordico Capital B.V., à Amsterdam (Pays-Bas), succursale de Fribourg, à Fribourg, financer des entreprises et des sociétés affiliées, etc. (FOSC du 10.6.1993, no 110, p. 3021). Eva-Maria Gotthardsson n'est plus responsable de la succursale, sa signature est radiée. Françoise Donzallaz, de Corsery, à Villars-sur-Glâne est nommée responsable de la succursale, avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

6 avril 1994

Estalin SA (Estalin AG), à Villaz-St-Pierre, fabrication et commerce de produits chimiques/techniques (FOSC du 28.10.1991, no 208, p. 4605). Margaretha Suter, de Brittnau, à Muttenz, administratrice inscrite, dispose désormais de la signature collective à deux. Organe de révision: Hans Müller Treuhand, à Reinach BL.

6 avril 1994

Vaucher Frédéric, atelier mécanique, à Ecublens, réparation de véhicules à moteurs. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Frédéric Vaucher, de Vauderens et Ecublens FR, à Ecublens FR. Adresse: 1503 Ecublens.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

6 avril 1994

Rolf Hänggi AG, in Grenchen, Entwicklung, Produktion und Handel im Bereich der Stanz- und Umformtechnik (SHAB Nr. 69 vom 11.4.1994, S. 1919). Domizil neu: Sportstrasse 53.

6 avril 1994

Suunto AG, in Grenchen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 80 vom 27.4.1993, S. 2038). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Kurt Grüter; Unterschrift erloschen. VR neu: Dr. Rolf H. Weber, von Zürich und Ebnat-Kappel SG, in Thalwil, Mitglied; er zeichnet mit Unterschrift zu zweien.

6 avril 1994

Bordin, Automobile, in Grenchen, Schmelziran 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonello Bordin, italienischer Staatsangehöriger, in Grenchen. Geschäftsnatur: An- und Verkauf und Vermittlung von Automobilen.

Büro Lebern in Solothurn

5. April 1994

Digital-Logic AG, in Oberdorf SO, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Elektronikprodukten (mit Ziel High-Technology) und Computerprogrammen aller Art (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1993, S. 5356). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 29.3.1994. Aktienkapital neu: Fr. 450 000 (bisher: Fr. 150 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 450 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 200 sowie 350 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 200 sowie 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Bei sämtlichen Aktien ist die Übertragbarkeit nun nach Massgabe der Statuten erschwert. Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn. Die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wurde – da nicht der Eintragungspflicht unterliegend – gestrichen.

Büro Stadt Solothurn

6. April 1994

Ratko Jetic, in Solothurn, Rosenweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ratko Jetic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Handel mit elektrischen Haushaltgeräten.

6. April 1994

Musik Hug AG, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 215 vom 5.11.1992, S. 5175), mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans-Martin Diener, von Bubikon, in Utetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats.

6. April 1994

Mühlethaler AG Multimedia Systeme, bisher in Attiswil (SHAB Nr. 80 vom 28.4.1992, S. 1890). Statutenänderung vom 19. Januar 1994. Sitz nun: Solothurn, Türmlhausstrasse 24. Zweck: Realisierung von Computerlösungen, insbesondere im Publishing- und Multimediabereich; ferner Schulung der entsprechenden Software, Herstellung und Reparatur von Personal-Computern sowie Installation von Netzwerken; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage bei der Gründung: Von der «Mühlethaler AG Computer Systeme», in Attiswil, Computer und Zubehör zum Preis von Fr. 20 000, wofür 20 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigungen. Daniel Burri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Kissling, von Wolfwil, in Subingen, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn.

6. April 1994

Swical Productions, bisher in Zuchwil, Aktiengesellschaft. Statutenänderung: 25. März 1994. Sitz nun: Solothurn, Gurzelgasse 27, c/o VSG Verbandssekretariate AG. Zweck: Erwerb von Filmrechten, Handel mit solchen und deren Vermarktung, insbesondere mittels entgeltlicher Vergabe von Leih-, Lizenz- und Vorführrechten sowie Produktion von Filmen, Finanzierung von Filmproduktionen und Beteiligung an solchen. Die Gesellschaft kann sich an gleich- oder andersartigen Unternehmen beteiligen. Sie ist zur Hauptsache im Ausland tätig. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre im SHAB oder sofern die Namen der Aktionäre bekannt sind durch Brief. Roger Levy ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR als einziges Mitglied an: Conrad Stampfli, von Aeschi SO und Büren SO, in Solothurn; er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: P. Widmer-Treuhand AG Bern, in Bern.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

5. April 1994

Aeroglass AG, in Balsthal, Handel mit und Herstellung von technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 181 vom 18.9.1989, S. 3832). Revisionsstelle: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf.

5. April 1994

Gertsch Filter AG, in Balsthal, Handel, Herstellung und Verkauf von Gas- und Flüssigkeitsfiltern usw. (SHAB Nr. 3 vom 7.1.1991, S. 51). Revisionsstelle: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf.

5. April 1994

Wohnbaugenossenschaft pro Laupersdorf, in Laupersdorf (SHAB Nr. 226 vom 19.11.1993, S. 6101). Veronika Sigrist, bisher Beisitzerin, ist nun Vizepräsidentin des Vorstandes und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

5. April 1994

Stegag Steinbruch AG, in Gänsbrennen (SHAB Nr. 136 vom 17.7.1990, S. 2853). Revisionsstelle: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten.

5. April 1994

Solothurnische Warmblut-Pferdezuchtgenossenschaft, in Balsthal (SHAB Nr. 217 vom 7.11.1990, S. 4431). Aus Vorstand infolge Demission ausgeschieden: Hermann Friederichs, Aktuar; Unterschrift erloschen. Aktuarin mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten neu: Daniela Spring, von Gelterfingen, in Oensingen.

5. April 1994

Rewo Charles Wolff, in Wolfwil, Elektro-Reparatur- und Unterhaltsdienst usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1988, S. 1716). Firma nun: Rewo Elektro-Service Charles Wolff.

5. April 1994

Gelco Haushalt-Menage van Gelderen + Co, in Matzendorf, Import und Vertrieb von Haushaltartikeln aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 26.7.1988, S. 3095). Mit der Hausnummer ergänzte Geschäftsadresse: Kirchstrasse 483.

5. April 1994

von Kaenel Immobilien-Marketing, in Oensingen, Nordringstr. 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stephan von Kaenel, von Aeschi bei Spiez, in Hägendorf. Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften sowie Baumanagement.

6. April 1994

Acura Holding AG, in Oensingen, Hauptstr. 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5.4.1994. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen. Kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 75 Stammnamenaktien zu Fr. 1000 und 250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Dr. Peter Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Gelenkirchen (D), Präsident, Max Studer, von und in Kestenholz, beide mit Einzelunterschrift, und Dr. Rudolf Kögler, von Caziz und Basel, in Basel, ohne Unterschrift. Revisionsstelle: Hansjörg Jorns, von Saanen, in Oensingen.

6. April 1994

Doris Bader-Jeker, in Holderbank SO, Handel mit Lebensmitteln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 12.3.1987, S. 968). Neues Domizil: Postplatz 24.

Büro Wasseramt in Solothurn

6. April 1994

Handelsgärtneri Mille Fiori und Bambusgarten Christoph Zehntner, in Subingen, Verenabössi 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Zehntner, von Reigoldswil, in Subingen. Geschäftsnatur: Produktion von und Handel mit Pflanzen und landwirtschaftlichen Produkten aller Art. Verkauf von Bambus.

6. April 1994

I Design AG, in Biberist, Gestaltungen für die Industrie usw. (SHAB Nr. 119 vom 24.6.1991, S. 2735). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

5 aprile 1994

Mudrovic Josko, in Viganella, import-export, ecc. (FUSC del 8.7.1992, n. 129, p. 3161). A seguito di cambiamento di cognome e nome, il titolare Mudrovic Josko si chiama ora Mudro Joseph. Nuova denominazione: Mudro Joseph.

5 aprile 1994

Chesa Holding S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 25.3.1994, n. 60, p. 1634). Nuovo recapito: via Carlo Frasca 3 (uffici propri).

5 aprile 1994

Felix au Lac S.A. in liquidazione, in Lugano, albergo, ecc. (FUSC del 1.3.1994, n. 42, p. 1158). Con risoluzione 8 marzo 1994, la Delegazione tutoria di Lugano ha nominato quale curatore della società con firma individuale Mario Borradori, da Gordola in Lugano. Nuovo recapito della società: via San Gottardo 12, c/o Avv. Mario Borradori.

5 aprile 1994

KHC Technik Center SA, in Lugano, assistenza tecnica, ecc. (FUSC del 7.4.1994, n. 67, p. 1863). Il consiglio di amministrazione è ora composto da Rodolfo Keller, da Wildberg ZH in Winterthur, presidente; Duilio Benigna, già amministratore unico, ora membro; Giuseppe Carinini, di nazionalità italiana in Bettola (I), membro e direttore, tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Duilio Benigna è estinta.

Ufficio di Mendrisio

5 aprile 1994

Immosarico S.A., precedentemente in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14.5.1973, n. 111, p. 1390). Modifica statuti: 28.3.1994. Nuova sede: Mendrisio. Scopo: la compra e vendita di immobili, solo all'estero; l'amministrazione, la gestione e la costruzione di stabili, pure all'estero; l'epilazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. È esclusa ogni transazione immobiliare sul suolo svizzero. Gli statuti originali sono in data 11.4.1967. Capitale azionario: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale, è Angelo Quattropiani, da Novazzano in Morbio Superiore. Renzo Forni, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Organo di revisione: Vittorio Malacrida, da Tesserete in Manno. Recapito: c/o Fidav S.A., corso Bello 2, 6850 Mendrisio.

5 aprile 1994

D.P.H. Art Promotion SA, in Morbio Inferiore, commercio di opere d'arte, ecc. (FUSC del 25.3.1994, n. 60, p. 1634), società già priva di amministrazione. Nuovo amministratore unico, con firma individuale, è Jean-Jacques Huber, da Soletta e Hallau in Morbio Inferiore.

5 aprile 1994

Indimex S.A., precedentemente in Stabio, consulenze aziendali, ecc. (FUSC del 9.8.1989, n. 153, p. 3331). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Davesco-Soragno (FUSC del 30.3.1994, n. 63, p. 1732).

5 aprile 1994

Ravema SA, precedentemente in Stabio, macchinari per l'industria, ecc. (FUSC del 25.10.1988, n. 249, p. 4308). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Davesco-Soragno (FUSC del 30.3.1994, n. 63, p. 1732).

5 aprile 1994

Audiso SA in liquidazione, in Chiasso, impianti per l'insonorizzazione, ecc. (FUSC del 12.1.1994, n. 8, p. 225), società già in fallimento. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 66 cpv. 2 ORC.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

5 avril 1994

Parking de la Place de la Navigation S.A., à Lausanne (FOSC du 20.7.1993, p. 3788). Statuts modifiés le 21 mars 1994. Capital porté de fr. 6 282 000 à fr. 6 703 000 par l'émission de 421 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 6 703 000, divisé en 6703 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité.

5 avril 1994

Société coopérative de la Maison du Peuple de Renens et environs, à Renens (FOSC du 3.9.1990, p. 3547). Roger Pasche n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 avril 1994

Espace com, Paul Bergallo, à Lausanne, rue des Echelettes 2. Titulaire: Paul Bergallo, de et à Lausanne. Agence de publicité; traductions; conseils industriels.

5 avril 1994

Les Plateières S.A., à Paudex, opérations immobilières (FOSC du 7.9.1988, p. 3685). Statuts modifiés le 28 mars 1994. Siège transféré à Pully, avenue C. F.-Ramuz 66. Nouveau but: services dans le domaine de la gestion commerciale et financière. Liliane Borle n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Geneviève Jaccard, de Sainte-Croix, à Pully, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Schmidt, à Lausanne.

5 avril 1994

G. Tognetti, à Lausanne, rue St-Laurent 16. Titulaire: Giuliano Tognetti, de Vira (Gambargnon), à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Brasserie St-Laurent».

5 avril 1994

Coq-Imob S.A., à Epalinges, opérations immobilières et commerciales (FOSC du 8.9.1993, p. 4726). Dissolution: 30 mars 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale Coq-Imob S.A. en liquidation par Maurice Von der Mühl, de Lausanne, à Epalinges, liquidateur avec signature individuelle. Marie-Josée Von der Mühl n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin du Bois-de-Menton 26, chez Maurice Von der Mühl.

5 avril 1994

Bron & Marendaz imprimeurs S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 31.3.1994, p. 1768). La signature de Stephan Margelisch est radiée.

5 avril 1994

Société Immobilière Valentin No 23 S.A., à Lausanne (FOSC du 30.4.1951, p. 1044). Statuts modifiés le 31 mars 1994; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Réviseur: Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

5 avril 1994

Formatec S.A., à **Crissier**, rue de Morges 24. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 mars 1994. But: cours de formation continue adaptés aux besoins des entreprises. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 et 50 actions nominatives de fr. 1000, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: François Schaller, de Vermes, à Epalinges, président; Patrick Nicolet, de Tramelan, à Yens, vice-président; Alain Guttman, de Lausanne, à Vufflens-le-Château, et Laurent Félix, de La Rogivue, à Corseaux, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens.

5 avril 1994

Gerp S.A., à **Lausanne**, activité dans le domaine de la publicité (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1007). Dissolution: 28 mars 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Gerp S.A. en liquidation** par l'administrateur Valy Zahnd, actuellement à Lausanne, liquidateur avec signature individuelle. La procuration de Sylvain Zahnd est éteinte.

5 avril 1994

Guy Froidevaux, les crus nobles, à **Crissier**, commerce de vins (FOSC du 7. 10. 1993, p. 5258). L'entreprise ayant transféré son siège à **Mont-sur-Rolle** (FOSC du 30. 3. 1994, p. 1734), la raison est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

5 avril 1994

Multiholidays S.A., à **Lausanne**, courtage et services dans le domaine des résidences de vacances (FOSC du 24. 3. 1992, p. 1323). La société ayant transféré son siège à **Morges** (FOSC du 30. 3. 1994, p. 1734), la raison sociale est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

5 avril 1994

Damien Montavon, Cedecom études commerciales, à **Renens**, cours de formation (FOSC du 13. 8. 1991, p. 3526). Par décision du 1er mars 1993, le Président du Tribunal civil de la Broye, a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée. Le titulaire continue son activité. L'inscription subsiste.

5 avril 1994

FIA promotion S.A. en liquidation, en faillite, à **Lausanne**, société dont la procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs (FOSC du 28. 12. 1993, p. 6885). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

5 avril 1994

Pirate création, Romanens & Armando en liquidation, à **Lausanne**, société en nom collectif, création et distribution de vêtements, société dont la procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs (FOSC du 28. 12. 1993, p. 6884). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

5 avril 1994

TAHL S.A. en liquidation, à **Lausanne**, technique avancée en hydrodémolition, société dont la procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs (FOSC du 28. 12. 1993, p. 6884). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

5 avril 1994

FVR classic automobiles S.A. en faillite, au **Mont-sur-Lausanne**, exploitation d'un garage (FOSC du 24. 2. 1994, p. 806). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée le 25 mars 1994. Une opposition à la radiation ayant été formée, la raison sociale devient **FVR classic automobiles S.A. en liquidation**.

5 avril 1994

Stella Maris et Caelis S.A. en faillite, à **Lausanne**, fabrication et commerce de vêtements, bijoux, etc. (FOSC du 14. 3. 1994, p. 1397). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée le 25 mars 1994.

5 avril 1994

Argy intérieur et design S.A. en faillite, à **Pully**, agencement, commerce, promotion et décoration d'aménagement intérieur (FOSC du 23. 3. 1994, p. 1579). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée le 25 mars 1994.

5 avril 1994

Cap Exton Holding S.A. en faillite, à **Lausanne** (FOSC du 22. 3. 1994, p. 1552). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée le 25 mars 1994.

Rectification

D. Papaux et Cie S.A., succursale de Crissier, à Crissier, fabrication de fenêtres et travaux de menuiserie (FOSC du 31. 1. 1994, p. 594), avec siège principal à Fribourg. Le but est la fabrication de fenêtres et travaux de menuiserie (et non maçonnerie comme publié).

Bureau de Nyon

30 mars 1994

Laurent Papinot, à Genolier, Place du Village. Titulaire: Laurent Papinot, de Neuchâtel, à Genolier. Bureau fiduciaire et comptable.

30 mars 1994

Eric Sommer Consultance – Prologacom, à **Gland**, «Le Châlet», La Lignière. Titulaire: Eric Sommer, d'Elsau, à Gland. Consultant en entreprise et représentations diverses.

30 mars 1994

Copeco S.A., à **Coppet**, commerce d'animaux domestiques et de produits agricoles (FOSC du 18. 6. 1992, p. 2820). Lors de la modification statutaire du 23 mai 1990 (FOSC du 5. 12. 1990, p. 4840), le but a également été modifié comme suit: entreposage de toutes marchandises dans ses locaux, ou dans des locaux propriété de tiers. Réviseur: Sofirom société fiduciaire, à Lausanne.

30 mars 1994

Cedef Bonds S.A., à **Nyon**, opérations financières
Cedef Capital Services S.A., à **Nyon**, opérations financières (FOSC du 28. 2. 1994, p. 1131)

Marco Escribano habite maintenant à Commugny.

30 mars 1994

Cedef Options S.A., à **Nyon**, opérations financières (FOSC du 24. 3. 1994, p. 1610). Simon Ring habite maintenant à Duillier et Marco Escribano à Commugny.

30 mars 1994

Indoop S.A., à **Gland**, commerce de biens de consommation (FOSC du 13. 9. 1979, p. 2938). Klaus R. Lensch n'est plus directeur; sa signature est radiée. Nouveau directeur avec signature individuelle: Heinz Georg Sedlacek, d'Allemagne, à Saaldorf (D). Nouvelle adresse du bureau: route de l'Etraz, 1197 Prangins. Réviseur: Werner Schneider, de Rüthi, à Gland.

30 mars 1994

ARC G. Tornier S.A., à **Arzier**, bureau d'architecte (FOSC du 6. 2. 1991, p. 530). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 11 mars 1994 par le Président du Tribunal du district de Nyon. Nouvelle raison sociale: **ARC G. Tornier S.A. en faillite**.

30 mars 1994

Daniel Herzig, à **Nyon**, travaux d'imprimerie (FOSC du 11. 10. 1979, p. 3217). Par prononcé rendu le 7 mars 1994 par le Président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

30 mars 1994

Amu Darya Development & Trade S.A. en faillite, à **Nyon**, établissement de projets agro-industriels (FOSC du 8. 10. 1993, p. 5856). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs a été clôturée.

5 avril 1994

Sadee S.A., à **Nyon**, chemin du Bochet (station d'épuration). Nouvelle société anonyme selon statuts du 17 mars 1994. But: collecte, transport, tri, valorisation, recyclage, traitement ou incinération des déchets urbains, artisanaux, industriels, des boues d'épuration et de tous autres résidus; la société remplace les tâches communales qui lui sont déléguées par les communes en application de la loi vaudoise du 13 décembre 1989 sur la gestion des déchets, pour le périmètre de réception «La Côte», districts de Nyon, Rolle et Aubonne, défini en application de l'article 13 de cette loi; elle fournit aux communes du périmètre la documentation et les informations nécessaires en matière de gestion, de collecte et de traitement des déchets. Capital: actions de fr. 487 700, divisé en 4877 actions de fr. 100, nominatives, avec restrictions à la transmissibilité, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil de 12 membres. Administrateurs: Maurice Campiche, de Sainte-Croix, à Nyon, nommé président; Armin Suter, de et à Aubonne, nommé vice-président; Michel Maye, de Chamon, à Nyon; Wilhelm Gerber, d'Arzier, à Gland; Gaston Durrenmatt, de et à Rolle; Philippe Mignot, de et à Saint-George; Bernard Arnoldi, de Bussigny-sur-Oron, à Saubraz; Jean-François Kurz, d'Aarau, à Trélex; Eric Schweizer, de Rüti bei Riggsberg, à Arzier; André Gay, d'Essertines-sur-Rolle, à Crans-près-Céligny; Yvette Chevalier Weber, d'Ependes, à Perroy, et Charles Hauswirth, de et à Bursins. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur. Réviseur: Fiduciaire Fischer S.A., succursale de Nyon, à Nyon.

5 avril 1994

Yves Dufour, consultant informatique, à **Nyon**, La Levratte 30. Titulaire: Yves Dufour, de France, à Nyon. Consultant en informatique.

Rectification

H.-R. Fenner, Coffee Marketing Services, à **Gland**, agent-courtier en café (FOSC du 21. 3. 1994, p. 1526). L'adresse exacte est Cité-Ouest A5, et non Cité-Ouest 15 comme publié.

Bureau d'Orbe

31 mars 1994

Willy Bettez, à **Vuiteboeuf**, boulangerie, épicerie (FOSC du 9. 12. 1974, p. 3280). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

31 mars 1994

Gigatee S.A., à **Vallorbe**, composants et appareils électriques et électroniques (FOSC du 28. 12. 1990, p. 5130). Réviseur: Fiduciaire Maurice Staub, à Romanel-sur-Lausanne.

31 mars 1994

Sérivierre S.A. en liquidation, à **Chavornay**, tous travaux d'impression sur tous supports (FOSC du 13. 2. 1992, p. 673). La liquidation est terminée; cette raison sociale est radiée.

31 mars 1994

Yves Boulaz, à **Orbe**, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 mars 1994

Georges Dubi S.A., à **Orbe**, ferronnerie, d'art et constructions métalliques en tout genre (FOSC du 21. 11. 1990, p. 4643). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district d'Orbe le 7 mars 1994. La raison sociale devient **Georges Dubi S.A. en faillite**.

31 mars 1994

Raygil S.A., à **Baulmes**, machines à café (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2432). La Fiduciaire Fidacor, société anonyme, à Morges n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidacor Fiduciaire et Gérance Sàrl, à Morges.

31 mars 1994

Balzli, Sommer & Cie, en faillite, à **Corcelles-sur-Chavornay**, vente et montage de pneus, commerce d'accessoires pour véhicules automobiles, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 12. 1993, p. 6943). Par décision du 29 mars 1994, le Président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration de la société dans la libre disposition de ses biens. L'inscription est rétablie sous la raison sociale **Balzli, Sommer & Cie**.

31 mars 1994

Installations Inox S.A., à **La Praz**, installations d'équipements pour industries (FOSC du 10. 1. 1991, p. 115). La société ayant transféré son siège à **Blonay** (FOSC du 11. 3. 1994, p. 1363), elle est radiée d'office du Registre du commerce d'Orbe.

31 mars 1994

Davitherm S.A., à **Orbe**, commerce et installation dans le domaine de la construction, notamment chauffage, ventilation, climatisation et sanitaires (FOSC du 19. 4. 1990, p. 1505). La société ayant transféré son siège à **Lys** (FOSC du 28. 2. 1994, p. 1123), elle est radiée d'office du Registre du commerce d'Orbe.

Bureau d'Oron

17 mars 1994

Nemoz Régis, Entreprises «Nesa», à **Ropraz**, maçonnerie, gypserie, peinture, installations sanitaires, couverture, charpente, en faillite (FOSC du 24. 3. 1993, p. 1426). L'assemblée des créanciers du 23 juin 1993 a décidé de confier la liquidation à une administration spéciale, soit la Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens.

Bureau de Payerne

5 avril 1994

Chlorophylle S.A., précédemment à **Marly** (FOSC du 15. 2. 1989, p. 630). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mars 1994, la société a décidé de transférer son siège social à Payerne. Statuts originaux du 22 novembre 1985 modifiés en conséquence et adaptés au nouveau droit des sociétés le 23 mars 1994. But: le commerce de plantes vertes, plantes fleuries, plantes en hydroculture et accessoires. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par lettre recommandée. Conseil: un ou plusieurs membres, actuellement composé de: Patrick Baechler, de Planfany, actuellement à Marly, administrateur unique (inscrit), avec signature individuelle. Organe de révision: Fidutrust Revision S.A., à Fribourg. Primevères 45. Adresse: route de la Vignette 22, dans ses locaux.

Bureau de Rolle

30 mars 1994

Teralux Guichoud et Nicolier, à **Luins**, commerce de matériel d'éclairage, société en nom collectif (FOSC du 13. 3. 1989, p. 1015). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 10 mars 1994 par le Président du Tribunal du district de Rolle. Nouvelle raison sociale: **Teralux Guichoud et Nicolier en faillite**.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

31 mars 1994

Banque Piguet & Cie S.A., à **Yverdon-les-Bains** (FOSC du 8. 11. 1993, p. 5856). Les sous-directeurs Félix Rattin et Régis Boley, inscrits, sont nommés directeur-adjoint; ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à: Christian Aubert, du Chenit, à Yvonand; Yves Marguerat, de Lutry; Jean-Marc Blanchet, des Clées, les deux à Yverdon-les-Bains, et Jean-Jacques Cornu, de et à Genève. Les pouvoirs de Thierry Cavin sont éteints.

31 mars 1994

La Farfouille, Marianne Tohidi-Esfahani, à **Yverdon-les-Bains**, rue du Valentin 8. Titulaire: Marianne Tohidi-Esfahani, de Premier, à Yverdon-les-Bains. Marché d'occasions, brocante.

31 mars 1994

P. Guarrasi, à **Yverdon-les-Bains**, café-restaurant (FOSC du 29. 7. 1991, p. 3300). Radiation ensuite de remise de commerce.

31 mars 1994

Anna-Maria Guarrasi, à **Yverdon-les-Bains**, rue des Moulins 38. Titulaire: Anna-Maria Guarrasi, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant et production de glaces artisanales, salle de jeux.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

5. April 1994

La Colline de Varone, Vouilloz & Söhne, in **Varen** (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5440). Firma neu: **La Colline de Varone**, Gebr. Vouilloz.

5. April 1994

Genossenschaft Strasse obere Matte, in **Fiesch**, c/o Walpen Urs, obere Matte, 3984 Fiesch, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 4. 1994. Zweck: Betrieb und Unterhalt der Strassenparzelle Nr. 1249 in Fiesch. Anteilscheine von Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Walpen Urs, von Reckingen, in Fiesch, Präsident; Russi René, von und Fiesch, und Imhasly Anton, von und in Lax, beide Mitglieder. Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Bureau de St-Maurice

5 avril 1994

Unlimited and Partners S.A., à **Bagnes**, organisation d'exhibitions sportives, etc. (FOSC du 25. 2. 1994, p. 1097). Organe de révision: Fiduciaire Fidag S.A., à Martigny.

5 avril 1994

Manpower SA, succursale de Monthey, à **Monthey**, engager du personnel administratif ou autre, etc. (FOSC du 6. 8. 1993, p. 4142). Radiation de la procuration collective à deux conférée à Alain Gay.

Rectification

Acoprim SA en liquidation, à **Monthey**, immeubles, etc. (FOSC du 11. 2. 1994, p. 838). Cette faillite n'a pas été suspendue faute d'actifs. Raison sociale exacte: **Acoprim SA en liquidation par suite de faillite**.

Bureau de Sion

5 avril 1994

Pharmacie Antoine Buchs, à **Sion** (FOSC du 6. 8. 1973, no 181, p. 2202). Radiation par suite de remise de commerce.

5 avril 1994

Pharmacie Buchs, à **Sion**, nouvelle raison individuelle. Titulaire: Pierre-Alain Buchs, de Bellegarde FR, à Sion. Exploitation d'une pharmacie. Adresse: place du Midi 40, 1950 Sion.

5 avril 1994

Chantal Bossuot, à **Loye**, commune de **Grône**, nouvelle raison individuelle. Titulaire: Chantal Bossuot, de nationalité française, à Loye, commune de Grône. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne Auberge des Alpes. Adresse: 3979 Loye-Grône.

5 avril 1994

Swesi S.A., à **Crans**, commune de **Lens**, concevoir, étudier, dessiner, construire, exploiter et entretenir tous systèmes se rattachant à la sécurité et à la survie humaines, etc. (FOSC du 22. 8. 1983, n. 194, p. 2931). En assemblée générale extraordinaire du 29. 3. 1994, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Swesi S.A. en liquidation**, par Yves Besse, de Lens, à Crans, commune de Lens, membre du conseil d'administration, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. La signature des membres du conseil d'administration Omar Beidas, président, et Jérémie Robyr est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur, Grand'Place Ouest, 3963 Crans-Lens.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 mars 1994

Overall Entertainment, Jean-F. Pastor, à **La Chaux-de-Fonds**, boulevard des Eplatures 21. Titulaire: Jean-François Pastor, de Melchnau, aux Geneveys-sur-Coffrane. Distribution de programmes audio-visuels.

30 mars 1994

Willy Vaucher S.A. en liquidation, à **La Chaux-de-Fonds**, atelier d'impression et de gravure, etc., société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée (FOSC du 16. 8. 1993, no 157, p. 4034). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

30 mars 1994

CTMN Tennis des Montagnes Neuchâteloises S.A. en liquidation, à **La Chaux-de-Fonds**, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée (FOSC du 5. 11. 1993, no 216, p. 5822). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

30 mars 1994

P. A. Nicolet S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, produits en rapport avec l'industrie alimentaire, etc., société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée (FOSC du 25. 11. 1993, no 230, p. 6216). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

5 avril 1994

A. Girard S.A., à La Chaux-de-Fonds, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 27. 6. 1990, no 122, p. 2573). André Girard, président, et Lucienne Girard, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Pierre Sahli, est nommé président, et Denise Sahli, administratrice, tous deux de Frauenkappelen, au Locle, et qui signent individuellement.

5 avril 1994

Flycom Sàrl, à La Chaux-de-Fonds, rue du Temple-Allemand 33. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31 mars 1994. But: toutes activités et tous services dans le domaine des télécommunications, du conseil d'entreprises, ainsi que la commercialisation de tous produits informatiques et bureautiques. Participer à d'autres entreprises et acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Capital entièrement libéré par des apports en nature: fr. 61 000. Suivant convention authentique d'apports en nature et de reprises de biens du 31 mars 1994, Marie-Madeleine Jospin, Laurent Jospin, Jean-Claude Pfenniger, Joanne Fragnière Jospin et Florence Pfenniger ont apporté et vendu à la société qui a repris et acheté l'actif et le passif de l'entreprise qu'ils exploitaient jusqu'ici en société simple, pour un actif de fr. 129 364.92 et un passif de fr. 68 364.92, soit un actif net de fr. 61 000, accepté pour ce prix et en échange des parts suivantes: associés-gérants avec signature collective à deux: Laurent Jospin et Jean-Claude Pfenniger, tous deux de Büron LU, à La Chaux-de-Fonds, chacun pour une part de fr. 15 000. Associés: Marie-Madeleine Jospin, de Büron LU, à Neuchâtel, pour une part de fr. 15 000; Joanne Fragnière Jospin, de Fribourg et Büron LU, à La Chaux-de-Fonds, et Florence Pfenniger, du Locle et Büron LU, à La Chaux-de-Fonds, chacune pour une part de fr. 8000. Au surplus, la société reprend de la masse en faillite de «Pfenniger et Cie S.A.», à La Chaux-de-Fonds, un stock de composants informatiques et des équipements de bureau pour le prix de fr. 100 000. Publications: FOSC.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

31 mars 1994

Nuit Magique Production, C. Perret, à Fleurier. Titulaire: Cédric Perret, de La Sagne, à La Brévine. Cours de magie et commerce d'articles de divertissement. Rue du Régional 5.

Bureau de Neuchâtel

31 mars 1994

RTS Roulet Travaux Spéciaux, à Neuchâtel, rue des Saars 12. Titulaire: Patrice Roulet, de La Sagne, à Bevaix. Entreprise de construction spécialisée dans les travaux de fondation, soutènement, rabattement de nappes et traitement du béton.

5 avril 1994

KPMG Fides, succursale à Neuchâtel, toutes les prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 15. 3. 1994, no 52, p. 1422). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de François Kybourg est radiée.

5 avril 1994

Hug Musique S.A., succursale à Neuchâtel (FOSC du 29. 10. 1992, no 210, p. 5060) avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à Alain Michel, de France, à Colombier NE.

5 avril 1994

Lanthemann, à Neuchâtel, représentation d'articles de décoration et de système d'alarmes (FOSC du 28. 1. 1994, no 20, p. 561). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 avril 1994

KPMG Fides Peat, succursale à Neuchâtel, prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société de conseil et de vérification économique, etc. (FOSC du 11. 3. 1994, no 50, p. 1363). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de Pierre Wyss est radiée.

5 avril 1994

Boucherie Chevaline Salerno SA, à Marin-Epagnier (FOSC du 7. 5. 1991, no 87, p. 1962). Organe de révision: Fiduciaire d'Organisation et de Gestion d'Entreprises, Eugène Herschdorfer, à Neuchâtel.

5 avril 1994

Griesser AG, succursale à Marin-Epagnier, fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries (FOSC du 7. 10. 1993, no 195, p. 5259), avec siège principal à Aadorf. Peter Schüpbach, de Landiswil, à Dänikon, est directeur avec signature collective à deux. La signature de Kurt Graf est radiée.

Genève - Genf - Ginevra

31 mars 1994

Tissot-Daguet, à Avusy, transport de marchandises par voie expresse (FOSC du 2. 12. 1993, p. 6362). Par suite du transfert de son siège à Glan d, l'entreprise a été inscrite au Registre du commerce de Nyon (FOSC du 28. 3. 1994, p. 1675). Par conséquent, elle est radiée d'office du Registre de Genève.

31 mars 1994

T-Shirt Diffusio, M. K. Diyab, à Genève, textiles (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4197). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 mars 1994

A. Carralero, à Genève, tous produits, etc. (FOSC du 24. 8. 1993, p. 4461). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 mars 1994

Hin-Chong Lam, à Meyrin, atelier de réparations pour tous véhicules automobiles, etc. (FOSC du 3. 2. 1994, p. 681). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 mars 1994

Catherine Zitouni, à Genève, rue de l'Athénée 44. Chef de la maison: Catherine Zitouni, de Concise, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux; location de videocassettes.

31 mars 1994

La Pinède, Diane et Christine Turrettini, à Vandoeuvres, route de Vandoeuvres 125. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1994. Associées: Diane Turrettini et Christine Turrettini, toutes deux de Genève, à Vandoeuvres. Commerce de meubles et d'objets de décoration ainsi que d'accessoires s'y rapportant.

31 mars 1994

Frontenex-Milly Tennis Club, à Genève, association, pratique et développement du sport, etc. (FOSC du 5. 12. 1990, p. 4841). Les pouvoirs de Martin Seiler, Louis Peila et de Christian Buonomo sont radiés. René Gevisser, de Posieux, à Carouge, membre et vice-président du comité, signe collectivement à deux.

31 mars 1994

ROC Finance SA, à Genève, financement de transactions dans le domaine des produits, etc. (FOSC du 31. 1. 1994, p. 596). Nouvelle adresse: rue des Pierres-du-Niton 17.

31 mars 1994

«Autohall Métropole» Schladenhaufen & Cie SA, à Lancy, commerce d'automobiles, de carburants, etc. (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4197). Signature individuelle a été conférée à André Bornand, de Sainte-Croix, à Grancy, directeur.

31 mars 1994

Werfen SA, à Genève, financement, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3430). Ivan Cohen est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

31 mars 1994

Biokit Holding SA, à Genève, financement, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 26. 9. 1990, p. 3855). Ivan Cohen est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

31 mars 1994

M. Golodetz Services SA, en liquidation, à Genève, assistance administrative et financière aux sociétés du groupe MG, etc. (FOSC du 17. 1. 1993, p. 71). Domicile de liquidation: Fribourg; route de Villars 1, c/o Golodetz Finance Company SA.

31 mars 1994

Movi SA, à Genève, exploitation d'un bureau technique et d'une entreprise, etc. (FOSC du 21. 10. 1992, p. 4921). François Naef et Daniel Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Olivier Dumur, jusqu'ici secrétaire, reste administrateur unique et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: rue de la Corrairie 18, c/o Naef & Cie SA.

31 mars 1994

Naef Partenaires SA, à Genève, prise de participations dans toute affaire financière, etc. (FOSC du 25. 8. 1993, p. 4485). Alain Peyrot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Naef, jusqu'ici vice-président, reste administrateur unique et continue à signer individuellement.

31 mars 1994

Naef Gestion Internationale SA, à Genève, recherche de projets d'investissements immobiliers, etc. (FOSC du 25. 8. 1993, p. 4485). Alain Peyrot n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Jean Naef, jusqu'ici président, reste administrateur unique et continue à signer individuellement.

31 mars 1994

MSM SA, à Genève, transactions dans le domaine industriel, etc. (FOSC du 31. 12. 1991, p. 5584). Jean-Michel Gaulin n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Oldrich Fiala, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique et signe individuellement.

31 mars 1994

ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA, à Genève, bureau d'expert-comptable et de fiduciaire (FOSC du 1. 11. 1993, p. 5718). Réviseur: Jean Mégevand, à Genève.

31 mars 1994

Tradigrain Shipping SA, à Genève, affrètement maritime, courtage d'affrètement, etc. (FOSC du 16. 3. 1994, p. 1443). Réviseur: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, succursale de Genève.

31 mars 1994

Société Immobilière route de la Capite No 115, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 12. 1993, p. 6744). Procuration individuelle a été conférée à Anahita Baghestani, d'Italie, à Genève, et Attaallah Baghestani, d'Italie, à Genève.

31 mars 1994

SI Jacombe, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 8. 1976, p. 2236). Michel-Louis Blanchard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antoine Richard, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique et avec signature individuelle. Réviseur: Sylviane Aubert, du Chenit, à Onex. Nouvelle adresse: rue du Nant 6.

31 mars 1994

Participante SA, à Genève, toutes participations, etc. (FOSC du 3. 10. 1990, p. 3951). Réviseur: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Genève.

31 mars 1994

Sib-Vit SA, à Genève, commerce et transport de toutes espèces de pétrole, etc. (FOSC du 22. 9. 1993, p. 4977). Les pouvoirs d'Oleg Gloukhov sont radiés.

31 mars 1994

Sonnig SA, à Genève, acquérir, gérer et aliéner des immeubles, etc. (FOSC du 14. 6. 1989, p. 2478). Jérôme Joliat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luc Badel, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Contrex, société anonyme à Genève.

31 mars 1994

Caisse Raiffeisen de Cartigny, à Cartigny, société coopérative (FOSC du 10. 7. 1992, p. 3221), société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 914 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

31 mars 1994

Rev Vacances SA, en liquidation, à Genève, organisation de voyages, etc. (FOSC du 14. 9. 1992, p. 4309). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

31 mars 1994

Intracoser SA, succursale de Meyrin, à Meyrin, succursale d'une entreprise ayant son siège à Lion, commerce de produits, etc. (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3497). La succursale est radiée par suite de cessation de son exploitation.

31 mars 1994

Banque Populaire Suisse, succursale à Genève, d'une société anonyme ayant son siège à Berne, exploitation d'une banque (FOSC du 8. 12. 1993, p. 6481). Les pouvoirs d'Albert Keller et Erwin Sigris sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Niklaus Fäh, de Kaltbrunn, à Gais, et Alfred Huber, de Ramsen, à Muri bei Bern.

31 mars 1994

Taxilac Sàrl, à Genève, exploitation d'une centrale de taxis, etc. (FOSC du 18. 1. 1994, p. 345). Nouvelle raison sociale: Taxi Ambassador Limousine Service Sàrl. Carmelo Glorioso et Jeanine Glorioso ne sont plus associés ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés et leur part respective de fr. 10 000 chacun a été cédée à Francesco Saverio de Filippo, d'Italie, à Genève, nouvel associé avec une part de fr. 20 000. Statuts modifiés le 22. 3. 1994. Gérant: l'associé Francesco Saverio de Filippo, avec signature individuelle.

31 mars 1994

E West Managers SA, à Genève, création de syndicats financiers, etc. (FOSC du 21. 5. 1993, p. 2593). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: E West Managers SA, en liquidation. Liquidateur: Ronald Geisser, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

31 mars 1994

Sopromint Sàrl, à Genève, prospection commerciale, etc. (FOSC du 27. 5. 1993, p. 2714). Poron Partenaire, qui porte maintenant la raison sociale Jul & Julie, n'est plus associée et sa part de fr. 25 000 a été cédée Poron, société anonyme à Troyes (F), nouvelle associée avec une part de fr. 25 000. L'associée Entreprise qui porte désormais la raison sociale Poron Prestations, a maintenant son siège à Troyes (F). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sopromint Sàrl, en liquidation. Liquidatrice: Finova Genève SA, à Genève. Bruno Hofstetter et Walter Stapfer ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés.

31 mars 1994

Propexim SA, à Genève (FOSC du 2. 7. 1991, p. 2860). Nouvelle raison sociale: Sigma Software Technologies SA. Nouveau but: commercialisation de produits informatiques; commerce, location et leasing de machines, d'équipements et d'accessoires en relation avec l'informatique; commerce, développement de logiciels et d'outils informatiques analogues; support et services en relation avec l'informatique; participation dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles ou autres. Nouveaux statuts du 30. 3. 1994. Signature collective à deux a été conférée à Werner Brunnschweiler, de Bâle, à Coppel et Nessim Maxime Medina, de France, à Vernier, directeur. Réviseur: «Nicolas Wenger, expert-comptable», à Genève.

31 mars 1994

Marc Koch et Associés SA, à Genève, production de matériel pour les techniques de la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 19. 2. 1993, p. 855). Nouvelle raison sociale: KSS Consulting SA. Statuts modifiés le 25. 3. 1994.

31 mars 1994

Titalse SA, à Meyrin, production et commercialisation de matériel pour les techniques de la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 19. 2. 1993, p. 855). Capital-actions réduit de fr. 1 800 000 à fr. 630 000, par suite de pertes à concurrence de fr. 1 170 000, et réduction de la valeur nominale des 1800 actions nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire de fr. 1000 à fr. 350. Capital-actions: fr. 630 000, entièrement libéré, divisé en 1800 actions de fr. 350, nominatives liées, selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 28. 3. 1994. Nouvelle adresse: rue Lect 29.

31 mars 1994

Accolade SA, à Chêne-Bourg, conseils et services dans les domaines de la communication, etc. (FOSC du 6. 5. 1993, p. 2266). Thierry Oppikofer et Ariane Bacchetta ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bernard Grobet, de Vallorbe, à Hermance, est administrateur unique avec signature individuelle.

31 mars 1994

Société immobilière la Violette pâle, à Chêne-Bourg (FOSC du 16. 11. 1993, p. 6024). Capital-actions porté de fr. 300 000 à fr. 450 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Capital-actions: fr. 450 000, entièrement libéré, divisé en 450 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 29. 3. 1994.

31 mars 1994

Mega-Markes Sàrl, à Chêne-Bourg, import, export, commerce, notamment d'appareils ménagers etc. (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4196). Diane Chevelu n'est plus associée et Lorette Corrado n'est plus associée ni gérante; les pouvoirs de cette dernière sont radiés. Leurs parts respectives de fr. 20 000 et de fr. 20 000 ont été cédées, à concurrence de fr. 21 000, à Charles Krief, de et à Genève, et à concurrence de fr. 1000 à Louis Corda, de et à Vernier, nouveaux associés gérants avec signature individuelle. Statuts modifiés le 24. 3. 1994.

31 mars 1994

Tradcot SA, à Genève, import-export de coton brut, etc. (FOSC du 6. 10. 1992, p. 4668). Nouvelle raison sociale: Gercotex SA. Statuts modifiés le 29. 3. 1994. Signature individuelle a été conférée à Gérard Ben Lassin, de et à Genève, directeur.

31 mars 1994

Entegra SA, à Vernier, avenue du Lignon 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 3. 1994. But: commercialisation et pose de cloisons et plafonds. Capital: fr. 130 000, entièrement libéré, divisé en 130 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Serge Grillo, d'Italie, à Forel (Lavaux), président, Claude Jenni, de Eggwil, à Le Vaud, vice-président, Edmont Turci, de Duillier, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Coman SA», à Genève.

31 mars 1994

Locamachine Sàrl, à Carouge, rue Baylon 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29. 3. 1994. But: achat, vente, location et réparation de machines de chantier et toutes activités s'y rapportant. Capital: fr. 20 000. Associés: Bruno Vonlaufen, de Lucerne, à Genève, pour une part de fr. 19 000, José Iborra, de France, à Saint-Julien-en-Genevois (F), pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Bruno Vonlaufen avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

31 mars 1994

Realistic SA, à Sattigny, rue du Pré-de-la-Fontaine 15, chez Walcor SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 3. 1994. But: toutes opérations dans les secteurs de l'informatique, la bureautique, le secrétariat, la formation et la publicité; achat et vente de matériel et d'articles; transactions d'achat ou de vente; exploitations commerciales. Capital: fr. 100 000 libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jacqueline Lepagnot, de Genève, à Meyrin, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: «Abacompte SA, Société Fiduciaire», à Genève.

31 mars 1994

Socinvest Finance SA, à Genève, rue du Jeu-de-l'Arc 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 3. 1994. But: opérations de finance, de crédit, de change, de bourse ou de commission, de gestion de fortunes, de placement et d'émission de titres; gestion, administration et acquisition de participations dans des sociétés commerciales, financières, industrielles, immobilières hors de Suisse et mobilières et de société holding. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Ginev Moura Stabile, du Brénil, à Thônex, président, Matthias Stiefel, d'Elgg, à Chêne-Bougeries, et Marc Baly, de Rüschegg, à Genève, lesquels signent individuellement. Réviseur: «Horwath Fiduciaire & Révision SA, Genève», à Genève.

31 mars 1994

Tradcot SA, à Genève, rue du Marché 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 3. 1994. But: import-export de coton brut de toutes origines, ainsi que achat et vente de produits du sol et dérivés. Capital: fr. 1 000 000, libéré à concurrence de fr. 600 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Gérard Ben Lassin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fidnam Fiduciaire SA, Genève», à Genève.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkursöffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al colla, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

Gemeinschuldnerin: **Carrel & Kim AG**, Kilchbergsteig 7, 8038

Zürich

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1993.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 28. April 1994.

8002 Zürich, 8. April 1994

Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28

Zürich

Gemeinschuldnerin: **Beratungs-Kollektiv Mepowa AG**, mit Sitz in

Zürich, Badenerstrasse 253, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

Vgl. im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich von heute.

8036 Zürich, 5. April 1994

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

Gemeinschuldner: **Studer Walter**, geb. 26. Februar 1947, von Unterschlatt TG, technischer Kaufmann, wohnhaft Schuemacherstrasse 16, 8180 Bülach.

Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994, für Dienstbarkeiten ebenfalls bis 5. Mai 1994.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

1. Liegenschaft Kat.-Nr. 7040 in der Stadt Bülach: Gewerbehau, Schlosserstrasse 4, Vers.-Nr. 297, mit 4413 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

2. Liegenschaft Kat.-Nr. 6783 in der Stadt Bülach: Wohnhaus, Schuemacherstrasse 16, Vers.-Nr. 2452, mit 1209 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

3. Liegenschaft Kat.-Nr. 6850 in der Gemeinde Glattfelden: Wohnhaus, Emmerstrasse 21, Vers.-Nr. 392, mit 447 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

4. Liegenschaft Kat.-Nr. 6859 in der Gemeinde Glattfelden: Wohnhaus, Emmerstrasse 19, Vers.-Nr. 390, mit 340 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

5. Liegenschaft E. Blatt und Parz. Nr. 242 in der Gemeinde Unterschlatt TG: Wohn- und Geschäftshaus, im Oberdorf-Unterschlatt, Vers.-Nr. 202 und 241, mit ca. 2600 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und öffentlichem Fussweg.

6. Liegenschaft E. Blatt und Parz. Nr. 358 in der Gemeinde Unterschlatt TG: Wohnhaus und Restaurant «zum Lamm», Vers.-Nr. 121, Schlachthaus und Wursterei, Vers. Nr. 122, mit ca. 711 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

7. Liegenschaft E. Blatt und Parz. Nr. 366 in der Gemeinde Unterschlatt TG: ca. 90 m² Hofraum.

8. Liegenschaft E. Blatt und Parz. Nr. 240 in der Gemeinde Unterschlatt TG: Wohnhaus und Garage, im «Hinderpirsch», Vers.-Nr. 62, mit ca. 473 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

9. Liegenschaft E. Blatt und Parz. Nr. 356 in der Gemeinde Unterschlatt TG: Wohnhaus und Ökonomiegebäude, in Unterschlatt, Vers.-Nr. 126, mit ca. 805 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

10. Liegenschaft E. Blatt und Parz. Nr. 364 in der Gemeinde Unterschlatt TG: Gartenhaus, in Unterschlatt, Vers.-Nr. 129, mit ca. 529 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt der Gläubigerschaft, die Liegenschaften und die weiteren Aktiven bereits nach Ablauf der Eingabefrist resp. Rechtskraft der Lastenverzeichnisse vorzeitig durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu verwerten, um die auflaufende Zinsbelastung auf ein Minimum zu reduzieren, nötigenfalls auch rasch und flexibel auf Kaufofferten einzutreten und damit ein möglichst gutes Verwertungsergebnis erzielen zu können.

Dieser Antrag gilt als Beschluss der Gläubigerschaft, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger durch schriftliche Eingabe an das Konkursamt bis spätestens am 13. Mai 1994 dagegen Einspruch erhebt.

Interessierte Gläubiger werden aufgefordert, dem Konkursamt bis spätestens am 31. Mai 1994 Angebote für den Kauf von Masseaktiven zu unterbreiten. Unser Sachbearbeiter ist Herr R. Gmür.

8180 Bülach, 8. April 1994

Konkursamt Bülach
Postfach, Bülach

Zürich

Gemeinschuldner: **Muller Delano**, geb. 22. Februar 1942, niederländischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8188 Pfaffhausen, Witikonstrasse 14, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Ratnaloka, Delano Mullers», mit Sitz in Fällanden, Witikonstrasse 14, 8118 Pfaffhausen.

Zweck: Import und Verkauf von Edelsteinen aus Sri Lanka.

Datum der Konkurseröffnung: 3. März 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

8600 Dübendorf, 15. April 1994

Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich

Gemeinschuldnerin: **Protag AG**, mit Sitz in 8803 Rüschlikon, Alemannenweg 6.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 6. Mai 1994.

Die unter der Nummer 932 585 ausgestellten Grossstenerklärungen der konkursierten Gesellschaft werden widerrufen.

8800 Thalwil, 5. April 1994

Konkursamt Thalwil:
Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

Zürich

Gemeinschuldner: **Balmer Markus**, geb. 8. November 1957, von Mühleberg BE, Sachbearbeiter, ledig, Hündlerstrasse 81a, 8406 Winterthur, Inhaber der Einzelfirma «Comp-Ex, A. Widmer & Partner, Inh. M. Balmer», mit Sitz in 8406 Winterthur, Zürcherstrasse 200.

Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

8401 Winterthur, 5. April 1994

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Zürich

Gemeinschuldnerin: **Widmer Andrea Maria Margrit**, geb. 29. Juli 1959, von Winterthur und Rickenbach ZH, gs., Buchhalterin, Hündlerstrasse 81a, in 8406 Winterthur, vormals Inhaberin der Einzelfirma «Computer & Peripheriegeräte, Andrea Widmer», Zürcherstrasse 200, 8406 Winterthur und vormals Mitgesellschafterin der «Comp-Ex, A. Widmer & Partner» mit Sitz in 8406 Winterthur, Zürcherstrasse 200, siehe im übrigen auch die heutige Konkursöffnungsanzeige über die Einzelfirma «Comp-Ex, A. Widmer & Partner, Inh. M. Balmer», Zürcherstrasse 200, 8406 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

8401 Winterthur, 5. April 1994

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Bern

Vorläufige Konkursanzeige.

Über die **Dähler Fritz AG**, Laupenstrasse 18, 3001 Bern, ist am 18. März 1994 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3011 Bern, 11. April 1994

Konkursamt Bern

Bern

Gemeinschuldnerin: **Krebs Peter AG**, Kopierservice, Balderstrasse 26, 3007 Bern.

Datum der Eröffnung: 17. März 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 6. Mai 1994.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 6. Mai 1994 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt.

Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Berücksichtigung der Aktiven nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern (Tel. 634 35 60, Frau Schindler).

Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls im gleichen Zeitraum anzumelden.

3011 Bern, 11. April 1994

Konkursamt Bern

Bern

Gemeinschuldner: **Leuenberger Lukas**, geb. 3. September 1962, von Melchnau BE, Regisseur, Wylerfeldstrasse 16, 3014 Bern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Lukas Leuenberger Produktion, Bern.

Datum der Eröffnung: 25. Januar 1994.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 6. Mai 1994.

3011 Bern, 11. April 1994

Konkursamt Bern

Bern

Gemeinschuldner: **Hug Peter**, geb. 27. August 1948, von Rüttschlen, Spengler, Rotbrüelstrasse 50, 4914 Roggwil. Inhaber der Einzelfirma Peter Hug, 4914 Roggwil.

Konkursöffnung: 22. März 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 5. Mai 1994.

Der Schuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaft:

– Roggwil Gbbl. Nr. 1853

Wohnhaus mit Scheune, Hausplatz und Umschlung Weiherweg Nr. 22, Roggwil

– Roggwil Gbbl. Nr. 1853-1

Stockwerkeigentum 0,20/1000 Miteigentum an Grundstück 1853 mit Sonderrecht an Gewölbekeller im Untergeschoss

– Roggwil Gbbl. Nr. 1853-2

Stockwerkeigentum 151,40/1000 Miteigentum an Grundstück 1853 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss mit Abstell- und Kellerraum

– Roggwil Gbbl. Nr. 1853-5

Stockwerkeigentum 251,40/1000 Miteigentum an Grundstück 1853 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss mit Abstell- und Kellerraum

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 5. Mai 1994 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Aarwangen einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 5. Mai 1994, unter Vorlegung der Beweismittel.

Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzulegen: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 22. März 1994, mit den Beweismitteln.

Wir bitten die Gläubiger, uns für eine eventuelle Dividendenauszahlung unbedingt ihre Postchecknummer oder Bankverbindung mit Angabe der Postchecknummer sowie der persönlichen Kontonummer bekanntzugeben.

4912 Aarwangen, 13. April 1994

Konkursamt Aarwangen

Bern

Gemeinschuldner: **Salchli Jürg Peter**, geb. 1. September 1937, von Aarberg, dipl. Architekt ETH, Gartenweg 6, 3506 Grosshöchstetten; Inhaber der Einzelfirma Salchli Jürg, Architekturbüro, Rohrstrasse 46, 3507 Biglen.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Mai 1994.

Das Konkursamt Konolfingen erachtet sich im Sinne von Art. 243 Abs. 2 SchKG als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. Mai 1994 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen und Eigentums- oder Drittansprüche unter Vorlegung der Beweismittel anzumelden.

3082 Schönbühl, 5. April 1994

Konkursamt Konolfingen
in Schönbühl

- Bern** (4604)
Schuldner: *Sollberger Alfred*, geb. 4. September 1956, von Wynigen BE, Bauspenger, Wylergasse 8D, 3608 Thun, Inhaber der Einzel-firma A. Sollberger, Bauspengerli, Wylergasse 4A, 3608 Thun. Eigentümer des folgenden Grundstückes: Thun-Strättigen-Grundbuchblatt Nr. 400 Allmendingen, Wylergasse, Plan 111 – Wohnhaus Nr. 8D – 3,66 Aren Gebäudeplatz, Umschwung, Gewässer Amtlicher Wert: Fr. 329 500.– Datum der Anordnung: 5. April 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis und mit 5. Mai 1994. Sofern sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 25. April 1994 nicht gegenseitig beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzei-tig freihändig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Kon-kursamt Thun einreichen. Stillschweigen wird als Zustimmung aus-gelegt. Insbesondere ist für einen Teil der Aktiven (Maschinen, Werkzeuge, Inventar, Einrichtung, Fahrzeuge und Material) unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger bereits ein Kaufvertrag abgeschlossen worden. Dieser Kaufvertrag gilt als genehmigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger ebenfalls bis zum 25. April 1994 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen wird als Zustimmung zum Kaufvertrag ausgelegt. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist höhere Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel anzumelden. Die vom Konkursamt unter der Nr. 326612 ausgestellten Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen. 3601 Thun, 11. April 1994 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber
- Bern** (4479)
Schuldnerin: *Gipserei Malerei Steinmann AG*, Emmenstrasse 1, 3432 Lützelthülli. Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1994. Eingabefrist bis 6. Mai 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation der Konkurseröffnung dagegen per Einschreiben Einsprache erhebt, wird vom Konkursamt Trachselwald als ausseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt: Stöckli & Häusermann Transliq AG, Monbijoustrasse 97, 3007 Bern. Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen und direkt der ausseramtlichen Konkursverwaltung einzureichen. Widerruf der Grossistennummer 329 515. 3456 Trachselwald, 15. April 1994 Konkursamt Trachselwald
- Luzern** (4607)
Gemeinschuldner: *Stojkovic Janko*, geb. 28. November 1945, jugo-slavischer Staatsangehöriger, Liftmonteur, Bernerweg 15, 6003 Luzern. Konkurseröffnung: 30. März 1994 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 7. Mai 1994. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6004 Luzern, 11. April 1994 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (4608)
Vorläufige Konkurspublikation Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 23. März 1994 über die *Tricon AG Luzern*, Obergrundstrasse 72, Luzern, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröff-net. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6004 Luzern, 11. April 1994 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (4609)
Vorläufige Konkurspublikation Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 7. April 1994 über die Firma *Dubach & Co AG Bauunternehmung*, Rüdiswilstrasse 74, 6017 Ruswil, aufgrund des Art. 192 SchKG den Konkurs eröffnet. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6018 Buttisholz, 11. April 1994 Konkursamt Sursee
- Luzern** (4610)
Gemeinschuldner: *Troxler Roman*, geb. 30. Dezember 1955, dipl. Kaufmann BVS, Zellmatte 6, 6214 Schenkon. Konkurseröffnung: 31. März 1994 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: 9. Mai 1994 (Wert 31. März 1994). Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihän-dige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 27. April 1994 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkurs-verwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung. 6018 Buttisholz, 11. April 1994 Konkursamt Sursee
- Luzern** (4480)
Vorläufige Konkurspublikation Über *Kammermann Marianne*, Gerligen 25, 6275 Ballwil, Inhaber der im HR eingetragenen Einzel-firma «Team» Reinigungen Frau Kammermann, gleiche Adresse, ist mit Verfügung des Amtsgerichtsprä-sidenten I von Hochdorf am 4. März 1994 zufolge ordentlicher Kon-kursbetreibung der Konkurs eröffnet worden. Die Publikationen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6020 Emmenbrücke, 7. April 1994 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (4543)
Gemeinschuldner: *Wenger Paul*, geboren 6. Mai 1967, von Oberlan-genegge, Chauffeur, Rothli 5, 6274 Eschenbach. Konkurseröffnung: 6. April 1994 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 6. Mai 1994. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6020 Emmenbrücke, 8. April 1994 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (4605)
Gemeinschuldnerin: *Atrag Hypo-Finanz AG*, Beteiligung an sowie Finanzierung, Kontrolle und Organisation von in- und ausländischen Gesellschaften, Luzernerstrasse 40, 6010 Kriens. Konkurseröffnung: 6. Oktober 1993 zufolge ordentlicher Konkurs-betreibung. Eingabefrist: 5. Mai 1994 (Wert: 6. Oktober 1993). Das am 9. März 1994 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren (siehe Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. März 1994 und im Luzerner Kantonsblatt vom 19. März 1994) wird zufolge Leistung des verlangten Kostenvorschusses eines Gläu-bigers im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6048 Horw, 15. April 1994 Konkursamt Luzern-Land
- Luzern** (4606)
Gemeinschuldner: *Furrer Guido*, geboren am 11. Oktober 1963, von Lungern, Maurer, Bahnhofstrasse 11, 6048 Horw. Konkurseröffnung: 18. März 1994 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 5. Mai 1994 (Wert: 18. März 1994). Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6048 Horw, 15. April 1994 Konkursamt Luzern-Land
- Schwyz** (4698)
Vorläufige Konkurseröffnung Der Einzelrichter des Bezirksgerichtes Einsiedeln hat mit Verfügung vom 2. April 1994 über die *BAUMIT-Baustoffe AG*, Rinderplätz-strasse 52, 8846 Willerzell, den Konkurs eröffnet. Die Schuldnerin wird darauf hingewiesen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Kon-kursamt geleistet werden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 8840 Einsiedeln, 12. April 1994 Konkursamt Einsiedeln: i. A. F. Stössel
- Schwyz** (4611)
Konkurswiedereröffnung Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 10. September 1993 ist der am 27. Juli 1993 über die Kollektivgesellschaft Tutti-Frutti Boutiquen, Schmid & Stingelin eröffnete Konkurs mangels Aktiven eingestellt worden (publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt am 17. September 1993). Infolge nachträglicher Entdeckung eines im Zeitpunkt der Konkursanmeldung nicht bekannten Versicherungs-guthabens ist mit Verfügung des Einzelrichters vom 29. März 1994 der Konkurs wiedereröffnet worden. Gemeinschuldnerin: *Tutti-Frutti Boutiquen, Schmid & Stingelin, Kollektivgesellschaft*, mit Sitz in 8853 Lachen, Zürcherstrasse 5. Konkurswiedereröffnung: 29. März 1994. Verfahren: summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG. Frist zur Forderungseingabe: 11. Mai 1994. Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweis-mittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt einzu-reichen. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszureich-en, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszu-zeichnen. Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Gemein-schuldnerin aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanandrohung für den Unterlassungsfall. 8853 Lachen, 11. April 1994 Konkursamt March
- Nidwalden** (4612)
Gemeinschuldnerin: *Melem Werkzeugmaschinen AG*, Oberst-mühle 3, 6370 Stans. Datum der Eröffnung: 15. März 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 5. Mai 1994. 6370 Stans, 7. April 1994 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans
- Nidwalden** (4613)
Gemeinschuldner: *Simmen Ernst*, geb. 15. Juni 1946, von Ursern/Realp UR, Kaufmann, Schützenmatte B 15, 6362 Stansstad. Im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragene Einzel-firma Simmen Bauteile, Seeburgstrasse 20, 6000 Luzern. Datum der Eröffnung: 8. März 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 5. Mai 1994. 6370 Stans, 11. April 1994 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans
- Zug** (4699)
Gemeinschuldner: *Dobberstein Walter*, geb. 18. März 1942, deutscher Staatsangehöriger, Industriestrasse 12, 6300 Zug. Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 5. Mai 1994. 6301 Zug, 12. April 1994 Konkursamt Zug
- Zug** (4614)
Konkursamtliche Nachlassliquidation Der Nachlass des am 18. Januar 1994 verstorbenen *Lörincz Ferenc*, geboren am 7. Juli 1944, ungarischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 6340 Baar, Langgasse 26a, wird konkursrechtlich liqui-di-ert. Datum der Liquidationseröffnung: 8. März 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 6. Mai 1994. 6301 Zug, 8. April 1994 Konkursamt Zug
- Zug** (4615)
Vorläufige Konkursanzeige Über die *MPE Holding Plan AG*, Weinbergstrasse 5a, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. März 1994 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6301 Zug, 6. April 1994 Konkursamt Zug
- Zug** (4700)
Gemeinschuldner: *Pungitore Salvatore*, geb. 19. Juli 1966, von Zug, Baarerstrasse 50, 6300 Zug (Inhaber der im Handelsregister eingetra-genen Einzel-firma «Car-Evolution Pungitore», Alte Kappelerstras-se 61, 6340 Baar). Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 5. Mai 1994. 6301 Zug, 12. April 1994 Konkursamt Zug
- Fribourg** (4701)
Faillie: *Cosefi Commerce – Services – Finances SA*, commerce de tous produits naturels ou articles transformés ou fabriqués, achat et vente d'immeubles, participer à d'autres sociétés, boulevard de Pérolles 4, 1701 Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 13 décembre 1993. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 6 mai 1994. 1700 Fribourg, 11 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (4702)
Avis préalable d'ouverture de faillite Faillie: *Realindus SA*, achat, vente et administration de participa-tions mobilières et immobilières; opérations commerciales, indus-trielles et financières; négociation de droits de nature intellectuelle, boulevard de Pérolles 12, 1700 Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1994. La publication relative au mode de liquidation et au délai de produc-tion, etc. interviendra ultérieurement. 1700 Fribourg, 12 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (4703)
Failli: *Schorderet Philippe*, de Montévrax, né le 30 avril 1949, à Lossy, actuellement domicilié Clos du Villard, 1632 Riaz. Titulaire des raisons individuelles: Schorderet Ph. Conseil en personnel à Fribourg Schorderet Ph., à Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 5 mai 1994. 1700 Fribourg, 11 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann
- Fribourg** (4704)
Faillie: *Strauss, Burri SA*, exploitation d'un colonie de vacances, 1637 Charmey. La faillie est propriétaire des immeubles suivants: – commune de Charmey: art. nos 150 et 582a – commune de Cerniat: art. no 323. Date de l'ouverture de la faillite: 21 février 1994. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions et servitudes: 6 mai 1994. 1700 Fribourg, 11 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (4481)
Gemeinschuldner: *Hoti Halim*, 1957, Industrielackierer, Inhaber der Einzel-firma «Hoti Reisen & Kredites», Neuhaardstrasse 22, 4600 Olten; wohnhaft Rankweg 2, 4632 Trimbach. Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis und mit 5. Mai 1994 (Alle Forderungen, inkl. die pfandverschicherten, sind auf den 23. Februar 1994 [Datum der Kon-kursöffnung] aufzurechnen.) 4600 Olten, 5. April 1994 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten Telefon 062 33 86 22
- St. Gallen** (4616)
Vorläufige Konkursanzeige Gemeinschuldnerin: *Forrer-Schlögl Cornelia*, Limsergässli 10, 9470 Werdenberg, nun wohnhaft Parkstrasse 10, 9430 St. Margrethen, Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft Auto ACB Buchs Forrer & Co. in Konkursliquidation, Churerstrasse 84, 9470 Buchs. Konkurseröffnung: 25. März 1994. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgege-ben. 9001 St. Gallen, 11. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Bänziger
- Aargau** (4617)
Gemeinschuldner: *Steiner René*, 18. August 1952, von Pfungen ZH, Maschinist, Pilgerstrasse 61, 5405 Baden-Dättwil. Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1994 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 9. Mai 1994. 5400 Baden, 11. April 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (4618)
Gemeinschuldnerin: *Steiner Ursula*, 22. Januar 1952, von Pfungen ZH, Serviceangestellte, Pilgerstrasse 61, 5405 Baden-Dättwil. Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1994 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 9. Mai 1994. 5400 Baden, 8. April 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (4620)
Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 18. März 1994 den Konkurs über die *H + R Sportgarage AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Eiken, Stettenenstrasse 43, eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 5200 Brugg, 15. April 1994 Konkursamt Laufenburg in Brugg
- Aargau** (4621)
Gemeinschuldner: *Bajramovic Sulejman*, geb. 16. Januar 1950, Kell-ner, von Mels SG, in *Schneisingen*, Gass 289. Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1994 (Art. 191 SchKG). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 9. Mai 1994 (Wert 28. März 1994). 5200 Brugg, 15. April 1994 Konkursamt Zurzach in Brugg
- Aargau** (4619)
Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 31. März 1994 den Konkurs über die *IFAG Industriefassaden AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zurzach, Baslerstrasse 3, eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 5200 Brugg, 15. April 1994 Konkursamt Zurzach in Brugg

Aargau (4705)
Gemeinschuldner: **Kaufmann Georg**, 7. April 1952, von Belikon AG, Fabrikstrasse 4, 5037 **Muhen**.
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Mai 1994.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (4707)
Gemeinschuldnerin: **Siegrist Monica**, 8. April 1965, von Meisterschwanden AG, Mitteldorfstrasse 26, 5722 **Gränichen**.
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Mai 1994.

5036 Oberentfelden, 12. April 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (4708)
Gemeinschuldnerin: **Vidic Radoslava**, 3. Januar 1968, von Ex-Jugoslawien, Hauptstrasse 14, 5032 **Rohr**.
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Mai 1994.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (4706)
Gemeinschuldnerin: **Huwiler Cornelia**, Sonnegg 624, 5728 **Gontenschwil**.
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Mai 1994.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Aargau (4622)
Liquidat: **Amsler Fritz**, geb. 27. Dezember 1940, von Densbüren, wohnhaft gewesen in **Ofringen**, gestorben am 9. März 1992.
Datum der Liquidationseröffnung: 26. August 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. April 1994.

Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Aargau (4544)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete mit Beschluss vom 5. April 1993 den Konkurs über die **Hebarö AG Rothrist**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Rothrist**, Rothmattweg 9.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. Voraussichtlich muss der Konkurs mangels Aktiven eingestellt werden.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Aargau (4545)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete mit Beschluss vom 5. Mai 1993 den Konkurs über die **Rüegger & Co AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Zofingen**, Strengelbacherstrasse 1.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. Voraussichtlich muss der Konkurs mangels Aktiven eingestellt werden.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Thurgau (4709)
Gemeinschuldnerin: **Zahntechnik Zimmermann AG**, Löwenstrasse 4, 8280 **Kreuzlingen**.
Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 4. Mai 1994 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
Die unter Nr. 720673 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8500 Frauenfeld, 12. April 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (4251)
Gemeinschuldner: **Holzwerke Krattiger AG**, Wiesental, 8514 **Bissegg**.
Eigentümer folgender Grundstücke:
In der Ortsgemeinde Griesenberg
K. Blatt 148 prov. Grundbuch Amlikon
Parzelle 1782 3 Aren
Parzelle 1788 31 Aren
Parzelle 1834 6 Aren
Parzelle 1616 277,4 Aren
Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1994, 11.30 Uhr.
Erste Gläubigerversammlung: 20. April 1994, 14 Uhr, im Hotel Thurgauerhof, Weinfelden.
Eingabefrist für Forderungen: bis 8. Mai 1994; Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 28. April 1994; an die Firma Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Amriswilerstrasse 155, 8570 Weinfelden.
Die Konkursverwaltung stellt der ersten Gläubigerversammlung unter anderem folgende Anträge:

1. Wahl von Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG als ausseramtliche Konkursverwaltung zu den Bedingungen gemäss der beim Kantonalen Konkursamt liegenden Offerte vom 28. März 1994.
2. Kompetenzerteilung an die Konkursverwaltung zur Liquidation der Konkursmasse gesamthaft oder einzeln, durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf nach eigenem Ermessen.
Kaufsofferten von Konkursgläubigern oder Drittpersonen werden gerne bis zum 30. April 1994 entgegengenommen.

Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gelten diese Anträge als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 10 Tage nach der ersten Gläubigerversammlung beim Kantonalen Konkursamt, vertreten durch Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Amriswilerstrasse 155, 8570 Weinfelden, schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zu den gestellten Anträgen.
Die unter Nr. 727592 abgegebene Wust-Grossistenerklärung wird hiermit widerrufen.
Im übrigen wird verwiesen auf das Amtsblatt des Kantons Thurgau vom heutigen Tage.

8570 Weinfelden, 8. April 1994
Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG

Ticino (4623)
Falliti: **Variopinto SA, Biasca**.
Data di apertura del fallimento: 5 ottobre 1993.
Procedura sommaria: con decreto 8 aprile 1994 la Pretura del Distretto di Riviera in Biasca ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 L.E.F.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 9 maggio 1994.
Avvertenza: entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di richiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese; nel caso in cui queste ultime risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6710 Biasca, 12 aprile 1994 Per l'Ufficio:
Avv. A. Bernasconi, suppl. uff.

Vaud (4483)
Faillie: **Hinsma SA**, opérations financières et commerciales, gestion de biens immobiliers et mobiliers, opérations immobilières, galerie Benjamin-Constant 1, à **Lausanne**.
La société faillie est propriétaire en société simple pour une quart des immeubles suivants: P. 121, 122 au Dailley, commune de Puidoux.
Date du prononcé: 20 janvier 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 mai 1994.
1002 Lausanne, 6 avril 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4482)
Annulation du prononcé de faillite
Par décision du 29 mars 1994, le président du Tribunal du district de Lausanne a annulé le prononcé de faillite du 14 janvier 1994 à l'encontre de **IGS Diffusion SA**, avenue de Longemalle 2, à **Renens**.
Dès lors, la publication relative à la suspension faute d'actif intervenue dans les FAOV et FOSC du 4 mars 1994 n'a pas d'effet.
La société peut être poursuivie à son nouveau siège et sous sa nouvelle raison sociale: IGS Inter-Guard Systems SA, chemin du Vernay, 1196 Gland.
1002 Lausanne, 5 avril 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4546)
Failli: **Seiler Bernard**, 1965, originaire de Fischbach-Göskikon, Pierrefleur 48, 1004 **Lausanne**.
Date du prononcé: 10 février 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 mai 1994.
1002 Lausanne, 8 avril 1994 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (4484)
Faillie: **Société du Journal Le Radio SA**, édition et diffusion de journaux périodiques, ouvrages, etc., siège: avenue de Tivoli 2, à **Lausanne**.
Date du prononcé: le 14 octobre 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 mai 1994.
1002 Lausanne, 6 avril 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4624)
Failli: **Wicky Jean-Marie**, 1950, originaire de Marbach, fils de Marguerite Wicky, Plantay 57, 1163 **Etoy**.
But: achat, vente, installation, menuiserie et agencements. Inscrit au registre du commerce également sous «Menuiserie Services», Jean Marie Wicky, achat, vente et pose d'agencements et de meubles, import-export.
Propriétaire d'immeubles en société simple avec Ursula Bill, sis sur la commune d'Etoy, parcelles RF 728 et 747, en Porterat.
Date du prononcé: 3 février 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres droits: 5 mai 1994.
1110 Morges, 11 avril 1994 Office des faillites de Morges: P. Chavallaz, chef bureau A

Vaud (4625)
Failli: **Ballaman Patrick**, fils de Frédy, né le 12 mars 1964, originaire de Wallenried, boucher, domicilié à 1525 **Seigneux**.
Date du prononcé: 22 février 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions de créances et autres droits: 5 mai 1994.
1530 Payerne, 11 avril 1994 Office des faillites de Payerne: Chautems, substitut itinéraire

Valais (4626)
Faillie: succession répudiée **Buschi Ursula**, née fille d'Ernst Jaeger, 1946, de dernier domicile à 1920 **Martigny**.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 10 jours.
Les créanciers ayant déjà produit dans la procédure de bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.
1920 Martigny, 11 avril 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (4627)
Failli: **Perraudin Gérard**, de Maurice, 1913 **Saillon**.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 jours.
1920 Martigny, 11 avril 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (4710)
Faillie: **S.I. Reuter SA**, anciennement Panpetrol SA, 1868 **Collombey-le-Grand**.
Propriétaire des immeubles suivants:
parcelle no 1583 de la commune de Collombey-Muraz.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1994.
Première assemblée des créanciers: 22 avril 1994, à 14 h., à la Maison du Sel, rue du Bourg-aux-Fayres 26, 1870 Monthey.
Délai pour les productions: 16 mai 1994.
1870 Monthey, 12 avril 1994 Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Valais (4628)
Failli: **Gischig Daniel**, d'Armand, né le 9 octobre 1960, **Produit-Leytron**.
Le failli est propriétaire, sur la commune de St-Maurice, de la PPE 5473, quote-part 543/1000ème du no 2550, fol 21.
Date d'ouverture de la faillite: 28 février 1994.
Liquidation sommaire ordonnée le 30 mars 1994.
Délai pour les productions: 5 mai 1994.
Les productions avec pièces justificatives doivent être adressées à l'office des faillites de St-Maurice exclusivement.
1890 Saint-Maurice, 11 avril 1994 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé-substitut extraordinaire

Valais (4629)
Failli: **Ricciardella Michel**, de Pasquale, né le 15 novembre 1951, commerce de vins et produits carnés, Epinassey, 1890 **St-Maurice**.
Date d'ouverture de la faillite: 21 mars 1994.
Liquidation sommaire ordonnée le 30 mars 1994.
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
1890 Saint-Maurice, 11 avril 1994 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

Valais (4630)
Faillie: **Satra Snc**, sablage, peinture industrielle, béton projeté, Bois-Noir, 1890 **St-Maurice**.
Date d'ouverture de la faillite: 14 mars 1994.
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
Liquidation sommaire ordonnée le 30 mars 1994.
1890 Saint-Maurice, 11 avril 1994 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

Valais (4711)
Faillie: **A J F SA, Verbier/Bagnes**.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 jours.
1941 Vollèges, 12 avril 1994 Office des faillites d'Entremont: Cl. Monnet, préposé

Neuchâtel (4712)
Faillie: **Boissons La Source S.A.**, exploitation d'un commerce d'eaux minérales, bières et autres boissons, plateau de la Gare 5, 2610 **Saint-Imier**.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 6 mai 1994.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 6 mai 1994 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 23 mars 1994 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable. Remarques importantes aux créanciers établis à l'étranger:
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'il désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse.
2608 Courtelary, 16 avril 1994 Office des faillites de Courtelary: Le préposé

Neuchâtel (4631)
Failli: **Joye Claude**, 30 juillet 1952, originaire de Prez-vers-Noréaz, cidevant rue de la Gare 20, 2605 **Sonceboz**, actuellement: Fontaine-André 50, 2000 **Neuchâtel**.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 6 mai 1994, pour l'indication des servitudes 6 mai 1994.
Propriétaire des immeubles suivants: Commune de Sonceboz:
Feuillet no 696-5, moitié de la part de copropriété par étages de 55/1000 du feuillet no 696, droit exclusif sur l'appartement no 5, rez-de-chaussée gauche et local annexe dans le bâtiment no 20 E, valeur officielle fr. 108 800.-
Feuillet no 696-17-5, 1/15 copropriété de l'immeuble feuillet no 696/17, moitié de la part de copropriété par étages de 60/1000 du feuillet no 696, droit exclusif sur le parc de stationnement couvert (15 places) sous-sol, dans le bâtiment no 20 F.
Valeur officielle fr. 8480.-
Aisance, habitations nos 20 D et 20 E, garage no 20 F, contenance 23 a 76 m².
Vente des actifs
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 6 mai 1994 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 11 avril 1994 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable. Remarques importantes aux créanciers établis à l'étranger:
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'il désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse. Les cartes de grossistes délivrées sans no 261920 sont à considérer comme annulées.
2608 Courtelary, 15 avril 1994 Office des faillites de Courtelary

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (4485)

Über *Mele Giorgio*, geb. 23. November 1955, italienischer Staatsangehöriger, Automechaniker, Röschiachstrasse 59, 8037 **Zürich** 10, im Handelsregister noch eingetragen als Kollektivgesellschaft der «Wiesbach-Garage, Starace & Mele» in Dübendorf ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Februar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. März 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

Das am 5. September 1991 über Giorgio Mele eröffnete Konkursverfahren ist am 28. März 1994 geschlossen worden, siehe entsprechende Publikation ebenfalls in dieser Ausgabe.

8050 Zürich, 7. April 1994

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich
Tel. 01 311 31 20

Zürich (4486)

Über die *Risto Restaurant Betriebs A G*, Bergstrasse 40, 8702 **Zollikon**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 10. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 17 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, 6. April 1994

Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (4632)

Über die *Dataman A G*, Schwerzmatzstrasse 2, 8912 **Obfelden**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 2. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8910 Affoltern am Albis, 11. April 1994

Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (4487)

Über *Hängartner Ernst*, geb. 21. März 1934, von Gondiswil BE, verheiratet, Tambrig, 8912 **Obfelden**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Spego, Apparatespenglerei E. Hängartner, Tambrig, 8912 **Obfelden**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern am 10. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. März 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 6000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8910 Affoltern am Albis, 6. April 1994

Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (4488)

Über die *Ylma Handels A G*, Bahnhofstrasse 6, 8952 **Schlieren**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. März 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8952 Schlieren, 6. April 1994

Konkursamt Schlieren
Zürcherstrasse 6, Schlieren

Zürich (4547)

Über die Firma *Contrafin SA*, c/o Enteco AG, Seestrasse 117, 8800 **Thalwil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 22. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 2600.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8800 Thalwil, 8. April 1994

Konkursamt Thalwil
Postfach 1274, Thalwil

Zürich (4548)

Über die Firma *Tamari A G in Liquidation*, c/o Flash AG Unternehmensberatung, Alte Landstrasse 16/18, 8802 **Kilchberg**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 23. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8800 Thalwil, 8. April 1994

Konkursamt Thalwil
Postfach 1274, Thalwil

Bern

(4633)

Ita-Food, Manzo + Wyler, ehemals Altsweg 10, 3138 **Uetendorf**, nun: Thunstrasse 56, 3110 **Münsingen**.

Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1994.

Datum der Einstellungsverfügung: 8. April 1994.

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10 000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3601 Thun, 11. April 1994

Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern

(4634)

Gemeinschuldner: *May Alexander*, geboren 28. Mai 1957, von Gersau, Bauingenieur HTL, Voltastrasse 14, **Luzern**, Inhaber der Einzelfirma Planung und Bauausführung May, Parkstrasse 2, Wolfenschiessen.

Eigentümer folgenden Grundstückes:

Grundstück Nr. 2030, Grundbuch Alpnach, Plan 36, 1500 m², Hofraum/Wiese, Chäle.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–

Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1993 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Einstellung mangels Aktiven: 5. April 1994 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. April 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6004 Luzern, 11. April 1994

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(4489)

Das am 28. Februar 1994 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf über *Daniels Bernd Ralf*, geboren 19. März 1953, deutscher Staatsangehöriger, Fotograf/Taxi-Chauffeur, Gerliswilstrasse 6a, **Emmenbrücke**, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 31. März 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. April 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6020 Emmenbrücke, 6. April 1994

Konkursamt Hochdorf

Luzern

(4490)

Das am 22. Februar 1994 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf über die *Spazio 2000 A G Möbel*, Stationsstrasse 99, 6023 **Rothenburg**, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 31. März 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. April 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6020 Emmenbrücke, 6. April 1994

Konkursamt Hochdorf

Fribourg

(4715)

Failli: *Conte Dalmazio*, né le 27 juillet 1948, originaire d'Italie, mécanicien, Le Grand Clos 2, à 1724 **Farvagny-le-Grand**. Titulaire de la raison individuelle «Sport-Garage Dalmazio SA», route de Morat 132, à Granges-Paccot.

Par ordonnance du 8 avril 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 2 décembre 1993.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 L.P.

1700 Fribourg, 11 avril 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(4713)

Faillie: *Etudes, courtage et assurances ECA SA*, étude d'affaires, courtage mobilier et immobilier, rue des Vaniels 3, 1630 **Bulle**. Par ordonnance du 30 mars 1994, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 18 octobre 1993.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 L.P.

1700 Fribourg, 8 avril 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg

(4714)

Failli: *Folly Laurent*, né le 15 février 1971, originaire de Courtaman, vendeur, titulaire de la raison individuelle «Haute-Fidélité Folly», route de Rosé 39, à **Avery-sur-Matran**.

Par ordonnance du 7 avril 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 22 novembre 1993.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 L.P.

1700 Fribourg, 11 avril 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(4716)

Failli: *Marchon Bernard*, né le 16 décembre 1953, originaire de Vuisternens-en-Ogoz, titulaire de la raison individuelle «Bernard Marchon, placement d'électriciens», route de l'Otierod 38, 1754 **Avery-sur-Matran**.

Par ordonnance du 7 avril 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 10 janvier 1994.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 L.P.

1700 Fribourg, 11 avril 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(4717)

Faillie: *Tectran SA*, l'exploitation de développements technologiques dans le domaine de l'emploi de signaux et d'images pour l'archivage et la documentation, pour l'utilisation dans l'industrie, commerces, banques, assurances, administrations et techniques médicales, ainsi que l'exploitation de systèmes à fin de contrôles de qualité pour l'industrie, boulevard de Pérolles 55, à 1701 **Fribourg**. Par ordonnance du 7 avril 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 18 février 1994.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 L.P.

1700 Fribourg, 11 avril 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Schaffhausen

(4549)

Über die *MSA Handels- und Gewerbe AG*, Vorstadt 10, 8200 **Schaffhausen**, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 7. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 29. März 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 10 000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8201 Schaffhausen, 5. April 1994

Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen

(4550)

Über *Reggio Walter*, Bergstrasse 14, 8200 **Schaffhausen**, Inhaber der Einzelfirma «Reggio Energiesparteknik», Herblingerstrasse 10, 8207 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 21. Februar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 5 000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt (Nachschusspflicht vorbehalten).

8201 Schaffhausen, 8. April 1994

Konkursamt Schaffhausen

Graubünden

(4635)

Gemeinschuldnerin: *Oberdorf-Immo AG*, Immobilien usw., 7023 **Haldenstein**, Verwaltungsdomizil c/o Procura Treuhand AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur.

Konkurseröffnung: 25. März 1994.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 8. April 1994.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7205 Zizers, 11. April 1994

Konkursamt Fünf Dörfer:
G. Clavadetscher

Aargau

(4718)

Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 12. Januar 1994 den Konkurs über *Derendinger Peter*, geb. 4. November 1956, von Aetigkofen SO, Metallbauteilhersteller, Weidgässli 7, 4853 **Murgenthal**; Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma an der unteren Dünnerstrasse 63, in Wangen bei Olten, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 11. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. April 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994

Konkursamt Zofingen

in Oberentfelden

Aargau

(4719)

Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 13. September 1993 die konkursamtliche Nachlassliquidation über *Wild-Camenzind Karl*, geb. am 7. Januar 1930, von Richterswil ZH, Velo- und Mofahändler, wohnhaft gewesen in **Oftringen**, gestorben am 12. Dezember 1992, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 11. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. April 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 8000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994

Konkursamt Zofingen

in Oberentfelden

Thurgau

(4720)

Über die Firma *VA Video AG*, Messenriet 18, 8502 **Frauenfeld**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 25. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 12. April 1994

Für das Konkursamt des Kantons Thurgau
Betreibungsamt Frauenfeld

Thurgau

(4721)

Über die Firma *VISTAG Video Station AG*, Messenriet 18, 8502 **Frauenfeld**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 25. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 12. April 1994

Für das Konkursamt des Kantons Thurgau
Betreibungsamt Frauenfeld

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Thurgau (4551)
Über *Moser Franz Joseph*, geb. 1. Juli 1947, von Obervaz, wohnhaft gewesen an der Hauptstrasse 80, 8274 Tägerwil, nun wohnhaft an der Romanshornstrasse 5, 8280 Kreuzlingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 14. Februar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8500 Frauenfeld, 7. April 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (4491)
Über *Spreiter Hetzel Bisig Graf Architektur AG*, Blumenweg 9, 8272 Ermatingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 24. Januar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. März 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8272 Ermatingen, 6. April 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Ermatingen

Ticino (4492)
Fallita: *Stiledil SA, Biasca*.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 16 marzo 1994 e 28 marzo 1994 della Pretura di Riviera in Biasca.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di dieci giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6710 Biasca, 15 aprile 1994 Ufficio fallimenti di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (4636)
Fallita: *Alitrans Vigilanza SA*, via Bregeda 3, 6830 Chiasso.
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 22 febbraio 1994 e 30 marzo 1994 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Sud.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 25 aprile 1994, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.
6850 Mendrisio, 11 aprile 1994

Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio:
A. Cairi, uff.

Vaud (4552)
La faillite ouverte le 17 mars 1994 contre *Freire José*, fils d'Amdor, né le 7 juin 1943, d'Espagne, tailleur de pierres, chemin de Renens 42, à *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
1002 Lausanne, 8 avril 1994 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (4553)
La faillite ouverte le 24 mars 1994 contre *Sinani Mitat*, né le 3 août 1944, de Macédoine, Violca voyages, chemin des Clos 6A, à *Renens*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
1002 Lausanne, 7 avril 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4722)
Par décision du 8 avril 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension fautive d'actif de la faillite ouverte le 2 mars 1994 contre *Gux Fernand*, fils de Fernand Henri et de Gisèle née Joly, époux de Anne-Marie née Vodoz, originaire de St-Légier, né le 21 août 1946, domicilié au chemin des Buleses 121, 1814 *La Tour-de-Peilz*.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 25 avril 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
1800 Vevey, 12 avril 1994 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Valais (4739)
Failli: *Castella Daniel*, d'Edmond, 1920 Martigny.
Par décision du 11 avril 1994 le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.
1920 Martigny, 12 avril 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (4740)
Failli: *d'Amone-Fournier Véronique*, Léman 12, 1920 Martigny.
Par décision du 11 avril 1994 le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.
1920 Martigny, 12 avril 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (4741)
Faillie: *Salansa SA*, 1920 Martigny.
Par décision du 11 avril 1994 le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.
1920 Martigny, 12 avril 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (4493)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Golden Bell Produktions- und Spielbetrieb AG*, Zurlindenstrasse 193, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt einzureichen: Begehren zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus dem öffentlichen Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8036 Zürich, 12. April 1994 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (4494)
Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurs über die *Lo Presti & Gujer AG*, Neue Winterthurerstrasse 9, 8303 Bassersdorf/Baltenswil, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf, Platzliweg 4, 8303 Bassersdorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung dieser Kollokationsplanabänderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuheben.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8303 Bassersdorf, 5. April 1994 Konkursamt Bassersdorf Postfach, Bassersdorf: Ch. Bucher, Notar-Stellvertreter

Zürich (4554)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über *Zurbruggen Johannes*, geb. 28. April 1943, von Saas Grund VS, Plattenleger, Püntenstrasse 21, 8185 Winkel-Rüti, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach, Marktgasse 1, 8180 Bülach, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Bülach:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8180 Bülach, 8. April 1994 Konkursamt Bülach Postfach, Bülach

Zürich (4577)
Im Konkurs über *Schneider Maximilian*, geb. 1947, von Zürich, wohnhaft Tubstrasse 15, 8602 Wangen/Panoramastrasse 19, 6373 Ennetbürgen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8600 Dübendorf, 11. April 1994 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf

Zürich (4555)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Minder Heinz*, geb. 16. August 1954, von Huttwil BE, Maschinenschlosser, wohnhaft in 8353 Elgg, aussere Ober-gasse 8a (Inhaber der im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragenen Einzelfirma «Minder Sports», bis 31. August 1993 mit Sportartikelgeschäft an der Hauptstrasse 1, Diessenhofen), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Elgg, Bahnhofstrasse 21 (Postgebäude), 8353 Elgg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Elgg, 8353 Elgg:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8353 Elgg, 15. April 1994 Konkursamt Elgg: W. Albrecht, Notar-Stellvertreter

Zürich (4556)
Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurs über die *Eggl AG*, Rainstrasse 80, 8712 Stäfa, liegt der infolge einer nachträglich zugelassenen Forderung ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der ausserordentlichen Konkursverwaltung, Konkursamt Grüningen, Kirchgasse 8 (beim Schloss), 8627 Grüningen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans in bezug auf die nachträglich anerkannte Forderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.
8627 Grüningen, 8. April 1994 Die a. o. Konkursverwaltung: Konkursamt Grüningen Postfach 179, Grüningen

Zürich (4557)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Reinart Apparatebau AG*, mit Sitz in Wald ZH, Chefstrasse 70, 8637 Laupen, Gemeinde Wald ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald, Gartenstrasse 1c, 8636 Wald, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wald, 8636 Wald, schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8636 Wald, 9. April 1994 Konkursamt Wald Postfach 246, Wald

Zürich (4558)
Neuaufgabe Kollokationsplan
Im Konkurs über *Bösch-Frischknecht Bruno*, geb. 25. Juli 1958, von Lyss BE und Rüti SG, Maschinenbauingenieur, wohnhaft Bäretswilerstrasse 26, 8340 Hinwil, welcher im Handelsregister des Kantons Bern als Kommanditär (Fr. 1000.–) der Bösch & Co., 3250 Lyss, eingetragen ist, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon, Turnhallenstrasse 2, 8622 Wetzikon, infolge nachträglicher Forderung erneut zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben.
8622 Wetzikon, 7. April 1994 Konkursamt Wetzikon, Postfach, Wetzikon

Bern (4578)
Rolo Gastroservice AG, Langenthalstrasse 68, 4912 Aarwangen. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 25. April 1994.
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.
Die unter der Nr. 215452 abgegebenen Grossistenklärungen werden hiermit widerrufen.
4912 Aarwangen, 14. März 1994 Konkursamt Aarwangen

Bern (4495)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Rava Emilio*, geb. 30. Mai 1936, von Grosswangen LU, Holzgasse 29, 3322 Schönbühl, Inhaber der im HR eingetragenen Einzelfirma Rava Emilio Radio-Telerava, Unterhaltungselektronik/Vertrieb, Gesellschaftsstrasse 40, Bern.
Anfechtungsfrist: 25. April 1994.
3312 Fraubrunnen, 15. April 1994 Konkursamt Fraubrunnen

Bern (4579)
Fida AG, Stutz 60, 3636 Forst. Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. bis 27. April 1994.
Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
3601 Thun, 11. März 1994 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (4675)
Fitrag, Finanzberatung und Treuhand Glur, Glur Peter, von Roggwil BE, Dorfstrasse 27, 3646 Einigen. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 27. April 1994.
Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
3752 Wimmis, 11. April 1994 Konkursamt Niedersimmental

- Luzern** (4580)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die *Cleantech AG*, Gibraltarstrasse 15, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. bis 27. April 1994.
 Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 27. April 1994 schriftlich (eingeschrieben) beim unterzeichneten Konkursamt opponiert, verzichtet die Konkursverwaltung namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der inventierten Verantwortlichkeitsansprüche. Falls dem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis zum 9. Mai 1994 nach Massgabe von Art. 260 SchKG die Abtretung der Verantwortlichkeitsansprüche zu verlangen.
 Die unter der Nr. 504693 ausgestellten Grossisterklärungen werden hiermit widerrufen.
 6004 Luzern, 11. April 1994 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (4581)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Rubi Lopez Paul*, geb. 28. Mai 1968, spanischer Staatsangehöriger, kaufmännischer Angestellter, Gütschstrasse 9, 6003 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. bis 27. April 1994.
 6004 Luzern, 11. April 1994 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (4559)
Neuaufgabe Kollokationsplan
 Im Konkursverfahren über die *MUV AG*, Höchweid 10, 6023 Rothenburg, liegt infolge nachträglich zugelassener Forderung in der 2. Klasse der abgeänderte Kollokationsplan während 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Planes sind innert gleicher Frist beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
 Für die Parzelle Nr. 2628, GB Menziken Nr. 2943 «Rothsülfeld», liegt ein Freihandangebot von Fr. 500 000.– vor. Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die genannte Parzelle zu diesem Preise zu verwerten, sofern nicht innert der Auflagefrist ein Gläubiger dagegen opponiert. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 6020 Emmenbrücke, 7. April 1994 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (4496)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des *Wermuth Urs* sel., geboren 26. November 1948, wohnhaft gewesen in 6020 Emmenbrücke, Haldenstrasse 41, verstorben 15. Juni 1993, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert gleicher Frist sind beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte nach Art. 260 SchKG bezüglich einer nicht eintreibbaren Debitorenforderung von Fr. 2000.–, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung verzichtet, einzureichen.
 6020 Emmenbrücke, 7. April 1994 Konkursamt Hochdorf
- Schwyz** (4676)
Im Konkursverfahren über die Sandrag Immobilien AG, 6430 Schwyz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz, Bahnhofstrasse 3, 6430 Schwyz, zur Einsicht auf.
 Klagen betreffend der Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Auflegung vom 15. April 1994 durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, 6430 Schwyz, im beschleunigten Verfahren anzuhängen.
 6430 Schwyz, 12. April 1994 Konkursamt Schwyz
- Schwyz** (4560)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die Firma *Bencivenga & Filice AG*, 8852 Altdorf, Talstrasse 57, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
 8853 Lachen, 8. April 1994 Konkursamt March
- Glarus** (4677)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
 Infolge verschiedener Abänderungen sowie nachträglicher Zulassung von diversen Forderungen im Konkurs über die *AG vorm. Schlittler R. & Co.*, 8772 Leuggelbach, liegt der Kollokationsplan in bezug auf die nachträglichen Eingaben bzw. die Änderungen den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung erneut zur Einsicht auf.
 Anfechtungsfrist der Nachträge und Änderungen bis 25. April 1994.
 8750 Glarus, 15. April 1994 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi
- Zug** (4582)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Fedrizzi Stephan*, geb. 22. März 1967, von Cham, Marktgasse 14, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.
 6301 Zug, 11. April 1994 Konkursamt Zug
- Freiburg** (4678)
 Schuldner: *Aqua-Sport AG*, Handel und Verkauf, Reparaturen von allen mit Wasser- und Campingsport zusammenhängenden Waren aller Art, Route du Pré du Pont 27, 1786 Sugiez.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sebezirks, in Murten, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.
 Innert gleicher Frist sind allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV), beim Konkursamt schriftlich einzureichen.
 1700 Freiburg, 12. April 1994 Kantonaes Konkursamt, Freiburg Der Vorsteher: B. Meuwly
- Fribourg** (4679)
 Faillie: *Cap Trading SA*, fabrication, production et distribution des produits d'entretien et de nettoyage de la marque «Novas», importation et exportation, route des Arsenaux 9, à 1700 Fribourg.
 Délai pour interter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1700 Fribourg, 11 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (4680)
 Faillie: *Devaud SA*, exploiter un commerce de machines, d'outils et de matériel forestier de tout genre, rue St-Nicolas-de-Flüe 8, 1700 Fribourg.
 Délai pour interter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé.
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 1700 Fribourg, 12 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (4681)
 Faillie: *Modes Grand-Rue SA*, exploitation d'une boutique de modes pour dames, Grand-Rue 57, 1700 Fribourg.
 Délai pour interter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 1700 Fribourg, 11 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttmann
- Solothurn** (4682)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren der *Spimag AG*, Schwallerermatt 75, Ammannsegg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
 Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuld-betreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen.
 4501 Solothurn, 11. April 1994 Konkursamt Wasseramt
- Solothurn** (4561)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
 Im summarischen Konkursverfahren über *Waser N. AG*, Hauptstrasse 24, 4718 Holderbank, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
 Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuld-betreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
 4710 Balsthal, 8. April 1994 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (4583)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren über *Oezkan Ugur*, 5. Mai 1967, CNC-Programmierer, türkischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Solothurnstrasse 173, Inhaber der gelöschten Einzelfirma «Tursoft Computer Oezkan», früher in Rumisberg, Breitebühlweg 5, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.
 2540 Grenchen, 11. April 1994 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach
- St. Gallen** (4584)
 Gemeinschuldnerin: *Jakko-Knechtle AG*, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 27. April 1994.
 9001 St. Gallen, 11. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler
- Graubünden** (4562)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Bosshart Urs*, vormals: Masanserstrasse 98, 7000 Chur, zurzeit *unbekannten Aufenthaltes*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Chur ab Montag, 18. April 1994, während 10 Tagen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Vermittleramt des Kreises Chur, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert der Auflagefrist, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 7002 Chur, 8. April 1994 Konkursamt Chur: U. Ardüser
- Graubünden** (4585)
 Im Konkurs über *Kollegger Angelo*, Via Baselgia 79, 7403 Rhäzüns, und *Kollegger Monika*, Via Baselgia 79, 7403 Rhäzüns, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 7013 Domat/Ems, 11. April 1994 Konkursamt Rhäzüns: Gartmann L.
- Graubünden** (4683)
 Im Konkurs über *Schneider Valentin*, Malerwerkstätte, Sum Curtgins 28, 7013 Domat/Ems, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 7013 Domat/Ems, 11. April 1994 Konkursamt Rhäzüns: Gartmann L.
- Aargau** (4591)
Auflage von Kollokationsplan, Lastenverzeichnissen und Inventar
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des *Christen Benno A., in Nachlassliquidation*, 5707 Seengen, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin während den Geschäftszeiten zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: Tel.: 01 251 84 40).
 Auflagefrist für Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar: 18. bis 28. April 1994.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse rechtskräftig und als anerkannt betrachtet.
 8044 Zürich, 11. April 1994 Die Liquidatorin: Consultana Beratungs AG Unternehmens- und Rechtsberatung Toblerstrasse 69, Zürich
- Aargau** (4586)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des *Busslinger Ulrich*, 26. Mai 1952, von Baden, Offset-Kopist, Langackerstrasse 148, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 28. April 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 9. April 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (4587)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des *Gloor Thomas*, 1. März 1965, von Birrwil AG, Bauarbeiter, Museumstrasse 378, 5512 Wohlenswil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 28. April 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 9. April 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (4588)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren der *Vespe Maria*, 15. Januar 1949, italienische Staatsangehörige, Serviceangestellte, Zentralstrasse 110, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 28. April 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 8. April 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (4589)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des *Gashi Hamdi*, geb. 12. April 1958, Magaziner, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Frick, Unterer Rainweg 16, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 28. April 1994 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, 11. April 1994 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (4498) Im summarischen Konkursverfahren des <i>Oezmen Ahmet</i> , geb. 10. August 1947, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft 5507 <i>Mellingen</i> , Kornweg 4; Inhaber der Einzelfirma Goldnadel Ahmet Oezmen, 5507 Mellingen, Grosse Kirchgasse 9, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 27. April 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. 5036 Oberentfelden, 5. April 1994 a. o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden	Vaud (4563) Etats de collocation complémentaires Failli: <i>Chatelus Marc et Susanna</i> , snc, place du Marché, 1260 Nyon. Chatelus Susanna, anciennement Vignettes 1B, à Crans, actuellement sans domicile connu. Chatelus Marc, anciennement Vignettes 1B, à Crans, actuellement sans domicile connu. Date du dépôt: 15 avril 1994. Délai pour intenter action en opposition: 25 avril 1994, sinon les états de collocation complémentaires seront considérés comme acceptés. 1260 Nyon, 7 avril 1994 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut	Valais (4686) Failli: <i>Revaz Daniel</i> , 1963, <i>Vétroz</i> . Date du dépôt: 15 avril 1994. Délai pour contester: 10 jours. L'inventaire est également déposé. 1963 Vétroz, 12 avril 1994 Office des faillites de Conthey: R. Vergère, préposé
Aargau (4497) Im summarischen Konkursverfahren der <i>Kälin Marlies</i> , geb. 7. Januar 1955, von Wyssachen, Wallgrabenweg 11, 4663 <i>Aarburg</i> , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 28. April 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. 5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden	Vaud (4564) Etat de collocation complémentaire Failli: <i>Klay René Fritz</i> , Pro-Job, Agence de placement pour le personnel temporaire, anciennement chemin du Molard 9, actuellement chemin Chavanne 10, 1196 <i>Gland</i> . Date du dépôt: 15 avril 1994. Délai pour intenter action en opposition: 25 avril 1994, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté. 1260 Nyon, 7 avril 1994 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut	Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento (SchKG–LP–LEF 268) Zürich (4502) Das am 5. September 1991 eröffnete Konkursverfahren über <i>Mele Giorgio</i> , geb. 23. November 1955, italienischer Staatsangehöriger, Automechaniker, Caspar Wüst-Strasse 27, 8052 <i>Zürich</i> , der Inhaber war der im Handelsregister eingetragenen gewissen Einzelfirma «Mele Automobile, Zürich», Idastrasse 29, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. März 1994 als geschlossen erklärt worden. Das am 24. Februar 1994 über Giorgio Mele eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt worden, siehe entsprechende Publikation ebenfalls in dieser Ausgabe. 8050 Zürich, 7. April 1994 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich, Tel. 01 311 31 20
Aargau (4590) Im summarischen Konkursverfahren der <i>Untermährer Daniela</i> , geb. 4. August 1966, von Schüpfheim, Winkelstrasse 3, 4665 <i>Oftringen</i> , liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 28. April 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird. 5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden	Vaud (4684) Failli: <i>Favrod Bernard</i> , fils d'André, né le 24 septembre 1942, originaire de Château-d'Oex VD, dessinateur, associé dans la société en nom collectif B. Favrod & V. Gayo, à La Tour-de-Peilz (en faillite), domicilié avenue de la Cressire 14, 1814 <i>La Tour-de-Peilz</i> . L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 25 avril 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF. 1800 Vevey, 12 avril 1994 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé	Zürich (4503) Das Konkursverfahren über <i>Walder Fritz</i> , geb. 26. April 1921, von Illnau-Effretikon, geschieden, Kempitstrasse 46, 8308 <i>Illnau</i> , Stadt Illnau-Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 31. März 1994 als geschlossen erklärt worden. 8308 Illnau, 5. April 1994 Konkursamt Illnau: Rusterholz, Notar-Stellvertreter
Thurgau (4592) Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über <i>Dul Paul</i> , geb. 4. Februar 1958, ungarischer Staatsangehöriger, EDV-Berater, wohnhaft in 8274 <i>Tägerwil</i> , Gottliebstrasse 8, Inhaber der Einzelfirma «Dul Paul, PC-Beratung, -Schulung, EDV-Beratung usw.», liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Gottlieben, in 8274 Tägerwil, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteram Gottlieben, 8274 Tägerwil, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind: a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, in 8500 Frauenfeld, einzureichen; b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Artikel 260 SchKG hinsichtlich der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, sind beim Betreibungsamt Gottlieben, in 8274 Tägerwil, schriftlich einzureichen. 8274 Tägerwil, 15. April 1994 Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwil	Vaud (4594) Failli: <i>Papaevangelou Jean</i> , né le 22 avril 1963, originaire de Chavannes-le-Chêne VD, verandaliste, anciennement domicilié chemin du Signal 15, 1807 Blonay, actuellement chemin Vers-chez-Cottier 1a, 1807 <i>Blonay</i> , titulaire de la raison individuelle Jean Papaevangelou, Veranda Aluminium, but: vente et pose de verandas, menuiserie aluminium, commerce et représentation de tous produits, chemin du Signal 15, 1807 Blonay. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 25 avril 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF. 1800 Vevey, 11 avril 1994 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé	Bern (4565) Gemeinschaftsdnerin: <i>Polyrohr AG</i> , Looslistrasse 21, 3027 <i>Bern</i> . Datum des Schlusses: 29. März 1994. 3011 Bern, 7. April 1994 Konkursamt Bern Bern (4637) Das Konkursverfahren über <i>Pro Delicatessa AG</i> , Rawylstrasse, 3775 <i>Lenk</i> , ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Obersimmental vom 11. April 1994 als geschlossen erklärt worden. 3771 Blankenburg, 11. April 1994 Konkursamt Obersimmental Bern (4687) Das Konkursverfahren über die <i>Steffen AG</i> , mit Sitz in Reudlen, Buchholz, 3713 <i>Reichenbach im Kandertal</i> , ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Frutigen vom 12. April 1994 als geschlossen erklärt worden. 3714 Frutigen, 12. April 1994 Konkursamt Frutigen
Ticino (4499) Si rende noto che a datare dal 15 aprile 1994 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento de <i>Giagliardi Sandro, Viganello</i> . Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'Autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. 6962 Viganello, 15 aprile 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.	Wallis (4595) Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über <i>Bürotechnik Brigger und Burgener</i> , 3900 <i>Brig</i> , liegt der Kollokationsplan mit Inventarverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brig in 3904 Naters zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1994 beim Bezirksgericht Brig anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. 3904 Naters, 11. April 1994 Konkursamt Bezirk Brig: Paul-Bernhard Bayard	Bern (4638) <i>Furigo Bruno</i> , geb. 7. November 1952, von Neuenegg BE, Sanitär + Heizung, Brenzikofenstrasse 5, 3627 <i>Heimberg</i> . Datum des Schlusses: 8. April 1994. 3601 Thun, 11. April 1994 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber
Ticino (4593) Modifica di graduatoria – nuovo deposito Si rende noto che a datare dal 22 aprile 1994, è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della <i>Or-Edil S.A. in liquidazione, Breganzona</i> , modificata a seguito di una nuova insinuazione in 5ª classe. Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta. 6962 Viganello, 22 aprile 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.	Valais (4596) Faillie: <i>Immo SA</i> , bureau technique de construction et de surveillance, Europe 38D, 1870 <i>Monthey</i> . Date du dépôt: 15 avril 1994. Délai pour intenter action: 25 avril 1994. L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF). 1870 Monthey, 11 avril 1994 Office des faillites de Monthey: A. Levét, préposé	Valais (4597) Faillie: <i>Fernandez Dolores</i> , Chenarlier, 1872 <i>Troistorrents</i> , précedemment tenancière du Café du Thovex, Industrie 60, 1870 Monthey. Date du dépôt: 15 avril 1994. Délai pour intenter action: 25 avril 1994. L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF). 1870 Monthey, 12 avril 1994 Office des faillites de Monthey: A. Levét, préposé
Vaud (4500) Failli: <i>Perez José-Antonio</i> , né le 14 mai 1952, d'Espagne, domicilié rue du Valentin 24, à <i>Lausanne</i> . L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 25 avril 1994, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1002 Lausanne, 6 avril 1994 Office des faillites: M. Vodoz, subst. A	Valais (4598) Failli: <i>Travaglini Dominique</i> , né le 24 juillet 1938, 1890 <i>St-Maurice</i> . Date du dépôt de l'état de collocation: 15 avril 1994. Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication. L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF). 1890 St-Maurice, 11 avril 1994 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé	Valais (4599) Failli: <i>Travaglini Philippe</i> , né le 20 août 1962, 1890 <i>St-Maurice</i> . Date du dépôt de l'état de collocation: 15 avril 1994. Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication. L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF). 1890 St-Maurice, 11 avril 1994 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé
Vaud (4501) Etat de collocation et inventaire Faillie: <i>Paredes Lucia</i> , née le 13 décembre 1955, originaire d'Espagne, couturière, Chésalet 10 B, 1303 <i>Penthaz</i> . Date des dépôts: 15 avril 1994. 1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté. 2. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt conformément à l'art. 32 alinéa 2 OOF. 1304 Cossonay, 15 avril 1994 Office des faillites de Cossonay: E. Pichard, préposé	Valais (4600) Faillie: <i>SNC Trava-Musique</i> , avenue du Simplon 62, 1890 <i>St-Maurice</i> , et avenue d'Ecchallens 79, 1004 Lausanne. Date du dépôt de l'état de collocation: 15 avril 1994. Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication. L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF). 1890 St-Maurice, 11 avril 1994 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé	Valais (4601) Das Konkursverfahren über <i>Sally Brown Importers Ltd.</i> , Bundesstrasse 9–13, <i>Luzern</i> , ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 31. März 1994 als geschlossen erklärt worden. 6004 Luzern, 11. April 1994 Konkursamt Luzern-Stadt Schwyz (4688) Das Konkursverfahren über <i>Kaelin Dominik</i> , geboren 19. April 1965, von Einsiedeln, 8845 <i>Studen</i> , Inhaber der Kaelin Electronic, Waagtalstrasse 6, 8842 Unterberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 12. April 1994 als geschlossen erklärt worden. 6430 Schwyz, 12. April 1994 Konkursamt Schwyz Nidwalden (4689) Das Konkursverfahren über <i>Knittex AG</i> , Riedmattstrasse 9a, 6052 <i>Hergiswil</i> , ist mit Entscheid des Einzelrichters in Schuldbereitbung und Konkurs Nidwalden, Stans, vom 31. März/12. April 1994 als geschlossen erklärt worden. 6052 Hergiswil, 12. April 1994 Konkursamt Nidwalden Der a. o. Konkursbeamte: Libero Bazzani Buolterlistrasse 15, Hergiswil

Fribourg (4690)
Faillie: **Cardicorp S.A.**, route du Grand-Pré 26, à **Fribourg**.
Date de la clôture: 6 avril 1994.
1700 Fribourg, 8 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (4691)
Faillie: **Platocolor SA**, entreprise de gypserie et peinture, rue Bonlieu 18, 1700 **Fribourg**.
Date de la clôture: 6 avril 1994.
1700 Fribourg, 8 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (4692)
Faillie: **Relco Electronic Components SA**, administration, gestion et représentation d'affaires portant sur l'importation, l'exportation, etc., rue Hans-Ries 1, 1700 **Fribourg**.
Date de la clôture: 6 avril 1994.
1700 Fribourg, 8 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (4693)
Faillie: **Scan Office SA** (Scan Office AG) (Scan Office Ltd), rue Pierre Yerly, 1762 **Givisiez**.
Date de la clôture: 6 avril 1994.
1700 Fribourg, 8 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

St. Gallen (4694)
Gemeinschuldner: **Grob Peter**, geboren 24. November 1969, von Wildhaus, Churerstrasse 156, 9470 **Buchs**; Inhaber der Einzelfirma Peter Grob, Holzbau, 9470 **Buchs**.
Verfügung vom 6. April 1994.
9470 Buchs, 12. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
R. Bernegger

St. Gallen (4504)
Gemeinschuldner: **Tobler Paul**, geb. 22. August 1944, von Zürich, Metzgergasse 1, 7310 **Bad Ragaz**.
Verfügung vom 5. April 1994.
9470 Buchs, 15. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
L. Hayoz

Graubünden (4643)
Das Konkursverfahren über **Cafisch Arno**, Lebensmittel, Haus Valun, 7513 **Silvaplana**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 7. April 1994 als geschlossen erklärt worden.
7503 Samedan, 15. April 1994 Konkursamt Oberengadin:
Gian Zanotta

Aargau (4644)
Das Konkursverfahren über **Fischbach Karl Joseph**, geboren am 28. Oktober 1948, Verkaufsleiter, von und in 5612 **Villmergen**, Chai-bengasse 4, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Bremgarten vom 25. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 15. April 1994 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (4645)
Das Konkursverfahren über **Hirschi Ernst**, geboren am 27. August 1950, Liegenschaften, von Eggwil BE, in 8966 **Oberwil-Lieli**, Rainstrasse 2, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Bremgarten vom 31. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 15. April 1994 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (4646)
Das Konkursverfahren über **Seiler Roland**, geboren am 8. März 1953, Maurer, von Frauenfeld, in 5610 **Wohlen**, Brünismattstrasse 1, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Bremgarten vom 6. April 1994 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 15. April 1994 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (4695)
Das Konkursverfahren des **Dali Larbi**, geboren 2. März 1959, von Tunesien, Südstrasse 15, 4665 **Oftringen**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Zofingen vom 30. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (4696)
Das Konkursverfahren des **Ellensohn Herbert**, geboren 29. Dezember 1945, von Österreich, Lindenhofstrasse 10, 4665 **Oftringen**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Zofingen vom 31. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 15. April 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Ticino (4647)
La liquidazione del fallimento della **Ferretti Serve S.A.**, **Grancia**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 8 aprile 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Vignanello, 22 aprile 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Vignanello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (4566)
Par décision du 25 mars 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de la société **I.I. Imgrüt Instruments SA**, commercialisation d'instruments scientifiques et médicaux, de tous accessoires et réactifs chimiques nécessaires aux analyses, rue de la Madeleine 37, 1800 **Vevey**.
1800 Vevey, 8 avril 1994 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Vaud (4567)
Par décision du 25 mars 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite **Nigg Jacques**, 1949, originaire de Sion, anciennement ruelle du Centre 5, 1800 **Vevey**, actuellement La Tine, 1872 **Troistorrens** VS.
1800 Vevey, 8 avril 1994 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Valais (4742)
Failli: **Gay Georges**, de Joseph, 1907 **Saxon**.
Par décision du 11 avril 1994, le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 12 avril 1994 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Valais (4697)
Par décision du 7 avril 1994, le juge-instructeur II du district de Sierre a prononcé la clôture des faillites suivantes:
- Succession répudiée de **Boschung Werner** (dit **Gérald**), à 3963 **Crans s/Sierre**.
- Rhône-Cheminée, **Bütikofer M.-L. et R., S.n.c.**, à **Granges**.
3960 Sierre, 11 avril 1994 Office des faillites de Sierre:
M. Berthod, substitut

Wallis (4568)
Gemeinschuldnerin: **Locher Lüftungen und Rohrleitungsbau AG, Niedergampel**, z. H. Schifferle Yvo, Verwaltungsratspräsident, 1965 **Savièse**.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 25. März 1994.
3946 Turmann, 11. April 1994 Konkursamt des Bezirkes Leuk:
L. Jäger

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern (4569)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Infolge Aufhebung des Steigerungszuschlages wird im Konkursverfahren über **Gasser Karl**, Niederbergstrasse 31, 4153 **Reinach**, im Auftrage des Konkursamtes Arlesheim am Freitag, 6. Mai 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neugasse 20, 3011 **Bern**, erneut öffentlich versteigert:
Mehrfamilienhaus Chutzenstrasse 15, 3007 **Bern**, Grundstück Nr. 1203, Kreis 3, Grundbuch **Bern**, Wohnhaus Nr. 15, Fläche 347 m².
Liegenschaftsbeschreibung:
Das Untergeschoss umfasst die Keller- und Waschküchenräume; im Erdgeschoss sowie im 1.-3. Stock befindet sich je eine 3-Zimmer-Wohnung; das Dachgeschoss ist in eine 1½-Zimmer-Wohnung ausgebaut worden.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 200 000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Die zu leistende Anzahlung von Fr. 50 000.- hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen.
Die von Amtes wegen ergänzten Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt **Bern** zur Einsicht auf. Besichtigung: Dienstag, 26. April 1994, 10-12 Uhr.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
3011 **Bern**, 8. April 1994 Konkursamt **Bern**

Bern (4743)
Einmalige Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren der Firma **Freizeitzentrum Kolibri AG Lyss**, Wannersmattweg 10, 3250 **Lyss**, wird am Mittwoch, 18. Mai 1994, 15 Uhr, im Amthaus Aarberg, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Stockwerkeinheit öffentlich versteigert:
Lyss Grundbuchblatt Nr. 298-1
Stockwerkeigentum
75/100 an der Liegenschaft Nr. 298 (Wannersmattweg 10) mit Sonderrecht an den Garderoben, Toiletten, 3 Squashräumen, Lüftung, Heizung, Luftschutzraum im Untergeschoss;
Restaurant, Sali, Shop, Windfang, Büro, Küche, Economat, Korridor, Luftraum der 3 Squashräume, Tennishalle im Erdgeschoss.
4½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6 000 000.-
Eingabefrist bis 5. Mai 1994 (Wert 18. Mai 1994).
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 6. bis 15. Mai 1994 beim Konkursamt Aarberg auf.
Kaufinteressenten, die die Stockwerkeinheit besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Aarberg melden.
3270 Aarberg, 12. April 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (4505)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren **Microcontrol K + S, Computer und Videosysteme AG**, Promadenstrasse 6, 3076 **Worb**, wird am Dienstag, 17. Mai 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant «zur Brauerei», Brauereiweg 2, 3076 **Worb**, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Worb-Grundbuchblatt Nr. 1015, Promadenstrasse 6, 3076 **Worb**, Wohnhaus mit Büroräumen Nr. 6, Hausplatz, Hofraum, Garten, Halt: 583 m².
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 2. bis mit 11. Mai 1994 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.
Besichtigung der Liegenschaft: Montag, 2. Mai 1994, 14 bis 15 Uhr.
Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
3082 Schlosswil, 15. April 1994 Konkursamt Konolfingen
in Schlosswil: K. Hänni

Luzern (4648)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren über die **Lüscher Merz AG**, Hauptstrasse 2, 5037 **Muen**, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Aarau an einmalige öffentliche Steigerung:
Grundstück Nr. 2443, Plan Nr. 36, Grundbuch Flühli, Laueli, 5 a 43 m² Hofraum, Gewässer, Fr. 310 000.-
Ferienhaus Nr. 1142, versichert Fr. 279 400.-
Katasterschätzung (1991) Fr. 400 000.-
Konkursamtliche Schätzung
Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 19. Mai 1994, 14 Uhr, im Hotel Kreuz, 6170 Schüpfheim.
Besichtigung: Dienstag, 10. Mai 1994, 14 bis 15 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung (041 76 18 86).
Die Steigerungsbedingungen mit dem rechtskräftigen Lastenverzeichnis liegen vom 2. Mai 1994 an während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 42 000.- an den Steigerungsaufpreis und Fr. 8000.- an die Verwertungskosten angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
6170 Schüpfheim, 9. April 1994 Konkursamt Entlebuch

Luzern (4649)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren über **Waser-Portmann Josef**, Rübibachstrasse 23, **Ennetmoos**, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Nidwalden an einmalige öffentliche Steigerung:
Grundstück Nr. 181, Plan Nr. 7, Grundbuch Entlebuch, «Warteck», an der Bahnhofstrasse, 4 a 59 m² Garten, Hofraum.
Wohnhaus mit Laden Nr. 82, versichert Fr. 1 079 000.-
Garage Nr. 82a, versichert Fr. 11 000.-
Gartenhaus Nr. 82b, versichert Fr. 12 000.-
Katasterschätzung (1992) Fr. 327 600.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 450 000.-
Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, 18. Mai 1994, 14 Uhr, im Restaurant Bahnhofli, 6162 Entlebuch.
Besichtigung: Mittwoch, 18. Mai 1994, 10 bis 11 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung (041 76 18 86).
Die Steigerungsbedingungen mit dem rechtskräftigen Lastenverzeichnis liegen vom 2. Mai 1994 an während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 40 000.- an den Steigerungsaufpreis und Fr. 10 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
6170 Schüpfheim, 9. April 1994 Konkursamt Entlebuch

Freiburg (4731)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Gemeinschuldner: **Härdi Edgar**, Hotel Strand, 3234 **Vinzel**.
Steigerungstag und -lokal: Freitag, 29. April 1994, 10.30 Uhr, im Saal des Hotels Krone, Bernstrasse 2, 3210 **Kerzers**.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten ab 11. April 1994.
Liegenschaften: Gemeinde **Kerzers**
Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
Art.
6157 Plan 18B, «Sonnhalden», Platz von 113 m²
R. Fusswegrecht von 1,20 m Breite zu Lasten der Art. 6031 und 6161; Verb. Nr. 9517, 21. Dezember 1971, und B. Nr. 42270, 21. Dezember 1971.
6154 Plan 18B, «Sonnhalden», Nr. 904, Garage von 20 m²
6276 Plan 18B, «Sonnhalden»
Stockwerkeigentum
24/100 Miteigentum an der Liegenschaft Fol. 2289/
Art. 6156, mit Sonderrecht auf Stockwerkeinheit Nr. 2 im Erdgeschoss, Westseite, bestehend aus: Kinderzimmer I, Kinderzimmer II, Elternschlafzimmer, Bad, Wohnzimmer, Esszimmer, Küche, Toilette, Vorplatz, Balkon, Keller, gemäss Begründungsakt B. Nr. 44 522 vom 28. Dezember 1972, mit Lagerplänen und Grundriss.
Dienstbarkeiten:
R. Fusswegrecht von 1,20 m Breite zu Lasten der Art. 6031 und 6161; Verb. Nr. 9517, 21. Dezember 1971, B. Nr. 42 270, 21. Dezember 1971.
Vormerkungen:
a. Vorkaufrecht zugunsten der Stockwerkeigentümer, B. Nr. 44 522, 28. Dezember 1972.
b. Einspruchsrecht zugunsten der Stockwerkeigentümer, B. Nr. 44 522, 28. Dezember 1972.
Anmerkungen:
Verwaltungsreglement für die Gemeinschaft der Stockwerkeigentümer, B. Nr. 44 523, 28. Dezember 1972.
6155 Plan 18B, «Sonnhalden», Platz von 106 m²
Miteigentum für 1/4.
R. Fusswegrecht von 1,2 m Breite zu Lasten der Art. 6031 und 6161, Verb. Nr. 9517, B. Nr. 42 270, 21. Dezember 1971.
6161 Plan 18B, «Sonnhalden», Platz von 132 m²
Miteigentum für 1/4.
L. Fusswegrecht von 1,2 m Breite zugunsten der Art. 6155 und 6156; Verb. Nr. 9517, B. Nr. 42 270, 21. Dezember 1971.
Gesamte konkursamtliche Schätzung: Fr. 340 000.-
Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden.
1700 Freiburg, 12. April 1994 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Freiburg (4730)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Gemeinschuldnerin: *DAC Décoration, Agencement & Cuisine SA*, mit Sitz in *Genf*.
 Steigerungstag und -lokal: Freitag, 29. April 1994, 14 Uhr, im Saal des Hotels Sternen, 3213 Liebstorf.
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten ab 11. April 1994.
 Liegenschaften: Gemeinde Klein-Bösingen
 Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
 Art.

711 SdR Plan 11, «Ober Grunburg», Nr. 195, Wohnhaus Baurecht errichtet als selbständiges und dauerndes Recht während 30 Jahren, zu Lasten des Art. 755; B. Nr. 70394, Verb. Nr. 12931, 14. November 1984.
 10094 Plan 11, «Ober Grunburg», Miteigentumsanteil von 1/95 an Art. 795 Einstellplatz Nr. 94
 10095 Plan 11, «Ober Grunburg», Miteigentumsanteil von 1/95 an Art. 795 Einstellplatz Nr. 95
 Anmerkung (Art. 10094 und 10095)
 Nutzungs- und Verwaltungsordnung: B. Nr. 82726, 22. Februar 1989.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.–
 Gesamter Rauminhalt: 1145 m³
 Baujahr: 1987
 Es handelt sich um ein Wohnhaus im Stil «Berner Stocki» mit 2 Duplex-Wohnungen.
 Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden.

1700 Freiburg, 12. April 1994 Kantonales Konkursamt, Freiburg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

Freiburg (4732)
Vente d'immeubles – unique enchère
 Faillite: *De Maerschalk Anne*, Virgile-Rossel 15, à *Lausanne*.
 Date et lieu de l'enchère: lundi 30 mai 1994, à 15 h., dans une salle du Buffet de la Gare, à Estavayer-le-Lac.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 16 mai 1994.
 Immeubles: commune de Châtillon
 Reg. fonc. nom, local, nature, contenance

Art. 740 L'Essert, folio no 9, pré de 1500 m² Terrain à bâtir aménagé
 Zone résidentielle à faible densité, indice d'utilisation 0.3
 Estimation de l'office: fr. 375 000.–

Ce terrain sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.
 Visite de cette parcelle: les personnes intéressées sont priées de bien vouloir prendre contact avec l'office (tél. 037 25 39 94) pour fixer un rendez-vous.

1700 Fribourg, 15 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Freiburg (4733)
Vente d'immeubles – unique enchère
 Faillite: *Zanolari Roland*, Rouges-Terres 26, à Hauterive, actuellement domicilié 1616 Attalens.
 Date et lieu de l'enchère: lundi 30 mai 1994, à 11 h., dans une salle du café de la Gare, à Cousset.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 16 mai 1994.
 Immeubles: commune de Montagny-les-Monts
 Reg. fonc. nom, local, nature, contenance

Art. 724b Fin de Plan, no 344, fabrique de cadrans et place de 5465 m²
 D. et Ch. passage réciproque avec l'art. 724A à pied et pour tout véhicule sur l'espace situé entre les bâtiments et la route cantonale-communale, selon PJ no 12302P
 Ch. lignes électriques souterraines à haute et basse tension en faveur des entreprises électriques fribourgeoise et droit d'accès en tout temps pour leur entretien, selon verbal du 30 août 1961, PJ no 2477V
 Ch. station de transformation à l'intérieur du bâtiment no 344 en faveur des entreprises électriques fribourgeoise et droit d'accès pour son personnel selon verbal du 30 août 1961, PJ no 2477V
 D. et Ch. droit avec l'art. 724A de prolonger les bâtiments nos 302 et 344 sans tenir compte des distances légales PJ no 1348S
 Estimation de l'office: fr. 2 010 000.–
 Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et au dernier enchérisseur.
 Ce bâtiment pourra être visité le mardi 10 mai 1994, de 16 à 17 h.
 1700 Fribourg, 15 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Freiburg (4734)
Vente d'immeubles – unique enchère
 Faillite: *Zanolari Roland*, Rouges-Terres 26, à Hauterive, actuellement domicilié 1616 Attalens.
 Date et lieu de l'enchère: lundi 30 mai 1994, à 14 h., dans une salle du Buffet de la Gare, à Estavayer-le-Lac.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 16 mai 1994.
 Immeubles: commune d'Estavayer-le-Lac
 Reg. fonc. nom, local, nature, contenance

Art. 2252 Pré de 3307 m²
 Fonds sur lequel est construit un immeuble locatif avec garages et place
 Annotation: droit d'emption cessible pour une durée de trois ans à compter du 1er décembre 1988 au 31 août 1991, en faveur de Bernard Claude, fils de Charles, à Lignière, le 13 juillet 1988, PJ no 56169
 Annotation: I.P. vol. 8/400, le 27 mai 1991, PJ no 67149
 Mention: A.F. subventionnée. E.S.B. Obligation d'entretien
 Estimation de l'office: fr. 4 280 000.–

Art. 2864 Pré de 3338 m²
 Fonds sur lequel est construit un immeuble locatif avec garages et place
 Annotation: I.P. vol. 8/400, le 27 mai 1991, PJ no 67149
 Mention: A.F. subventionnée. E.S.B. Obligation d'entretien
 Servitudes et charges foncières:
 1. Dégrevement d'une surface de 211 m² le 21 octobre 1988, PJ no 57286
 2. Dégrevement d'une surface de 211 m² le 31 octobre 1988, PJ no 57384
 Estimation de l'office: fr. 4 280 000.–
 Ces immeubles seront vendus séparément. Ils seront adjugés au plus offrant et au dernier enchérisseur.
 Ces deux immeubles locatifs pourront être visités le mercredi 11 mai 1994, de 14 à 16 h.
 1700 Fribourg, 15 avril 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

St. Gallen (4650)
 Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Liestal
 Im Konkurs über *Oberli Jürg*, geb. 21. Juli 1953, Kaufmann, Grünmattweg 11, 4416 Bubendorf, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:
 Grundstück Nr. 392
 Liegenschaft am Röllweg 6, 9470 Buchs, bestehend aus:
 a. Mehrfamilienhaus Nr. 2860
 b. 1227 m² Gebäudegrundfläche, Garten und Umschung
 Amtlicher Verkehrswert 1983: Fr. 1 220 000.–
 Konkursamtliche Schätzung 1993: Fr. 1 900 000.–
 Anzahlung vor Zuschlag: Fr. 100 000.–
 Ganttag: Dienstag, 7. Juni 1994, 14 Uhr.
 Gantlokal: Hotel Buchserhof, 9470 Buchs.
 Auflage der Steigerungsbedingungen im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs: vom 2. bis 11. Mai 1994.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (RS 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.41) verwiesen.
 Das Grundstück kann gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs (Tel. 081 756 26 22), besichtigt werden.
 9470 Buchs, 6. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (4651)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Gemeinschaftlich: *Altenburger Rudolf*, geb. 1. Februar 1944, von Pfyn TG, Sattler/Tapezierer, Hauptstrasse 15, 9113 Degersheim, Inhaber der Einzelfirma «R. Altenburgers», Innendekorationen/Raumgestaltung, Hauptstrasse 101, 9113 Degersheim.
 Steigerungstag: Donnerstag, 26. Mai 1994, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Hotel Bahnhof (Bahnhofstrasse), Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil.
 Auflage der Steigerungsbedingungen: 19. bis 29. April 1994.
 Steigerungsbjekte:
 1. Grundbuch Degersheim SG: Grundstück Nr. 378, Hauptstrasse 101, Degersheim, bestehend aus Wohnhaus mit Laden Nr. 229, Werkstatt/Lager Nr. 643, Garage Nr. 1187 und 320 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 226 000.–
 2. Grundbuch Wittenbach SG: Grundstück Nr. 1197, Bruggwiesen 4, Wittenbach, Stockwerkeigentum, 243/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 982 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 5. Obergeschoss mit Kellerabteil, laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplänen 1972, Bel. 285 A-N.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 246 000.–
 3. Grundbuch Marbach SG: Grundstück Nr. 1199, Staatsstrasse 40, Marbach, bestehend aus Wohnhaus Nr. 453, Scheune Nr. 454 und 218 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 281 000.–
 Bemerkungen
 a. Die Steigungsobjekte werden einzeln ausserufen.
 b. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.– je Steigungsobjekt zu leisten.
 c. Die Steigungsobjekte können nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt besichtigt werden (Tel. 073 51 86 22).
 d. Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.
 9242 Oberuzwil, 11. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 U. Ghirlanda

Grigioni (4652)
 Avviso d'incanto
 Fallita: *Alafod S.A.*, 6534 San Vittore.
 Immobile da realizzare: nel RF del comune di San Vittore.
 9270 m², amministrazione n. 192, produzione più officina n. 192-A e magazzino n. 192-B dell'Istituto cantonale assicurazione incendi, con terreno sopradefinito ed annesso uso piazzali e prato, in località denominata «Camp di Niscio», sul territorio del comune di San Vittore.
 Valore complessivo di stima: fr. 3 500 000.–
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 9 maggio 1994.
 Data e luogo d'incanto: 31 maggio 1994, alle ore 10, presso il Palazzo di Giustizia, sala processi, di Roveredo GR.
 6535 Roveredo, 14 aprile 1994 Ufficio fallimentare di Roveredo:
 U. Pizzetti, uff.

Aargau (4735)
 Im Konkurse der *Hüdrich AG*, Profil-Presswerk, Eisen- und Metallbau, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Zürich*, bringt das Konkursamt Muri in Brugg am Freitag, 10. Juni 1994, 14.30 Uhr, im Gerichtssaal des Bezirksgerichts Brugg, Hauptstrasse 60, die nachstehenden Grundstücke im Auftrage des Konkursamtes Altstetten-Zürich rechtshilfweise öffentlich zur Steigerung:
 GB Boswil Nr. 2669, Kat. 4/2806
 29,55 a Gebäudeplatz und Wiese, Hinterstadt, Lagergebäude Nr. 416, Verwaltungsgebäude Nr. 913.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 300 000.–

GB Boswil Nr. 2659, Kat. 13, 4/2791
 167,65 a Gebäudeplatz und Wiese, Hinterstadt, Fabrikgebäude Nr. 637.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 12 250 000.–
 Der Ersteigerer hat jeweils unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 200 000.– bzw. Fr. 500 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsvorschuss von Fr. 30 000.– bzw. Fr. 60 000.– zu leisten.
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 17. bis 26. Mai 1994 beim Konkursamt Muri in Brugg zur Einsicht auf.
 Die Steigungsobjekte können mit Xaver Furrer nach telefonischer Vereinbarung besichtigt werden (Tel. 057 47 11 11). Weitere Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie beim Konkursamt Muri in Brugg (Tel. 056 41 85 73).

5200 Brugg, 12. April 1994 Konkursamt des Bezirks Muri in Brugg

Thurgau (4570)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkurs über *Peter Pan AG*, Immobilien, Romanshornstrasse 303, Moos, 8580 Hefenhofen, werden am Dienstag, 31. Mai 1994, 14 Uhr, im Restaurant Neuhof, Kirchstrasse 18, 8580 Amriswil, folgende Liegenschaften öffentlich versteigert:
 1. Im Grundbuch Hefenhofen, Parzelle Nr. und EBI. 550, 17 a 79 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Geschäftshaus, Romanshornstrasse 303, Assek. Nr. 303, in Moos.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 425 000.–
 2. Im Grundbuch Romanshorn, Parzelle Nr. 658 = EBI. 656, 4 a 29 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Mehrfamilienhaus, Assek. Nr. 768, an der Alleestrasse 11.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 916 000.–
 3. Im Grundbuch Amriswil, STE-EBI. 399, 36/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 127 = EBI. 336 an der Poststrasse 29a, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss links mit Kellerabteil Nr. 21 als Nebenraum, laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan. Beleg 896/1987.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 280 000.–
 4. Im Grundbuch Amriswil, STW-EBI. 430, 3/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 127 = EBI. 336 an der Poststrasse 29a, mit Sonderrecht an der Autogarage Nr. 20 in der Tiefgarage, laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan Beleg 896/1987.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 8000.–
 Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft (betreffend Ziffern 3 und 4):
 Im Grundbuch Amriswil, Parz. Nr. 127 = EBI. 336, 29 a 16 m² Gebäudegrundfläche, Hof, mit Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 790, Tiefgarage, an der Poststrasse 29a.
 Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen ab 18. April 1994 beim unterzeichneten Konkursamt (W. Brühlmann) zur Einsicht auf. Besichtigung der Liegenschaften ist auf Voranmeldung (Telefon 071 67 32 28) möglich.
 Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Zuschlagspreis mit Verwertungskosten in bar oder Check einer Gross- oder Kantonalbank, zu bezahlen:
 Je Fr. 50 000.– für die Liegenschaften gemäss Ziffern 1 und 2,
 Fr. 30 000.– für die Liegenschaft gemäss Ziffer 3 und
 Fr. 5 000.– für die Liegenschaft gemäss Ziffer 4.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8580 Dozwil, 7. April 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau in Dozwil

Vaud (4653)
Vente immobilière – immeuble «Parking», droit de superficie
 Le 27 mai 1994, à 10 h., à Vevey, Salle de Justice de Paix, rue du Simphon 22, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite *Parking Panorama S.A.*, rue du Panorama 17, 1800 Vevey, à savoir:
 Commune de Vevey – rue du Clos, rue du Panorama
 Parcelle RF no 730, fo 26, consistant en:
 Bâtiment (parking) 3776 m²
 No d'assurance incendie 3466
 Valeur assurance incendie 1993, indice 108 fr. 11 080 368.–
 Estimation fiscale 1992 RG fr. 5 000 000.–
 Estimation de l'expert et de l'office fr. 5 650 000.–
 Il s'agit en réalité d'un droit de superficie sur la parcelle de base no 746, dont la société faillite est bénéficiaire pendant 50 ans, soit jusqu'au 15 août 2034.
 Les conditions de vente, comprenant l'état des charges et l'état descriptif seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office dès le 29 avril 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

1800 Vevey, 11 avril 1994 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Wallis (4654)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Das Konkursamt des Bezirks Brig versteigert:
 Parzelle Nr. 1090, Plan Nr. 9, Beim Biel, 2416 m², Werkstatt und Lager 824 m², Platz 1592 m², gelegen in Glis.
 Schätzung: Fr. 1 420 000.–
 Eigentümer: *Williner Willy*, des Medard, Grundbielstrasse 125, 3902 Brig-Glis.
 Steigerungstag: Freitag, 20. Mai 1994, um 16 Uhr.
 Steigerungsort: Saal Restaurant Diana, 3902 Brig-Glis.
 Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Konkursamtes, vom 6. bis 16. Mai 1994.
 Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 20 000.– in bar anzuzahlen.
 Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
 3904 Naters, 11. April 1994 Konkursamt Bezirk Brig:
 Paul-Bernhard Bayard

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (4571)

Grundpfandverwertung

G-Betr. 92/11.024 und 92/10.656

Schuldner und Pfandgläubiger: **Berner Kurt**, Schäracher 16, 8053 Zürich.

Steigerungstag: 14. Juni 1994, nachmittags 14 Uhr.
Steigerungsort: Wirtschaft vom Vorderberg, 1. Stock/Max Huber Saal, Zürichbergstrasse 71 (Kirche Fluntern), Zürich 7.
Eingabefrist: 5. Mai 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 13. Mai bis 1. Juni 1994, jeweils nachmittags 14–16 Uhr im Amtskol (Büro 6), Betreibungsamt Zürich 7, Minervastrasse 40 (separater Eingang), 8032 Zürich 7.

Grundpfand:
Im Stadtquartier Hottingen-Zürich 7 gelegen:
Kat.-Nr. 3242, Grundbuchblatt 2611, Plan 3:
Ein Wohn- und Geschäftshaus mit Restaurant an der Steinwiesstrasse 24 (Minervastrasse 2), Zürich 7.

Assek. 952, Schätzungswert der kantonalen Gebäudeversicherung 1984: Fr. 3 342 000.–, mit 728,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 4 400 000.–
Vormerkungen, Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Grundbuchauszug.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubiger im 2. Rang (G-Betr. 92/11.024) und 4. Rang (Betr. 92/10.656).
Besichtigung der Liegenschaft: Montag, 9. Mai 1994, Dienstag 17. Mai 1994, Donnerstag 26. Mai 1994, Freitag 10. Juni 1994 je um 14 Uhr (bis ca. 15 Uhr).

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Kaufsumme Fr. 200 000.– in bar, oder durch Übergabe eines von einer Schweizer Grossbank oder einer Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Zürich 7 ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks), zu bezahlen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Wir machen Interessenten ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

8032 Zürich 7, 15. April 1994 Betreibungsamt Zürich 7:
I. Schwyn

Zürich (4655)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Balzi Ulrich**, geboren 1963, von Bolligen BE, Seuzacherstrasse 16, Eschlikon, 8474 Dinhard (zurzeit in Thailand).

Steigerungstag: Mittwoch, 22. Juni 1994, 14 Uhr.
Steigerungsort: «Treppunkt» (Schulgebäude), 8474 Dinhard.
Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 31. Mai bis 9. Juni 1994 auf der Gemeindekanzlei Dinhard, Welikerstrasse 4, 8474 Dinhard, Montag, von 9 bis 11.30 und 14 bis 17.30 Uhr, Dienstag bis Freitag, von 9 bis 11.30 Uhr.

Besichtigung: Freitag, 29. April 1994 und Montag, 6. Juni 1994, jeweils von 16 bis 17 Uhr.

Grundpfand: In der Gemeinde Dinhard, laut Grundbuch, Blatt 448, Plan 13, Kat.-Nr. 2307, ein Wohnhaus, eine Scheune, ein Schopf- und ein Waschküchenanbau unter Vers.-Nr. 200 für Fr. 600 000.– versichert (Schätzungsjahr 1980) und ein Schopf unter Vers.-Nr. 240 für Fr. 12 000.– versichert (Schätzungsjahr 1980), mit 1649 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Seuzacherstrasse 16, Eschlikon, 8474 Dinhard.

Grenzen laut Katasterplan, Anmerkung, Vormerkung und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 770 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 3. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, Fr. 50 000.– in bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Dinhard ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer Schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 5. Mai 1994 beim Betreibungsamt Dinhard, 8474 Dinhard, schriftlich anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8474 Dinhard, 11. April 1994 Betreibungsamt Dinhard:
Walter Schmid

Bern (4656)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Spezialanzeige nach Art. 139 SchKG

Grossbacher Beat, 1948, Kaufmann, Oberdorfstrasse 23, 3303 Jegenstorf, nun: Fischrain 90, 3063 Ittigen.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen den Genannten gelangt am Donnerstag, 16. Juni 1994, 14.30 Uhr, in Büren an der Aare, Schloss, Konferenzzimmer, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Busswil bei Büren, Grundbuchblatt Nr. 346:
(4-Familien-) Wohnhaus Nr. 5 am Nelkenweg, Hausplatz und Umschwendung von 5,40 a

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 730 000.–
Eingabefrist bis und mit 6. Mai 1994 (Wert Steigerungstag). Die Forderungen sind detailliert und unter Beilage der Originalforderungstitel anzumelden.

Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis und der Verkäufersversteigerungsbericht liegen vom 1. bis 10. Juni 1994 beim Betreibungsamt Büren, Schloss, 3294 Büren an der Aare, öffentlich zur Einsichtnahme auf. Die Besichtigung der Liegenschaft findet statt am Donnerstag, 9. Juni 1994, in der Zeit von 16 bis 17 Uhr. Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 9. Rang.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

3294 Büren an der Aare, 11. April 1994 Betreibungsamt Büren:
Frau S. Hänni

Bern (4572)

Steigerungsanzeige

Faustpfandbetreibung Nr. 9305999

Schuldnerin: **KS AG für Immobilien**, Krummackerweg 25, 4600 Olten.

Gläubiger: Schweizerische Bankgesellschaft Grosshöchstetten, Kramgasse 4, 3506 Grosshöchstetten.
Forderung: Fr. 5 354 865,25 nebst Zins zu 9% seit 1. Oktober 1993 plus Betreibungs-, Verwertungs- und Publikationskosten.
Die Steigerung ist angesetzt auf Dienstag, 19. April 1994, 9.30 Uhr, im Gemeindehaus Schlosswil, Sitzungszimmer.

Es werden versteigert:

- Namensschuldbrief von Fr. 200 000.– vom 2. Oktober 1987, Beleg 10153
- Namensschuldbrief von Fr. 500 000.– vom 2. Oktober 1987, Beleg 10154
- Inhaberschuldbrief von Fr. 120 000.– vom 2. Oktober 1987, Beleg 10155
- Inhaberschuldbrief von Fr. 400 000.– vom 5. Januar 1988, Beleg 857
- Inhaberschuldbrief von Fr. 100 000.– vom 14. Juli 1988, Beleg 1141
- Eigentümerschuldbrief von Fr. 330 000.– vom 27. Februar 1989, Beleg 1509
- Eigentümerschuldbrief von Fr. 350 000.– vom 24. August 1989, Beleg 2016
- alle lastend im 1. bis 7. Rang
- 20 Eigentümerschuldbriefe von je Fr. 450 000.–, total Fr. 9 000 000.–, alle vom 10. Oktober 1990, Beleg 2755
- lastend im 8. Rang (Rangkonkurrenz)
- Eigentümerschuldbrief von Fr. 500 000.– vom 10. Oktober 1990, Beleg 2755
- lastend im 8. Rang (Rangkonkurrenz)

Alle Schuldbriefe lastend auf Châbles-Grundbuchblättern Nrn. 708 bis 715, 750 und 755.

3082 Schlosswil, 15. April 1994 Betreibungsamt Konolfingen:
K. Hänni

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen
- im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Luzern (4657)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Kaufmann Hermann**, geboren 27. September 1938, Sonnmattstrasse 27, 6043 Adligenswil.

Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 614, Grundbuch Adligenswil, Plan 18, Sonnmattstrasse 27, 830 m² Hofraum, Garten
Wohnhaus Nr. 338, versichert Fr. 454 000.–
Schwimmbaden Nr. 338a, versichert Fr. 49 000.–
Garagen Nr. 338b, versichert Fr. 65 000.–
Katasterschätzung (1991) Fr. 408 200.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 787 200.–

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 7. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 5. Juli 1994, 14.30 Uhr, im Hotel Rössli, in Adligenswil.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 30. Mai bis 9. Juni 1994 beim Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, Horw, und beim Betreibungsamt Adligenswil in Eikon.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 80 000.– in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten und Fr. 70 000.– an den Steigerungsaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6048 Horw, 15. April 1994 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (4658)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner:

a. **Weber-Walt Daniel Ernst**, geboren 25. Januar 1958, Engalgasse, 6362 Stansstad

b. **Weber-Walt Esther**, geboren 17. April 1956, Engalgasse, 6362 Stansstad

Miteigentümer zu je 1/2

Steigerungsobjekt:
Grundstück Nr. 914, Grundbuch Adligenswil, Plan 16, 19, «Angelo» 819 m² Hofraum, Strasse

Wohnhaus Nr. 541, versichert Fr. 564 000.–
Katasterschätzung (1991) Fr. 363 100.–

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 681 600.–

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 5. Juli 1994, 16 Uhr, im Hotel Rössli, in Adligenswil.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen vom 30. Mai bis 9. Juni 1994 beim Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, Horw, und beim Betreibungsamt Adligenswil in Eikon.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.– in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten und Fr. 60 000.– an den Steigerungsaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6048 Horw, 15. April 1994 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (4573)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Reckli Walter**, St. Niklausenstrasse 11, 6005 Luzern.

Pfandgläubigerin: **Ruckli Estelle**, St. Niklausenstrasse 11, 6005 Luzern.

Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 3234, Grundbuch Kriens, Plan 23, Bergstrasse 65a, 4 a 44 m² Hofraum, Garten

Wohnhaus Nr. 2286, versichert Fr. 690 000.–
Katasterschätzung (1991) Fr. 482 500.–

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 831 000.–

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 2. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 7. Juli 1994, 14.30 Uhr im Restaurant Grüenebode, 6010 Kriens.

Eingabefrist bis 5. Mai 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 30. Mai bis 9. Juni 1994 beim Betreibungsamt Kriens, Gemeindehausstrasse 1, 6010 Kriens.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Betreibungsamt Kriens ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten und Fr. 90 000.– an den Steigerungsaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6010 Kriens, 8. April 1994 Betreibungsamt Kriens

Solothurn (4506)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Grütter Jean-Pierre**, Gemsenstrasse 10, 8006 Zürich.

Liegenschaft und Zugehör:

GB Matzendorf Nr. 593, 1509 m², Gartenstrasse mit

Wohnhaus Nr. 26

Katasterschätzung: Fr. 386 600.–
Gebäudeversicherung: Fr. 1 014 000.–
und Garage Nr. 26a

Katasterschätzung: Fr. 19 100.–
Gebäudeversicherung: Fr. 33 750.–

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 291 800.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang.

Steigerungstag: 22. Juni 1994, 9.30 Uhr.

Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.

Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1994 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 1. Juni 1994.

4710 Balsthal, 29. März 1994 Betreibungsamt Thal-Gäu

Solothurn (42597)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: *Nydegger Jürg*, Biergutstrasse 11, 3608 **Thun**.
 Liegenschaft und Zugehör:
 1. GB Oensingen Nr. 919, 7 a 70 m², Wolfacker, Gewerbezone
 Katasterschätzung Fr. 28 800.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 231 000.-
 2. GB Oensingen Nr. 920, 2 a 38 m², Wolfacker, Gewerbezone
 Katasterschätzung Fr. 6 800.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 71 400.-
 3. GB Oensingen Nr. 921, 11 a 01 m², Wolfacker, Gewerbezone
 Katasterschätzung Fr. 57 600.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 330 300.-
 4. GB Oensingen Nr. 923, 3 a 23 m², Gummertli, Gewerbezone
 Katasterschätzung Fr. 12 000.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 96 900.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
 Die oben genannten Grundstücke sind Gegenstand einer laufenden Baulandumlegung.
 Steigerungstag: 21. Juni 1994, 9.30 Uhr.
 Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
 Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1994 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 1. Juni 1994.
 4710 Balsthal, 30. März 1994 **Betriebsamt Thal-Gäu**

Solothurn (45073)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldnerin: *Peyer Anne*, Maiackerweg 6, 4710 **Balsthal**.
 Liegenschaft und Zugehör:
 GB Balsthal Nr. 2821, 7 a 62 m², Maiackerweg mit Wohnhaus Nr. 6.
 Katasterschätzung: Fr. 126 230.-
 Gebäudeversicherung: Fr. 456 400.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 402 860.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Pfändungsgläubigern.
 Steigerungstag: 24. Juni 1994, 9.30 Uhr.
 Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
 Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1994 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 1. Juni 1994.
 4710 Balsthal, 29. März 1994 **Betriebsamt Thal-Gäu**

Solothurn (45083)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldnerin: *Torgler-Jörg Michaela*, Blattweid, 6017 **Ruswil**.
 Liegenschaft und Zugehör:
 GB Oensingen Nr. 1340, 143/1000 Miteigentum an Nr. 51 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung mit Garage Nr. 6 und Keller Nr. 6.
 Katasterschätzung: Fr. 146 750.-
 Gebäudeversicherung: Fr. 334 727.-
 Der jeweilige Eigentümer ist auch Miteigentümer zu 1/3 Anteil an GB Oensingen Nr. 1496, enthaltend:
 1 a 57 m² Hinterdorf.
 Katasterschätzung Fr. 11 200.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 490 000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
 Steigerungstag: 23. Juni 1994, 9.30 Uhr.
 Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
 Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1994 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 1. Juni 1994.
 4710 Balsthal, 30. März 1994 **Betriebsamt Thal-Gäu**

Solothurn (45093)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: Die Miteigentümer zu je 1/2 Anteil:
 1. *Zbinden Bruno*, Weiermattstrasse 839, 4717 **Mümliswil**
 2. *Zbinden Rosmarie*, Hauptstrasse 180, 4717 **Mümliswil**.
 Liegenschaft und Zugehör:
 GB Mümliswil Nr. 1459, 6 a 89 m², Rainmatten mit Wohnhaus Nr. 839 an der Weiermattstrasse
 Katasterschätzung: Fr. 186 200.-
 Gebäudeversicherung: Fr. 580 000.-
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 637 800.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
 Steigerungstag: 20. Juni 1994, 9.30 Uhr.
 Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
 Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1994 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 1. Juni 1994.
 4710 Balsthal, 29. März 1994 **Betriebsamt Thal-Gäu**

St. Gallen (4659)
Grundstücksteigerung (Betreibung Nr. 12016)
 Schuldnerin/Pfandgläubigerin: *Aemisegger-Schwefeger Ursula*, Fastez, 7482 **Bergün**; 1/2 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 1039.
 Steigerungstag: Montag, 4. Juli 1994, 15 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Rose, Bergstrasse 1, 9113 Degersheim.
 Ende der Eingabefrist: 9. Mai 1994.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Degersheim vom 9. Juni 1994 bis 19. Juni 1994.
 Grundpfand:
 Grundstück Nr. 1039, Liegenschaft an der Wolfensbergstrasse 10, Degersheim, bestehend aus:
 a. Wohnhaus Nr. 391 Fr. 204 000.-
 b. Remise Nr. 392 Fr. 30 000.-
 c. 817 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten Fr. 44 000.-
 Amtliche Verkehrswertschätzung vom 10. 3. 1986 Fr. 278 000.-
 Betriebsamtliche Schätzung mit Wohnrecht Fr. 253 000.-
 Betriebsamtliche Schätzung ohne Wohnrecht Fr. 316 000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 2. und 3. Rang.
 Besichtigung des Grundstücks: Montag, 4. Juli 1994, 9 bis 10 Uhr.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 30 000.- in bar oder mit einem Bankcheck zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9113 Degersheim, 11. April 1994 **Betriebsamt Degersheim**

St. Gallen (4660)
Grundstücksteigerung (Betreibung Nr. 12014/12017/12024)
 Schuldner/Pfandgläubiger: *Aemisegger-Schwefeger Andreas*, Fastez, 7482 **Bergün**.
 Steigerungstag: Montag, 4. Juli 1994, 15 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Rose, Bergstrasse 1, 9113 Degersheim.
 Ende der Eingabefrist: 9. Mai 1994.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Degersheim vom 9. Juni 1994 bis 19. Juni 1994.
 Grundpfand:
 Grundstück Nr. 790, Liegenschaft an der Rosenstrasse 18, Degersheim, bestehend aus:
 a. Wohnhaus/Büros Nr. 685 Fr. 844 000.-
 b. Garage Nr. 1111 Fr. 36 000.-
 c. Treibhaus Nr. 549 Fr. 18 000.-
 d. 1897 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten Fr. 206 000.-
 Amtliche Verkehrswertschätzung vom 20. 4. 1988 Fr. 1 040 000.-
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 1 032 000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 6. Rang.
 Besichtigung des Grundstücks: Montag, 4. Juli 1994, 9 bis 10 Uhr.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem Bankcheck zu leisten.
 Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9113 Degersheim, 11. April 1994 **Betriebsamt Degersheim**

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Ticino (47363)
Nuovo avviso d'incanto es. 17 932 PI e 308 772 PI
 L'incanto dei beni immobili di spettanza di *Genge Michael Erwin*, di Ermir, 1948, Aarestrasse 17, 5300 **Vogelsang b. Turgi**, già pubblicato sul FUC e FUSC del 28/29 settembre e 8 ottobre 1993 e differente a seguito di reclamo, viene nuovamente indetto per il giorno 7 giugno 1994, alle ore 15.30, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.
 Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD
 Ubicazione: Rivebelle

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
casa	1556 A	72	160 000.-
veranda, scala	B	27	val. in A
boschina, roccia	c	410	307 500.-

 Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 450 000.-
 Le condizioni d'asta sono depositate, presso lo scrivente Ufficio, a partire dal 9 maggio 1994 e per dieci giorni consecutivi.
 6600 Locarno, 15 aprile 1994 **Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.**

Ticino (46613)
Avviso d'incanto unico es. 322 315 PI
 Debitore: *Pfister Frédéric*, di Alice, 1939, Kappelstrasse 6, 8002 **Zürich**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD
 Ubicazione: Riasco

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
casa	1350 A	57	85 000.-
portico	B	13	5 000.-
posteggio	c	22	5 000.-
riva rocciosa/scala	d	135	29 700.-

 Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 107 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 6 maggio 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 9 giugno 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.
 6600 Locarno, 11 aprile 1994 **Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.**

Ticino (46623)
Avviso d'incanto unico es. 309 977 PI
 Debitrice: *Spalebris SA*, **Brissago**, c/o Ledermann F. Promenade 72, 7270 **Davos**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD
 Ubicazione: Caccio
 Foglio PPP 9031
 147/1000 comproprietà del fondo foglio 322 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 di: tre locali, cucina + servizi e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 453 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 6 maggio 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 10 giugno 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.
 6600 Locarno, 11 aprile 1994 **Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.**

Ticino (47373)
Avviso d'incanto unico es. 35 919 A/B PI e 30627/28
 Debitori solidali: *Wust Peter*, fu Max, 1941, **Bretten-Baden I**, e *Wust Dagmar*, 1944, Carl-Ludwig Schleich-Strasse 3/2, D/7518 **Bretten-Baden I**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD, intestati a:
 a. Wust Peter fu Max, 1941 1/2
 b. Wust Dagmar, 1944 1/2
 Ubicazione: Martino
 Foglio PPP 6128 - 39/1000 comproprietà del fondo foglio 3373 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 blocco sub. A di: tre locali, cucina e servizi e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione.
 Foglio PPP 6146 - 2/1000 comproprietà del fondo foglio 3373 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 28 blocco sub. B al primo piano autorimessa, come al piano di ripartizione.

Oltre alla quota di comproprietà di 1/60 ciascuno sul Foglio PPP 6145, così descritto a RF:
 Foglio PPP 6145 - 34/1000 comproprietà del fondo foglio 3373 con diritto esclusivo sulla piscina e locali annessi n. 27 blocco sub. B al piano autorimessa, come al piano di ripartizione.
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 421 500.-
 I comproprietari potranno esercitare, unicamente in sede d'incanto, il loro diritto legale di prelazione (art. 682 CCS e 60 RFF).
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 6 maggio 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 13 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 4 luglio 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.
 Dichiarazione di notifica:
 Il presente avviso d'incanto viene pure intimato ai debitori solidali nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.
 6600 Locarno, 13 aprile 1994 **Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.**

Ticino (46633)
Avviso di incanto unico Esec. n.: dal 303701 al 303709
 Incanto Immobili n. 1231/93
 Debitrice: *Miradol SA in liquidazione*, a **Lugano**, a liq. Jordi Hans-Rudolf, d'ignota dimora.
 Terzo proprietario del pegno: Jordi Hans-Rudolf, già in Monaco, ora d'ignota dimora.
 Immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano.
 Fol. PPP 3498-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 30, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 88 000.-
 Fol. PPP 3499-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 31, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 88 000.-
 Fol. PPP 3500-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 32, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 88 000.-
 Fol. PPP 3501-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 39, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quinto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 89 000.-
 Fol. PPP 3508-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 40, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quinto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 89 000.-
 Fol. PPP 3509-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 41, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quinto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 89 000.-
 Fol. PPP 3516-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 48, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, sesto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 90 000.-
 Fol. PPP 3517-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 49, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, sesto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 90 000.-
 Fol. PPP 3518-10/1000
 - Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 50, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, sesto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 90 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 6 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 8 luglio 1994, ore 14, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, al 4° piano, porta C4.18.
 Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal 14 giugno 1994 e per dieci giorni consecutivi.
 Dichiarazione di notifica:
 Il presente avviso di incanto viene notificato alla debitrice Miradol SA in liquidazione ed al terzo proprietario signor Jordi Hans Rudolf, nelle forme editai, in data 15 aprile 1994 mediante la presente pubblicazione.
 6900 Lugano, 11 aprile 1994 **Ufficio esecuzione di Lugano: E. Antonini, uff.**

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Ticino			(4738 ²)
Avviso d'incanto unico			Inc. Imm. 1621
Debitore: <i>Gatti Giuseppe</i> , 1952, via al Bongio 23D, <i>Coldrerio</i> .			EPT 426733
Immobile da realizzare: nel comune di Coldrerio (RFD)			
Ubicazione	Descrizione	Mappa n.	Stima uff. fr.
Bongio	A fabbr. abit.	1337	116
	B fabbricato		39
	C fabbricato		42
	d giardino		824
			1021
			340 000.-
			in A
			40 000.-
			31 312.-
			411 312.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 055 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: entro il 5 maggio 1994 (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali).
 Condizioni d'asta: sono depositate presso l'Ufficio a decorrenza dal 13 maggio 1994 e per dieci giorni consecutivi.
 Data e luogo dell'incanto: martedì 21 giugno 1994, alle ore 15, c/o la sala del Consiglio comunale di Coldrerio.
 Sopralluogo: per visione immobile, martedì 14 giugno 1994, dalle ore 15 alle 15.30, via al Bongio 23D.
 Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 11 aprile 1994 Ufficio esecuzioni e fallimenti:
 A. Caimi, uff.

costi inutili

Come evitare errori e invii doppi?

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smarriti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= *Publicitas*). I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

Vaud (4664)

Vente immobiliare - villa individuelle
 Le mardi 21 juin 1994, à 14 h. 30, l'office des poursuites de Montreux vendra en ses bureaux, rue de la Paix 8, 1820 Montreux, l'immeuble propriété de *Poscio Gilbert*, Chillon 78, *Terriet*, savoir:
 Commune de Veytaux, route de Sonchaux 27, 1820 Veytaux
 Parcelle RF 331, fo 10 du plan, consistant en:
 - habitation (ECA 429) 173 m²
 - couvert (ECA 478) 26 m²
 - place-jardins 1103 m²
 Total 1302 m²
 Villa familiale d'un niveau habitable, d'architecture simple. Edification de béton et maçonnerie, y.c. pour la structure de toiture, érigée en 1963.
 Estimation fiscale 1981: fr. 230 000.-
 Estimation de l'office: fr. 575 000.- selon rapport d'expertise
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 2e rang pour son capital.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposés au bureau de l'office soussigné dès le 9 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles seront à disposition des amateurs, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Les visites seront annoncées ultérieurement par publication.
 1820 Montreux, 11 avril 1994 Office des poursuites Montreux:
 L. Mottet, substitut

Vaud (4665)

Vente immobilière - appartements et locaux en PPE
 Mercredi 22 juin 1994, à 14 h., à Rolle, Château, salle du Tribunal, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Chevallaz Jacky*, 6 Afroze Court, 16 Cambridge Road North, *London GB*, et *Schiess Michel*, Athénée 28, 1211 Genève 12, copropriétaires, chacun pour 1/2, à savoir:
 Commune de Rolle («Av. Châtelain»)
 Description de la parcelle de base: parcelle 500, feuille 11, avenue Châtelain 1, immeuble locatif et commercial, no ECA 1308, soit: bâtiment 283 m² et places-jardins 412 m².
 Vente I
 Parcelle RF no 1239, feuille 7, propriété par étages, soit part de 81,6/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 Sous-sol: local, constituant le lot 2 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 355 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 117 700.-
 Vente II
 Parcelle RF no 1241, feuille 7, propriété par étages, soit part de 42,3/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 rez-de-chaussée: local, constituant le lot 4 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 184 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 122 000.-
 Vente III
 Parcelle RF no 1242, feuille 7, propriété par étages, soit part de 106,1/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 rez-de-chaussée: appartement, terrasse, cave no 5, constituant le lot 5 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 462 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 380 000.-
 Vente IV
 Parcelle RF no 1243, feuille 7, propriété par étages, soit part de 75,8/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 rez-de-chaussée: appartement, terrasse, cave no 6, constituant le lot 6 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 330 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 280 000.-
 Vente V
 Parcelle RF no 1244, feuille 7, propriété par étages, soit part de 97,6/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 premier étage: appartement, balcon, cave no 7, constituant le lot 7 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 425 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 350 000.-

Vente VI
 Parcelle RF no 1247, feuille 7, propriété par étages, soit part de 58,5/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 premier étage: appartement, cave no 10, constituant le lot 10 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 255 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 210 000.-
 Vente VII
 Parcelle RF no 1249, feuille 7, propriété par étages, soit part de 84,1/1000 de parcelle 500 avec droit exclusif sur:
 deuxième étage: appartement duplex, balcon, cave no 12, constituant le lot 12 des plans
 Estimation fiscale 1991: fr. 366 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 320 000.-
 La vente aura lieu par parcelles.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er et 2e rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le lundi 6 juin 1994, dès 16 h. Rendez-vous des amateurs sur place.
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4666)

Vente immobilière - villa individuelle
 Mercredi 29 juin 1994, à 14 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Mauron Christian*, à Luins, et son épouse *Mauron Adrienne*, à Luins, copropriétaires, chacun pour 1/2, à savoir:
 Commune de Luins («En Combes»)
 Parcelle RF no 171, fo 2
 - habitation (no ECA 190) 115 m²
 - places-jardins 835 m²
 surface totale: 950 m²
 Estimation fiscale 1980: fr. 258 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 690 000.-
 Vente requise par le créancier hypothécaire 1er et 2e rang pour le capital ainsi que par les créanciers saisissants.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite unique est fixée au mercredi 8 juin 1994, dès 16 h. précises.
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4667)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4668)

Vente immobilière - villa individuelle
 Mercredi 29 juin 1994, à 14 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Mauron Christian*, à Luins, et son épouse *Mauron Adrienne*, à Luins, copropriétaires, chacun pour 1/2, à savoir:
 Commune de Luins («En Combes»)
 Parcelle RF no 171, fo 2
 - habitation (no ECA 190) 115 m²
 - places-jardins 835 m²
 surface totale: 950 m²
 Estimation fiscale 1980: fr. 258 000.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 690 000.-
 Vente requise par le créancier hypothécaire 1er et 2e rang pour le capital ainsi que par les créanciers saisissants.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite unique est fixée au mercredi 8 juin 1994, dès 16 h. précises.
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4669)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4670)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4671)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4672)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4673)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4674)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4675)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4676)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA 682 b) 388 m²
 - places-jardins 2600 m²
 surface totale: 3518 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 954 000.-
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 3»)
 Parcelle RF no 759, fo 8
 - habitation et garage (no ECA 667 ab) 979 m²
 - places-jardins 2251 m²
 surface totale: 3230 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 7 183 000.-
 Estimation de l'office et d'expert pour les deux immeubles: fr. 12 700 000.-
 La vente des deux parcelles sera effectuée en bloc.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 5 mai 1994.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 13 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés, avec l'état des charges, jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une visite est fixée le mercredi 8 juin 1994, à 14 h. S'annoncer au préalable auprès de la Régie Beausire, à Lausanne (téléphone 021 323 83 32, Mlle Cachin).
 1180 Rolle, 11 avril 1994 Office des poursuites de Rolle:
 J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (4677)

Vente immobilière - immeubles locatifs
 Mercredi 29 juin 1994, à 15 h., à Rolle, Château, salle de réception, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Wenger Luc*, 2205 Montmolin NE, à savoir:
 Commune de Mont-sur-Rolle («Chemin du Tunnel 1»)
 Parcelle RF no 758, fo 8
 - habitation (no ECA 682 a) 530 m²
 - garage (no ECA

Bestätigung des Nachlassvertrages**Homologation du concordat
Omologazione del concordato**

(SchKG – LP – LEF 306, 308, 317)

Ticino

(4725)

Il Pretore del distretto di Bellinzona avverte che con decreto 12 aprile 1994 ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla *Offetoro di Scanga e Macchi, Sementina*, che prevede il pagamento integrale dei crediti privilegiati ed il versamento di un dividendo del 10% ai creditori di 5° classe.

Il Commissario del concordato, Pierangelo Gadoni, Ufficio fiduciario, Bellinzona, provvederà ai pagamenti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione.

6500 Bellinzona, 12 aprile 1994

Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli**Bestätigung des
Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung****Homologation du concordat par abandon d'actif****Omologazione del
concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG – LP – LEF 316d)

Solothurn

(4670)

Ebosa SA, Maschinenfabrik, in *Grenchen*. Durch Urteil vom 23. März 1994 hat das Amtsgericht Solothurn-Lebern den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welche die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst. Die Liquidation erfolgt unter der Firma *Ebosa SA* in Liquidation durch die Liquidatorin *Visura Treuhand-Gesellschaft*, Solothurn. Demnach sind die Unterschriften von Paul R. Glocker, Martin P. Glocker, Philipp R. Glocker, Robert Grolimund und Hans Weyermann erloschen. Liquidationsdomizil: Sandmattstrasse 2, bei *Visura Treuhand-Gesellschaft*, Solothurn.

4501 Solothurn, 8. April 1994

Die Sachwalterin:
Visura Treuhand-Gesellschaft

Neuchâtel

(4726)

Débitrice: *Barbier Pierre SA*, à *Neuchâtel*.
Commissaire: Blaise Kähr, expert-comptable, à Neuchâtel.
Par jugement du 11 avril 1994, la 1re Cour civile du Tribunal cantonal de Neuchâtel a rejeté la demande d'homologation du concordat.

2001 Neuchâtel, 11 avril 1994

Le greffier du Tribunal cantonal:
D. Deschenaux

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG – LP – LEF)

Zürich

(4575)

Rechtschäftsbericht
Im Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung der *Baustrag AG* in *Nachlassliq.* 8002 Zürich, liegt der Rechtschäftsbericht gemäss Art. 316f SchKG über den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1993 beim Liquidator, Rechtsanwalt Dr. Fridolin Allemann, Bürohaus Wiesengrund, Tischenloostrasse 59, 8800 Thalwil, vom 15. bis 25. April 1994 zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung über Telefon 01 721 22 77 erwünscht).

8800 Thalwil, 15. April 1994

Rechtsanwalt
Dr. F. Allemann

Bern

(4576)

Auflage der Lastenverzeichnisse
Gemeinschuldnerin: *Interbauplan AG*, Kirchbergstrasse 189, 3400 Burgdorf.
Auflage der Lastenverzeichnisse im Spezialliquidationsverfahren Art. 134 VZG
Gruyères Grundbuchblätter Nrn. 671, 777, 778, 779.
Auflage und Anfechtungsfrist: 25. April 1994.

3400 Burgdorf, 8. April 1994

Konkursamt Burgdorf

Bern

(4511)

Spezialliquidation nach Artikel 134 VZG
Steigerungsbekanntmachung (Art. 257 ff. SchKG)
Schuldnerin: *WE Team AG*, Bernstrasse 39, 3053 Münchenbuchsee.
In der Spezialliquidation nach Artikel 134 VZG der genannten Gesellschaft gelangt am Donnerstag, 26. Mai 1994, 14 Uhr, im Restaurant «Luna», Hauptstrasse, 3812 Wilderswil, im Auftrag des Konkursamtes Fraubrunnen, folgende Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:
Wilderswil-Grundbuchblatt Nr. 1723, 8,10 Aren, Gebäudeplatz und Umschung, Wohn- und Geschäftshaus, Scheurenweg 2 J
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 853 000.–
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis samt Verkehrswertberichtsbericht liegen vom 2. bis 11. Mai 1994 im Konkursamt Interlaken, Schloss, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme auf. Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 036 22 25 19.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

3800 Interlaken, 23. März 1994

Konkursamt Interlaken

Zug

(4671)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Für die sich im Eigentum der *Bucher Peter Immobilien AG*, Neugasse 23, 6300 Zug, befindlichen Liegenschaften:
Liegenschaft Stansstad NW, Bahnhofstrasse 11, Grundstück Nr. 5404 (StWE)
Liegenschaft Stansstad NW, Bahnhofstrasse 11, Grundstück Nr. 5405 (StWE)
Liegenschaft Stansstad NW, Bahnhofstrasse 11, Grundstück Nr. 5407 (StWE)
Liegenschaft Stansstad NW, Bahnhofstrasse 11, Grundstück Nr. 5409 (StWE)
Liegenschaft Stansstad NW, Bahnhofstrasse 11, Grundstück Nr. 5411 (StWE)
hat ein Grundpfandgläubiger die Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG verlangt.
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten und für Dienstbarkeiten: 5. Mai 1994.
Die Grundpfandgläubiger werden aufgefordert, gleichzeitig mit ihrer Forderungseingabe auch die Grundpfandtitel einzureichen.

6301 Zug, 11. April 1994

Konkursamt Zug

Fribourg

(4727)

Liquidation spéciale selon art. 134 ORI
Faillie: *Polygare SA*, l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles, route Arsenaux 9, 1700 Fribourg.
Faillite prononcée le 27 septembre 1993; liquidation suspendue faute d'actifs libres suffisants et clôturée le 15 février 1994.
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne les immeubles suivants constitués en gage en sa faveur, dans le sens de l'art. 134 ORI:
– art. 7211 de la commune de Fribourg: route Neuve no 4
– art. 7362 de la commune de Fribourg: Grand-Places no 8/route Neuve no 11
Délai pour les productions et les servitudes des créanciers hypothécaires: 6 mai 1994.

1700 Fribourg, 11 avril 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Schaffhausen

(4510)

Rechtschäftsbericht
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Zingel Engineering AG*, 8222 Beringen, liegt den beteiligten Gläubigern der Rechtschäftsbericht über den Zeitraum vom 1. Januar 1993 bis 31. Dezember 1993 im Büro der Liquidatorin vom 18. bis 28. April 1994 zur Einsichtnahme auf.

8200 Schaffhausen, 8. April 1994

Die Liquidatorin:
BDS Treuhand AG
Vordergasse 3, Schaffhausen

Aargau

(4672)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
In der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG über die *Valant Immobilien AG*, mit Sitz in Zürich gelangen im Auftrag des Konkursamtes Aussersihl-Zürich, am: Dienstag, 17. Mai 1994, 15 Uhr im Restaurant Reuss-Stübli, Landstrasse 103, 5412 Gebenstorf, folgende Grundstücke zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
1. GB Turgi Nr. 163, Plan 9, Parzelle 212
2983 m² Wiese, Hühnermatten
Konkursamtliche Schätzung Fr. 460 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.– durch einen, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 50 000.– am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 20 000.– gelten als Sicherung der Verwertungskosten.
2. GB Turgi Nr. 782, Plan 9, Parzelle 662
217 m² Wiese, Hühnermatten
Konkursamtliche Schätzung Fr. 18 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 10 000.– durch einen, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 5000.– am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 5000.– gelten als Sicherung der Verwertungskosten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 22. April 1994 beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf. Besichtigung der Steigerungsobjekte nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden (056 22 44 25).

5402 Baden, 11. April 1994

Konkursamt Baden
Oberstadtstrasse 9, Baden:
G. Hermann

Aargau

(4728)

Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG
Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren der *Bansag*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Birrwil* AG, Seetalstrasse 302, haben die Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 134 VZG die Spezialliquidation des folgenden Grundstücks verlangt:
Grundbuch Kreuzlingen-Ost: E.-Bl. 852
125/1000 Anteil Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft E.-Bl. 988 Grundbuch Kreuzlingen-Ost mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 852 im 2. Obergeschoss mit Nebenräumen inkl. Kellerabteil Nr. 852.
Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche, Valuta 17. November 1993 (Konkursöffnung), schriftlich beim Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden, bis zum 9. Mai 1994 anzumelden. Innert gleicher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzureichen.

5036 Oberentfelden, 15. April 1994

Konkursamt Kulm
in Oberentfelden

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

– Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
– Manuskript nach Vorlagen
– im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
– PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle
(sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Aargau

(4729)

Schliessung der Liquidation im Nachlass mit Vermögensabtretung
Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 8. März 1994 die Liquidation im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des *Kälin Niklaus*, Gipser- und Malergeschäft, Hummelstrasse 20, 5200 Brugg, als geschlossen erklärt. Der Entscheid ist rechtskräftig.

5603 Staufen, 12. April 1994

Die Liquidatorin:
Risag GmbH,
Verwaltung und Treuhand
Kornweg 7, Staufen

Ticino

(4673)

Cancellazione di titoli di pegno immobiliare
Art. 69 Reg. T. F. sulla RFF

Esec. n. 103168

L'Ufficio esecuzione e fallimenti del distretto di Riviera in Biasca rende noto che a seguito di mancata notifica e consegna dei seguenti titoli ipotecari:
– C.I. di fr. 180 000.– DG 1868 2 novembre 1989 in VII rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1869 2 novembre 1989 in VIII rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1870 2 novembre 1989 in VIII e pari rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1871 2 novembre 1989 in VIII e pari rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1872 2 novembre 1989 in VIII e pari rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1873 2 novembre 1989 in VIII e pari rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1874 2 novembre 1989 in VIII e pari rango
– C.I. di fr. 100 000.– DG 1875 2 novembre 1989 in VIII e pari rango
gravanti il mappale n. 4176 RFD di Biasca già di proprietà *Immobiliare Flavia SA*, Stansstad, vengono cancellati a seguito di incanto pubblico del 22 marzo 1994 effettuato dallo scrivente Ufficio.
Si avverte che l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli sopracitati, totalmente estinti, sarà punita come frode.

6710 Biasca, 15 aprile 1994

Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. Mossi, suppl. uff.

Vaud

(4512)

Vente Immobilière – Halle Artisanale en PPE
Mercredi 25 mai 1994 à 14.30 heures à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques à tout prix, de l'immeuble suivant propriété de *Cavisa SA*, en liquidation, *Yvorne*, en faillite (art. 134 ORI) à savoir: Commune d'Yvorne, au lieu dit: «Pré de l'Oies»
Parcelle RF no 1981: Propriété par étages: 93,75/1000 de P. 424 avec droit exclusif sur:
1 halle de 600 m² avec usage de dépôt, place-jardin, d'une surface totale de 197 m² constituant le lot 10 du plan.
Mentions: Règlement PPE et PPE avant construction RF, no 323 229 du 23 décembre 1988.
Estimation fiscale de 1990: fr. 200 000.–.
Estimation de l'office des faillites selon expert: fr. 830 000.–.
Distribution: halle de plein-pieds d'une surface utile de 426 m², hauteur 7,25 m; local annexe surface utile 107 m², hauteur 4,3 m; étage intermédiaire partiel, locaux pour bureaux, sanitaires, cuisine. Chauffage de la halle par aérochauffeurs (gaz) autres locaux radiateurs. Pont roulant monopoutre 5 T.
Les conditions de vente l'état des charges et le rapport de l'expert sont à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 18 avril 1994.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, 48 heures à l'avance, tél. 025 26 43 23.

1860 Aigle, 6 avril 1994

Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Vaud

(4674)

Dépôt des états des charges – liquidation 134 ORI
Faillie: *Chabod SA*, avenue Gilamont 54, 1800 Vevey.
Date du dépôt: 15 avril 1994.
Délai pour intenter action en opposition: 25 avril 1994, sinon les états des charges seront considérés comme acceptés.

1800 Vevey, 11 avril 1994

Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti****Aufruf – Sommaton – Diffida**

(OR – CO – CO 983, 984)

Es werden vermisst:

– Inhaberschuldbrief per Fr. 50 000.– vom 5. November 1980, Maximalzinsfuß 9%, haftend im 4. Rang auf GB Hausen Nr. 226
– Inhaberschuldbrief per Fr. 50 000.– vom 25. Mai 1990, Maximalzinsfuß 9%, haftend im 5. Rang auf GB Hausen Nr. 226
Der oder die Besitzer der genannten Inhaberschuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 18. April 1995, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonsten die genannten Inhaberschuldbriefe gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt werden.
(W 7523)
5200 Brugg, 11. April 1994

Gerichtspräsidium Brugg

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf folgender vermister Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 50 000.–, ausgestellt am 19. Dezember 1969, lautend auf den Schuldner und Pfand Eigentümer Willy Renggli-Baumberger, geboren 1929, von Zürich und Wertheimstein LU, wohnhaft Drusbergstrasse 15, 8053 Zürich (heute: Weinbergstrasse 65, 8703 Erlenbach), lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Weinbergstrasse 65, 8703 Erlenbach, Kat. Nr. 2463, Grundbuchblatt 885, Plan 13.
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. ES93/0039/Lu.
(W 1619)
8706 Meilen, 17. August 1993

Bezirksgerichtskanzlei
Meilen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 50 000.– vom 7. November 1968, haftend im 3. Rang auf IR Schupfart Nr. 3024, Maximalzinsfuß 6%, lautend auf Raiffeisenbank Schupfart als Gläubigerin und auf Müller Edwin, 1916, in Schupfart, als Schuldner.
An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiemit die Aufforderung, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 18. April 1995, dem Gerichtspräsidium Rheinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wurde. (W 755³)

4310 Rheinfelden, 12. April 1994 Gerichtspräsidium Rheinfelden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 262.416.08 der Amtssparniskasse Thun.
Die allfälligen Inhaber werden hiemit aufgefordert, dieses Sparheft innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt wird. (W 756³)

3601 Thun, 12. April 1994 Der Gerichtspräsident I: Bähler

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 35 000.–, 2e rang, pcl, intérêt maximum 10% l'an, inscrite sous no 61683 le 11 avril 1978 au registre foncier du district de Rolle, grevant la parcelle 989 de la commune de Rolle, située à «Les Epines», propriété de Hiram Charles Corm, est prié de le produire au greffe du Tribunal du district de Rolle, à Nyon d'ici au 15 avril 1995, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 751³)

1260 Nyon, 11 avril 1994 Le président du Tribunal du district de Rolle: P. Bruttin

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

4e rang: fr. 24 000.– 6½%. Cédule hypothécaire au nom des propriétaires, inscrite le 8 mai 1970 PJ III 3679, grevant l'immeuble no 3521 du ban de Alle, appartenant à Danielle Gafner, Mireille Reber et Henri-Claude Turberg, de produire ce titre au greffe du Tribunal dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (W 753³)

2900 Porrentruy, 8 avril 1994 Le président du Tribunal II: G. Schaller

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1 livret d'épargne, au porteur, no 254-2289-7 de la Banque Raiffeisen de Courgenay, d'un solde de fr. 10 709.70 au 1er janvier 1994, de produire ce titre au greffe du Tribunal dans le délai de six mois à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (W 754³)

2900 Porrentruy, 8 avril 1994 Le président du Tribunal II: G. Schaller

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Das Landgerichtspräsidium Uri hat in der Sitzung vom 12. April 1994 nach unbenutztem Ablauf der Einsprachefrist als kraftlos erklärt:

Fr. 20 000.– nom. 7¼% Kassenobligation Raiffeisenbank Bürglen Nr. 3857 = 1/20 000.– nom. auf den Namen lautend, mit den drei Coupons per 13. Februar 1992, 13. Februar 1993 und 13. Februar 1994, Verfall: 13. Februar 1994. (K 757)

6460 Altdorf, 12. April 1994 Der Landgerichtspräsident Uri: Dr. Robert Regli

Die erstmals in Nr. 254 des Schweizerischen Handelsamtsblatts vom 31. Dezember 1992 sowie in Nr. 3 des Amtsblatts des Kantons Bern vom 16. Januar 1993 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe: a. von Fr. 84 000.–, 6%, lit. A, vom 18. November 1958, Beleg V/4223, haftend im 1. Rang; b. von Fr. 16 000.–, 5%, lit. B Nr. 2 und 3 zu je Fr. 8000.–, vom 30. Oktober 1918, Beleg I/3923, haftend im 2. Rang; c. von Fr. 30 000.–, 6,5%, lit. C, vom 15. Juni 1967, Beleg 1613/II, haftend im 3. Rang, zugunsten des Reist Otto, lastend auf Bern-Göbl. Nr. 161, Kreis IV, des Jean-Luc und der Elsbeth Darbellay-Fahrer, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. AM 150-92 (K 758)

3011 Bern, 12. April 1994 Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 183 vom 21. September 1993, Seite 4941, als vermisst aufgerufene Inhaberkassenobligation Nr. 11326 der Seelandbank SB von nominal Fr. 10 000.–, fällig per 8. Februar 1994, mit Coupons per 8. Februar 1993 und 8. Februar 1994, ist dem Richter innert der Frist von 6 Monaten nicht vorgelegt worden. Sie wird daher kraftlos erklärt. (K 759)

3235 Erlach, 11. April 1994 Der Gerichtspräsident: Gaudy

Der Inhaberschuldbrief per Fr. 13 000.–, datiert 5. März 1962, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf Liegenschaft GB Rheinfelden Nr. 1130, Plan 1, Parzelle 1410, Maximalzinsfuß 6%; Gläubigerin: Neue Aargauer Bank, Rheinfelden; Schuldnerin: Erbengemeinschaft Max Hermann, Rheinfelden, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (K 762)

4310 Rheinfelden, 15. April 1994 Gerichtspräsidium Rheinfelden

Par ordonnance du 11 avril 1994, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur du 16 janvier 1974, de fr. 100 000.–, grevant les articles 3629 et 2644 d'Estavayer-le-Lac, en 1er rang. (K 760)

1470 Estavayer-le-Lac, 12 avril 1994 Le président du Tribunal de la Broye: Georges Chanez

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 7 aprile 1994, ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di fr. 300 000.–, emessa in data 26 giugno 1981 (dg. 6865), gravante in 1° rango la PPP 5396, app. n. 1, di cui alla part. n. 3217 RFD di Minusio, di proprietà di Auer Hans, Stählistrasse 37a, 8280 Kreuzlingen. (K 761)

6600 Locarno, 7 aprile 1994 Il Pretore: Avv. F. Bertini

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörslichen Verkehr mit Wertpapieren

Die Bank Künzler AG, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbemässigen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenutztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 1342)

8039 Zürich, 15. April 1994

Direktion der Volkswirtschaft
des Kantons Zürich:
Regierungsrätin H. Lang

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 13. Januar 1994 verstorbenen *Acplli-Warth Bruno Andreas*, geboren 19. September 1945, von Zürich, wohnhaft gewesen obere Geerenstrasse 6, 8044 Gockhausen-Dübendorf, hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Uster mit Verfügung vom 3. März 1994 das öffentliche Inventar im Sinne von Art. 580 ff. ZGB angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger eingeschlossen, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen (Wert Todestag) und Schulden bis 16. Mai 1994 beim Notariat Dübendorf, 8600 Dübendorf 2, schriftlich anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Artikel 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner sowie die Gläubiger mit Besitz an Faustpfändern, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 1340³)

8600 Dübendorf, 11. April 1994

Notariat Dübendorf

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser: *Wyler Julien*, geb. 28. November 1910, von Endingen, Viehhändler, gestorben am 4. Februar 1994, wohnhaft gewesen Brahmsstrasse 21, 8003 Zürich.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 21. März 1994.
Anmeldungsfrist für Forderungen und Schulden bis 16. Mai 1994. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.
Über das Vermögen der vorgenannten Person ist vom Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich die Aufnahme des öffentlichen Inventares angeordnet worden. Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden binnen der festgesetzten Frist beim Notariat Wiedikon-Zürich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind. (A 1341)

8036 Zürich, 5. April 1994

Notariat Wiedikon-Zürich
Postfach, Zürich

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich schriftlich und begründet ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

Arol Verwaltungs AG, Zürich
Ate Zürich AG, Zürich
Fleischli Sport AG in Liquidation, Embrach
Pomoc Gesellschaft in Liquidation, Zürich

Zürich, 31. März 1994

(A 1338)
Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Diffida secondo l'art. 89 ORC

Giubifrutta SA in liquidazione, Giubiasco
Rota Giovanni SA, Bellinzona

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società a far valere i loro diritti all'ufficio, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

Caso contrario, in assenza di attivi realizzabili, si procederà alla cancellazione d'ufficio della società. (A 1339)

6501 Bellinzona, 8 aprile 1994

L'Ufficiale dei registri:
A. Pinchetti

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Boucherie Pilloud SA, en liquidation, Bossonnens

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1994, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Boucherie Pilloud SA en liquidation, Mme Augusta Pilloud, 1615 Bossonnens. (A 1344³)

1618 Châtel-St-Denis, 15 mars 1994

La liquidatrice:
Augusta Pilloud

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

BK Service-Technik AG, Düringen

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 17. März 1994 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 17. Januar 1995 beim Liquidator der Gesellschaft, Jiri Korecky-Kriz, Megglete 30, 1792 Cordast, anzumelden. (A 1345³)

1792 Cordast, 17. März 1994

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Canal 102 SA, Genève

Première publication

Selon décision du 28 mars 1994, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de la Fiduciaire, A. Richard SA, à Genève, rue du Nant 6. (A 1346³)

1200 Genève, 12 avril 1994

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Hestya Technologies SA, en liquidation, Genève

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1994.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, à Genève, c/o Luc Badel, quai du Seujet 14. (A 1343³)

1200 Genève, 8 avril 1994

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Wise S.A., en liquidation, Genève

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1994, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 du CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, Jean-Claude Vouillamoz, rue Epondaz 7, 1162 Saint-Prex, la société entendant procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 1347³)

1200 Genève, 15 avril 1994

Le liquidateur:
Jean-Claude Vouillamoz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Gmür Franz AG, Seuzach

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. August 1993 hat die Franz Gmür AG mit Sitz in Seuzach ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiemit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Stutz Finanz- und Treuhand AG, Chrottenbuckstrasse 10, 8450 Andelfingen, anzumelden. (A 1245³)

8450 Andelfingen, 30. März 1994

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Bijouterie Revor S.A., en liquidation, Vernier

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 5 avril 1994, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Innocenzo Gravante, route du Moulin-de-la-Ratte 24, 1288 Aire-la-Ville. La reprise des actifs et passifs est faite par Innocenzo Gravante personnellement, valeur au 1er janvier 1994. (A 1348³)

1200 Genève, 6 avril 1994

Le liquidateur:
Innocenzo Gravante

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Ratiotrade & Research AG, in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6303 Zug, anzumelden. (A 1349³)

6300 Zug, 8. April 1994

Der Liquidator

Warnung: Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Industrie zu namhaften Preisen an. Diese privaten Eintragungsanfragen werden in der Regel mit einem Publikationstext von Liquidations-Schuldenrufen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt zugestellt! Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.
Eidg. Amt für das Handelsregister

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1993
(Bilanz vor Gewinnverteilung)

(B 104)

Aktiven

Passiven

	Fr.
Kassa, SNB, Postcheck	5 863 249.28
Bankendebitoren auf Sicht	58 452 424.42
Bankendebitoren auf Zeit	197 811 577.61
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	(119 842 556.10)
Wechsel- und Geldmarktpapiere	74 902 269.09
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	16 095 233.05
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	167 084 800.81
- davon mit hypothekarischer Deckung	(19 248 770.10)
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	23 545 404.77
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	415 959 946.72
- davon mit hypothekarischer Deckung	(10 072 312.41)
Hypothekaranlagen	11 879 619.37
Wertschriften	57 129 850.—
Beteiligungen	4 855 000.—
Sonstige Aktiven	13 749 778.72
- davon Rechnungsabgrenzungen	(13 038 214.84)
Bilanzsumme	1 047 329 153.84

	Fr.
In den Aktiven enthaltene Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären	91 120 524.67

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	16 714 190.89
Bankenkreditoren auf Zeit	671 597 051.88
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	(462 737 273.93)
Kreditoren auf Sicht	83 938 175.42
Kreditoren auf Zeit	72 648 880.10
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	(61 990 453.20)
Einlagekonti	9 845 720.10
Kassaobligationen	4 916 000.—
Akzepte und Eigenwechsel	—
Sonstige Passiven	77 981 508.61
- davon Rechnungsabgrenzungen	(9 177 505.76)
Aktienkapital	30 000 000.—
Gesetzliche Reserven	13 200 000.—
Spezialreserven	52 200 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:	
- Reingewinn	13 358 738.02
- Gewinnvortrag	928 888.82
Bilanzsumme	1 047 329 153.84

	Fr.
In den Passiven enthaltene Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären	167 927 433.15

Anhang

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
- Bund	24 000.—
- Banken	28 160 000.—
- Finanzgesellschaften	5 242 000.—
- Industrielle Unternehmen	12 535 174.—
- Andere	910 000.—
Total	46 871 174.—

Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:

	Fr.
- Banken	214 000.—
- Finanzgesellschaften	919 250.—
- Industrielle Unternehmen	796 275.—
- Andere	1.—
Total	1 929 526.—

Ausländische Obligationen:

	Fr.
- Öffentlich-rechtliche Körperschaften	5 848 750.—
- Andere	2 357 500.—
Total	8 206 250.—

Anteilscheine von Anlagefonds

	Fr.
Total Wertschriften	57 129 850.—

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
- Banken	4 855 000.—
Total Beteiligungen	4 855 000.—

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	48 339 024.02
Bankbehörden und Personal	10 933 295.65
Beiträge Bank an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	963 004.35
Geschäfts- und Bürokosten	4 633 037.30
Steuern	3 835 537.75
Verluste, Abschreibungen, Rückstellungen	16 000 000.—
Reingewinn	13 358 738.02
	98 062 637.09

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
- Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	176 348 112.43

Gesamtbeitrag der Auslandaktiven

	Fr.
- davon Bankendebitoren	171 327 968.63
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	89 449 382.17

Pfandbestellungen zugunsten Dritter

	Fr.
	46 650 000.—

Gesamtbeitrag der zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändeten oder abgetretenen Aktiven sowie der Aktiven unter Eigentumsvorbehalt

	Fr.
	516 000.—

Brandversicherungswert der Sachanlagen

	Fr.
	6 020 000.—

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen der Bank

	Fr.
	2 835 910.—

Beteiligungen:

	Beteiligungsquote in %
- Bank für Handel und Effekten (Overs.) Ltd., Nassau	100

Weitere gesetzlich geforderte Angaben.

Im Aktienregister sind folgende bedeutende Namenaktionäre eingetragen:	
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	100

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1993

	Fr.	Ertrag
Passivzinsen	48 339 024.02	63 405 282.34
Bankbehörden und Personal	10 933 295.65	3 010 557.71
Beiträge Bank an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	963 004.35	21 016 439.76
Geschäfts- und Bürokosten	4 633 037.30	5 742 449.54
Steuern	3 835 537.75	3 920 330.95
Verluste, Abschreibungen, Rückstellungen	16 000 000.—	967 576.79
Reingewinn	13 358 738.02	
	98 062 637.09	98 062 637.09

Gewinnverwendung

(Antrag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung)

	Fr.
Gewinnvortrag	928 888.82
Reingewinn	13 358 738.02
Zur Verfügung der Generalversammlung	14 287 626.84
	Fr.
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	900 000.—
Zuweisung an die Spezialreserve	6 000 000.—
Zuweisung an die Personalfürsorgegestiftungen	500 000.—
Ausschüttung einer Dividende von 20%	6 000 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	887 626.84
	14 287 626.84

Dresdner Bank (Schweiz) AG

Zwischenbilanz per 31. März 1994

(B 124)

Aktiven

Passiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro, Postcheck		6 065 674.80
Bankendebitoren auf Sicht		26 384 317.36
Bankendebitoren auf Zeit		260 610 202.78
- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	254 110 202.78	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		59 576 042.23
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		40 657 853.98
- davon mit hypothekarischer Deckung	791 860.30	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		50 781 282.15
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		178 421 050.35
- davon mit hypothekarischer Deckung	45 764 603.85	
Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften		666 666.67
Hypothekaranlagen		23 344 036.05
Wertschriften		230 044 943.03
Dauernde Beteiligungen		42 000.—
Bankgebäude		9 189 915.75
Sonstige Aktiven		27 997 729.05
Bilanzsumme		913 781 714.20

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		41 136 710.67
Bankenkreditoren auf Zeit		416 515 909.12
- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	293 463 244.12	
Kreditoren auf Sicht		111 687 200.61
Kreditoren auf Zeit		173 352 742.85
- davon mit Laufzeit bis 90 Tage	126 889 522.85	
Kassaobligationen		7 500 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		—
Sonstige Passiven		51 873 924.77
Aktienkapital		90 000 000.—
Allgemeine Reserven		5 000 000.—
Andere Reserven		10 000 000.—
Gewinnvortrag Vorjahr		1 325 634.19
Saldo Erfolgsrechnung		5 389 591.99
Bilanzsumme		913 781 714.20

Bank Thorbecke AG, St. Gallen

Bilanz per 31. Dezember 1993
(vor Gewinnverwendung)

(B 117)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 452 854.11	Bankenkreditoren auf Sicht	162 483.15
Bankendebitoren auf Sicht	2 787 754.80	Bankenkreditoren auf Zeit	2 073 400.—
Bankendebitoren auf Zeit	1 000 000.—	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 073 400.—
davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 000 000.—	Kreditoren auf Sicht	7 144 190.68
Wechsel und Geldmarktpapiere	250 000.—	Kreditoren auf Zeit	14 096 724.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 256 125.—	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 501 981.65
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	17 328 314.35	davon mit Rangrücktritt	3 000 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung	1 047 454.—	Spareinlagen	3 391 318.50
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4 698 403.—	Depositen- und Privatkonti	5 932 601.47
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	11 626 207.80	Kassenobligationen	7 277 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung	4 504 963.—	Sonstige Passiven	7 827 353.70
Hypothekaranlagen	7 725 000.—	davon Rechnungsabgrenzungen	877 053.15
Wertschriften	4 997 058.80	Aktienkapital	5 000 000.—
davon mit Rangrücktritt	100 000.—	Gesetzliche Reserven	480 000.—
Sonstige Aktiven	2 661 528.60	Andere Reserven	3 570 000.—
davon Umbaukosten in fremder Liegenschaft	1 803 000.—	Bilanzgewinn	828 174.26
davon Rechnungsabgrenzungen	206 000.—		
	57 783 246.46		57 783 246.46
		In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber Aktionären mit einer wesentlichen Beteiligung	3 000 000.—
Anhang			Fr.
Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Fr.	Gesamtbeitrag der Auslandsaktiven	24 325 000.—
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 934 000.—	davon Bankendebitoren	2 435 000.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	1 361 000.—	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 435 000.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	1 349 000.—	Gesamtbeitrag der zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändeten oder abgetretenen Aktiven sowie der Aktiven unter Eigentumsvorbehalt	1 200 000.—
Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften	Fr.	Schweizerische Nationalbank, Bern	1 200 000.—
Schweizerische Obligationen:		- Lombardkredit/Garantiedepot Interbank-Dienstleistungen	0.—
- Bund	287 000.—	- Beanspruchung	
- Kantone und Gemeinden	297 000.—		
- Banken	2 757 000.—	Brandversicherungswert der Sachanlagen	1 207 000.—
- davon mit Rangrücktritt	100 000.—		
	3 341 000.—		
Inländische Pfandbriefe	0.—		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
- Banken	135 000.—		
- Finanzgesellschaften	213 000.—		
- Industrielle Unternehmen	409 000.—		
- Andere	254 000.—		
	1 011 000.—		
Ausländische Obligationen:			
- Öffentlich-rechtliche Körperschaften	130 000.—		
- Andere	369 000.—		
	499 000.—		
Ausländische Aktien und Beteiligungspapiere	146 000.—		
Anteilscheine von Anlagefonds	0.—		
Total Wertschriften	4 997 000.—		

Erfolgsrechnung 1993

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	1 769 588.03	Aktivzinsen	3 115 781.02
Kommissionsaufwand	142 565.26	Ertrag der Wechsel- und Geldmarktpapiere	3 512.—
Bankbehörden und Personal	1 520 315.60	Kommissionsertrag	2 388 522.05
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	102 671.40	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	664 690.21
Geschäfts- und Bürokosten	1 067 447.21	Wertschriftenertrag	724 398.33
Steuern	285 221.85	Verschiedenes	80 738.28
Verluste, Abschreibungen, Rückstellungen	1 582 309.35		
Jahresgewinn	507 523.19		
	6 977 641.89		6 977 641.89

Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Bilanzgewinn	Fr.
Gewinnvortrag vom Vorjahr	320 651.07
Jahresgewinn 1993	507 523.19
Bilanzgewinn	828 174.26
Gewinnverwendung	Fr.
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	50 000.—
Zuweisung an die anderen Reserven	450 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	328 174.26
Bilanzgewinn	828 174.26

Banca del Gottardo, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1994
(senza conto profitti e perdite)

(B 125)

Attivo	Fr.	Passivo	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali	203 671 840.80	Debiti a vista presso banche	236 166 260.58
Crediti a vista presso banche	368 645 444.96	Debiti a termine presso banche	1 351 503 939.98
Crediti a termine presso banche	2 397 329 098.21	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	965 564 356.34
- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 731 662 992.86	Conti creditori a vista	756 988 585.03
Effetti cambiari e carta monetata	364 871 056.71	Conti creditori a termine	2 966 455 754.46
- dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	260 000 000.—	Libretti di risparmio	57 895 782.29
Conti correnti senza copertura	417 967 294.32	Libretti di deposito	180 455 326.15
Conti correnti con copertura	579 655 465.90	Obbligazioni e buoni di cassa	218 283 220.—
- dei quali con garanzia ipotecaria	224 121 976.95	Prestiti in obbligazioni	515 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	638 519 816.71	- dei quali con scadenza posteriore	100 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	1 353 945 899.91	Accettazioni e effetti all'ordine	60 000 000.—
- dei quali con garanzia ipotecaria	351 147 820.48	Debiti ipotecari su stabili banca	600 382 666.65
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	85 814 442.76	Altre poste del passivo	133 000 000.—
Investimenti ipotecari	465 434 605.60	Capitale azionario	36 000 000.—
Titoli	250 476 390.43	Capitale buoni di partecipazione	240 000 000.—
Partecipazioni permanenti	33 449 465.—	Riserva legale	240 000 000.—
Stabili uso della banca	194 874 912.90	Riserva straordinaria	240 000 000.—
Altri immobili	239 737 420.93	Riparto dell'utile	2 261 620.—
Altre poste dell'attivo	7 594 393 155.14		7 594 393 155.14
		Cauzioni e accreditivi confermati	542 019 890.99

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1993
(avant répartition)

Actif	Fr.	Fr.	(B 109)	Passif	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		17 989 969.31		Engagements en banque à vue	39 987 127.76	
Avoirs en banque à vue		19 569 431.61		Engagements en banque à terme	216 660 565.50	
Avoirs en banque à terme		187 581 830.05		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	176 980 680.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	115 991 551.—			Créanciers à vue	41 569 655.05	
Effets de change et papiers monétaires		82 320.40		Créanciers à terme	9 300 293.05	
Comptes courants débiteurs en blanc		7 995 896.99		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 255 688.20	
Comptes courants débiteurs gagés		8 626 227.25		Comptes de dépôts	515 050.15	
— dont garantis par hypothèque	—			Obligations et bons de caisse	3 575 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		25 647 960.16		Autres passifs	53 185 099.10	
Avances et prêts à terme fixe gagés		33 201 851.56		Capital	50 000 000.—	
— dont garantis par hypothèque	—			Réserve légale	16 460 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		18 716 666.72		Autres réserves	30 250 000.—	
Titres		87 116 827.04		Pertes et profits:		
— dont effets de plus de 180 jours	—			Solde reporté	77 233.88	
Participations permanentes		20 539 473.38		Bénéfice 31. 12. 1993	7 805 728.88	7 882 962.76
Immeuble à l'usage de la banque		6 237 300.—				
Autres actifs		36 079 998.90				
Total du bilan		469 385 753.37		Total du bilan		469 385 753.37
		Fr.				Fr.
Crédits documentaires irrévocables		5 291 363.70		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières		—
Cautionnements et garanties		5 862 200.15		Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières		—

Annexe de l'exercice clos le 31 décembre 1993

Etat des titres	Fr.	Etat des participations permanentes	Fr.
Obligations suisses:		Actions suisses et autres titres suisses de participation:	
Confédération	2 486 166.15	Sociétés financières	144 000.—
Cantons et communes	14 356 218.80	Banque	19 537 527.80
Banques	5 549 555.20	Total	19 681 527.80
Entreprises industrielles	826 672.30		
Total obligations suisses	23 218 612.45	Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:	
Obligations étrangères:		Sociétés financières	857 945.58
Collectivités de droit public	12 946 271.74	Total	857 945.58
Autres	50 922 000.—	Total des participations permanentes	20 539 473.38
Total obligations étrangères	63 868 271.74		
Actions étrangères et autres titres étrangers	29 942.85		
Total des titres	87 116 827.04		

Compte de profits et pertes de l'exercice clos le 31 décembre 1993

Charges	Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs	92 586 620.01	Intérêts créditeurs	93 992 413.43
Commissions	354 804.78	Produit des effets de change et des papiers monétaires	8 000.—
Organes de la banque et personnel	9 986 898.85	Commissions	17 256 642.21
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	910 019.80	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	3 698 326.18
Frais généraux et de bureau	5 181 725.97	Produits des titres	5 840 233.07
Impôts	1 658 676.65	Produit des participations permanentes	46 916.20
Pertes, amortissements et provisions	5 806 760.68	Autres produits	3 448 704.53
Total des charges	116 485 506.74	Total des produits	124 291 235.62

Bénéfice de l'exercice

Fr.
7 805 728.88

Répartition du bénéfice 1993

Bénéfice de l'exercice
Bénéfice reportéFr.
7 805 728.88
77 233.88
7 882 962.76Dividende 14,5% fr.s. 50 000 000.—
Attribution à la réserve légale
Bénéfice reportéFr.
7 250 000.—
475 000.—
157 962.76
7 882 962.76

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

Nippon Zenith Pipe Co., Ltd., Tokio, Japan

0,75% Wandelanleihe 1994-1998

(Valoren-Nummer 178282)

Die Gesellschaft hat beschlossen, eine Aktienaufteilung (Stock Split) im Verhältnis von 10 neuen Aktien auf 100 alte Aktien durchzuführen. Damit reduziert sich der Ausübungspreis dieser Wandelanleihe ab 1. Juni 1994 (Japan-Zeit) wie folgt:

Alter Ausübungspreis 1845.— Yen
neuer Ausübungspreis 1677.30 Yen

Zürich, 13. April 1994

Aus Auftrag:
Kokusai Bank (Schweiz) AG

PSI Profitsharing Investment AG, Zürich

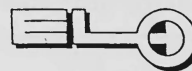
Einladung
zur ausserordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 10. Mai 1994, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Eröffnung
2. Kenntnisnahme des Rücktritts von Verwaltungsrat und Revisionsstelle.
3. Neuwahl von Verwaltungsrat und Revisionsstelle.
4. Neufestlegung des Domizils.
5. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

Erspariskasse des
Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal

Dividende für 1993

Die ordentliche Generalversammlung vom 13. April 1994 im Sportcenter Dreilinden, Langenthal, hat die Auszahlung folgender Dividende beschlossen:

	Dividende brutto	35 % Verrech- nungssteuer	Dividende netto
Inhaberaktien à Fr. 500.— nom. (Valoren-Nummer 133773)	Fr. 60.—	Fr. 21.—	Fr. 39.—
Namenaktien à Fr. 250.— nom. (Valoren-Nummer 133770)	Fr. 30.—	Fr. 10.50	Fr. 19.50

Namenaktien

Die Zahlung der Dividende auf Namenaktien erfolgt an die im Aktienregister verzeichneten Dividendenadressaten.

Inhaberaktien

Die Coupons Nr. 3 von Inhaberaktien können ab Freitag, 15. April 1994, an unseren Schaltern des Hauptsitzes, der Filialen Langenthal Marktgasse, Aarwangen, Attiswil, Bützberg, Lotzwil, Melchnau, Roggwil, Rohrbach und Wiedlisbach sowie allen unseren Zweigstellen eingelöst werden.

Langenthal, 13. April 1994

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Bankgesellschaft

Mitteilung

an die Inhaber von Optionszertifikaten der

4¼% nachrangigen Optionsanleihe 1991-2004 von Fr. 300 Mio.
(mit Optionen, berechtigend zum Bezug von Inhaberaktien)
Valoren-Nr. 90.403/136.059

4¼% nachrangigen Optionsanleihe 1993-2005 von Fr. 200 Mio.
(mit Optionen, berechtigend zum Bezug von Inhaberaktien)
Valoren-Nr. 17.975/17.978

3% Anleihe 1993-2003 von Fr. 200 Mio.
(mit Optionen, berechtigend zum Bezug von bereits im Umlauf befindlichen Inhaberaktien)
Valoren-Nr. 138.160/138.162

Der Verwaltungsrat der Schweizerischen Bankgesellschaft hat in seiner Sitzung vom 24. Februar 1994 beschlossen, den Aktionären für jede Inhaber- und jede Namenaktie ein Bezugsrecht einzuräumen. Je 100 Bezugsrechte ab Inhaberaktien berechtigen zum Bezug von 1 neuen Inhaberaktie zum Preis von Fr. 100.- und je 100 Bezugsrechte, ab Namenaktien berechtigen zum Bezug von 1 neuen Namenaktie zum Preis von Fr. 20.-. Die Inhaber- und Namenaktien werden ab 5. Mai 1994 ex Bezugsrecht gehandelt. Die für das Bezugsrecht benötigten Aktien wurden anlässlich früherer Generalversammlungen unter Ausschluss des Bezugsrechts geschaffen. Die genauen Bedingungen des Bezugsrechts werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

Die Ausübungspreise für die obigen Optionen werden nach Ablauf der Bezugsfrist angepasst. Die neuen Ausübungspreise für die Optionen werden so bald als möglich nach Ende der Bezugsfrist bekanntgegeben.

Die Inhaber der oben erwähnten Optionen auf Inhaberaktien, die in den Genuss der vom Verwaltungsrat beschlossenen Bezugsrechtsemission gelangen wollen, sind gebeten, ihre Optionen

bis spätestens 25. April 1994

auszuüben. Nach diesem Datum werden gegen Optionszertifikate bezogene Inhaberaktien nur noch ex Anrecht ausgeliefert.



Zürich, 15. April 1994

KAFAG AG, Zürich

Auflösung des Anlagefonds

INTERMOBILFONDS

(Valoren-Nr. 277.263)

Die KAFAG AG, Zürich, als Fondsleitung und die Schweizerische Volksbank, Bern, als Depotbank haben beschlossen, den Anlagefonds INTERMOBILFONDS durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages gemäss Art. 15 des betreffenden Anlagefondsreglements aufzulösen. Die Ausgabe und Rücknahme von Anteilen wird gemäss Art. 29 AFG ab 15. April 1994 eingestellt. Der Liquidationserlös wird nach Ablauf der Kündigungsfrist per 15. Oktober 1994 ausbezahlt.

Zürich/Bern, 15. April 1994

Die Fondsleitung:
KAFAG AG, ZürichDie Depotbank:
Schweizerische Volksbank, Bern

Schweizerische Volksbank

Fitness-Club Wienacht AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 7. Mai 1994, 11 Uhr, im Gymnastiksaal des Kurhotels Seeblick, Wienacht.

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Revisionsstelle für das Jahr 1993.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - 4.1 Verwaltungsrat;
 - 4.2 Revisionsstelle.
5. Verschiedenes, Umfrage.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 12. April 1994 am Sitz der Gesellschaft, Kurhotel Seeblick, Wienacht, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Wir bitten unsere Aktionäre, sich für die Teilnahme an der Generalversammlung bis zum 30. April 1994 anzumelden. Stimmrechtsausweise können gegen Beilage einer Depotbescheinigung einer Bank oder am Versammlungstag gegen Vorweisung der Titel am Saaleingang bezogen werden.

Wienacht, 12. April 1994

Der Verwaltungsrat

Einladung zur 8. Versammlung der PS-InhaberInnen

Dienstag, 10. Mai 1994

Beginn: 18.00 Uhr, Türöffnung: 17.30 Uhr

Kongresszentrum Messe Basel

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Geschäftsjahr 1993 und Aussichten 1994
3. Gastreferat von Herrn Dr. Wolfgang Zörner, Direktor Theater Basel zum Thema:
«Bedeutung einer kulturellen Institution, wie z.B. des Theater Basel, für die Wirtschaft der Region Basel»

Im Anschluss an den offiziellen Teil wird ein Cocktail offeriert.

Der Geschäftsbericht 1993 kann ab 21. April 1994 bei allen Filialen der BASLER KANTONALBANK eingesehen und bezogen werden. Die Inhaberinnen und Inhaber von Partizipationsscheinen, welche ihre Titel bei der BASLER KANTONALBANK deponiert haben, erhalten eine persönliche Einladung. Die übrigen Inhaberinnen resp. Inhaber können ihre Eintrittskarte gegen Vorlage des Partizipationsscheines (oder eines Ausweises über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank) bis Freitag, 6. Mai 1994 bei allen Filialen der BASLER KANTONALBANK beziehen.

Basel, 15. April 1994

Basler
Kantonalbank

Vontobel Fund

Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV), Luxembourg
6D, Route de Trèves, L-2633 Senningerberg, Luxembourg

Dividenden an die Anteilhaber der
Ausschüttungsanteile per 15. April 1994

Die Jahresausschüttungen 1994 erfolgen ohne Abzug der Quellensteuer.

Vontobel Fund – Swiss Franc Bond Valoren-Nr.: 607 579	SFR	55.00 pro Anteil
Vontobel Fund – US Dollar Bond Valoren-Nr.: 607 577	USD	59.00 pro Anteil
Vontobel Fund – EC Currencies Bond Valoren-Nr.: 607 585	ECU	72.00 pro Anteil
Vontobel Fund – DM Bond Valoren-Nr.: 038 288	DM	24.00 pro Anteil
Vontobel Fund – Japanese Equity Valoren-Nr.: 607 583	YEN	530 pro Anteil
Vontobel Fund – European Equity Valoren-Nr.: 607 581	ECU	25.00 pro Anteil
Vontobel Fund – US Value Equity Valoren-Nr.: 607 575	USD	30.00 pro Anteil
Vontobel Fund – US Select Equity Valoren-Nr.: 618 760	USD	13.00 pro Anteil
Vontobel Fund – Emerging Markets Equity Valoren-Nr.: 618 762	USD	5.00 pro Anteil

Die für Thesaurierungsanteile vorgesehenen Beträge werden nicht ausbezahlt, sondern bleiben im entsprechenden Teilfonds investiert.

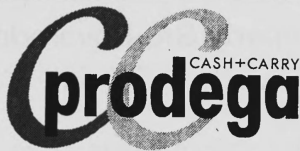
Zahlstellen:

Bank J. Vontobel & Co. AG, CH-8022 Zürich
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken, CH-9001 St. Gallen

Für Unterlagen über den Vontobel Fund rufen Sie bitte
Herrn Hansjörg Landherr an, Tel. (01) 283 58 50.

BANK VONTOBEL
Zürich

Bank J. Vontobel & Co. AG, Bahnhofstrasse 3, CH-8022 Zürich, Tel. (01) 283 71 11. Weitere Unternehmen der Vontobel-Gruppe: Tardy, de Watteville & Cie SA, Banquiers, Genève; Vontobel USA Inc., New York; Vontobel Asset Management AG, Zürich.



Einladung an die Aktionäre zur 29. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 9. Mai 1994, 17.00 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang K, Claridenstrasse, Zürich.

Traktanden:

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1993 sowie zur Konzernrechnung.
2. Bericht des Konzernrechnungsprüfers und der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a. Genehmigung des Jahresberichtes.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht 1993 sei zu genehmigen;
 - b. Genehmigung der Jahresrechnung 1993 und der Konzernrechnung 1993.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1993 seien zu genehmigen;
 - c. Verwendung des Bilanzgewinnes.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn sei wie folgt zu verwenden:

— Vortrag aus dem Vorjahr	Fr. 189 574.—
— Jahresgewinn	Fr. 3 185 986.—
— Bilanzgewinn	Fr. 3 375 560.—
— Dividendenausschüttung von brutto	
Fr. 22.— je Namenaktie	
Fr. 44.— je Inhaberaktie	
Fr. 11.— je Partizipationsschein	total Fr. 3 300 000.—
— Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 75 561.—
 - d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1993 zu entlasten.
4. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat.
Mit der Generalversammlung vom 9. Mai 1994 enden die Amtsduern von Frau R. Michel und Herrn Dr. H. R. Haab. Sie stellen sich für eine neue Amtsperiode bis zur ordentlichen Generalversammlung 1997 zur Verfügung.
Antrag des Verwaltungsrates: Frau R. Michel und Herr Dr. H. R. Haab seien für eine weitere Amtsperiode wiederzuwählen.
 - b. Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Schweizerische Treuhandgesellschaft, Coopers & Lybrand AG, Zürich, sei für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer zu wählen.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle sowie Konzernrechnung und Bericht des Konzernrechnungsprüfers liegen am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Namenaktionäre, die am 18. April 1994 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarte direkt zugestellt.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis spätestens Dienstag, 3. Mai 1994, gegen Hinterlegung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank) bei der Gesellschaft selbst oder bei der Berner Kantonalbank, 3001 Bern, beziehen.

Für die **Vollmachtserteilung** ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet, an das Aktienbüro einzusenden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Aktionär einen **unabhängigen Stimmrechtsvertreter** bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn Peter Brand, Notar, Fellenbergstrasse 5, 3053 Münchenbuchsee.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis 9. Mai 1994, 16.15 Uhr, im Aktienbüro am Ort der Generalversammlung. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

Information an die Partizipanten der Prodega AG: Die obenstehende Einladung an die Aktionäre der Prodega AG gilt gleichzeitig als Information an die Partizipanten, die jedoch kein Recht auf Teilnahme an der Generalversammlung haben. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden ab 16. Mai 1994 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Partizipanten aufgelegt.

Im Anschluss an die Generalversammlung laden wir die Aktionäre zu einem Nachessen ein. Anmeldung unbedingt notwendig.

Moosseedorf, 14. April 1994

Prodega AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Anton Wey

KONGRESSHAUS ZÜRICH

Die Aktionäre der Betriebsgesellschaft Kongresshaus Zürich AG werden eingeladen zur

9. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 6. Mai 1994, 11 Uhr, im Kongresshaus Zürich, zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1993
Bericht der Revisionsstelle.
2. Verwendung des Bilanzgewinns.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Revisionsstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht 1993 mit Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates liegt am Sitze der Gesellschaft, Gottardstrasse 5, Zürich 2, den Aktionären zur Einsicht auf. Diese Unterlagen werden den Aktionären zusammen mit dem vollen Wortlaut der Einladung und der Zutrittskarte zur Generalversammlung per Post zugestellt.

Zürich, 13. April 1994

Namens des Verwaltungsrates:
Peter Gross, Präsident

ZZ
ZÜRCHER ZIEGELEIEN HOLDING

Einladung zur 83. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 30. Mai 1994, 17.00 Uhr, ins Casino Zürichhorn, 8008 Zürich.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. **Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1993.**
2. **Verwendung des Bilanzgewinnes.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 24 826 426.— wie folgt zu verwenden:

— Dividende von Fr. 24.— pro dividendenberechtigte Inhaberaktie	Fr. 10 704 000.—
— Dividende von Fr. 4.80 pro Namenaktie	Fr. 1 296 000.—
— Einlage in die Spezialreserve	Fr. 7 000 000.—
— Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 5 826 426.—
	Fr. 24 826 426.—

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.

4. Wahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer.

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer.

Der Geschäftsbericht 1993 mit den Berichten der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer liegt ab 5. Mai 1994 am Sitz der Gesellschaft, Giesshübelstrasse 45, Zürich 3, den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Wunsch stellt die Gesellschaft diese Unterlagen zu.

Namenaktionäre, die am 4. Mai 1994 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten den Geschäftsbericht, die Einladung mit Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Zutrittskarte samt Stimmmaterial bis Mitte Mai 1994 per Post. In der Zeit vom 4. Mai bis 31. Mai 1994 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte samt Stimmmaterial bis spätestens 24. Mai 1994 über ihre Depotbank oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank
Bank Leu AG

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig zu avisieren und am Tag der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle mitzuteilen.

Zürich, 30. März 1994

Der Verwaltungsrat

Valapharm AG, Vionnaz

Les actionnaires sont invités à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 17 mai 1994, à 11 h., au siège de la société, à Vionnaz, avec

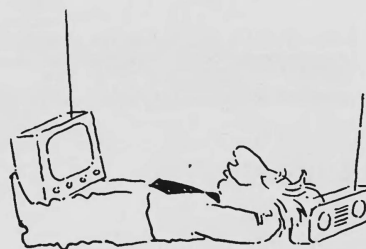
l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport du conseil d'administration et comptes de l'exercice 1993.
4. Rapport du contrôleur.
5. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Les comptes de l'exercice 1993 et le rapport du contrôleur sont à disposition des actionnaires vingt jours avant l'assemblée au siège de la société.

Vionnaz, 12 avril 1994

L'administration



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um mit seinen Hi-Fi-Geräten auf offene Ohren zu stossen. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff ZGB

Erblasser:

Zuppinger Johann Jakob,

geb. 12. August 1915, Witwer der Aloisia geb. Fleck, Rentner, von Fischenthal, in 4600 Olten, Pestalozzistrasse 36, Altersheim Haus zur Heimat.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 30. April 1994, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtsschreiberei Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Amthausquai 23, einzureichen. Die Eingaben sind Wert 4. Juli 1993 (Todestag) zu berechnen.

Olten, 23. März 1994

Amtsschreiberei Olten-Gösgen

BIH SA, Neuchâtel

Rue de la Treille 3

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 6 mai 1994, à 11 h., à l'Hôtel Le Beaufort, à Neuchâtel, Esplanade du Mont-Blanc 1.

Ordre du jour avec propositions du conseil d'administration:

1. Rapports du conseil d'administration et des réviseurs sur les comptes de l'exercice 1992/1993
Proposition du conseil d'administration: les comptes annuels 1992/1993 sont approuvés.
2. Décharge aux membres du conseil d'administration
Proposition du conseil d'administration: décharge à tous les membres.
3. Bénéfice de l'exercice 1992/1993
Report de l'exercice précédent

fr. 5 308 911.64

fr. 871 180.94

fr. 6 180 092.58

fr. 270 000.—

fr. 5 910 092.58

/. Attribution à la réserve légale (selon art. 671 CO)

Bénéfice à disposition

Proposition du conseil d'administration: il ne sera fait aucune distribution de dividende. Un montant de fr. 5 300 000.— sera alloué à la réserve pour actions propres conformément aux dispositions de l'art. 659a al. 2 CO.

4. Nominations statutaires

Le conseil d'administration propose de réélire la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA en qualité d'organe de révision pour une nouvelle période d'une année.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard jusqu'au 3 mai 1994 au siège social ou au domicile de la Société de Banque Suisse à Neuchâtel. Ils recevront en échange une carte d'admission.

Les détenteurs d'actions nominatives seront convoqués selon les dispositions statutaires par lettre recommandée.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 août 1993, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Neuchâtel, 30 mars 1994

Le conseil d'administration

Centre touristique Gruyères-Molésion-Vudalla SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

sur le vendredi 6 mai 1994, à 17 h. 30, au restaurant de la Pierre-à-Catillon, à Molésion-sur-Gruyères. Bureau des 17 h.

Tractanda statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports du conseil d'administration et de l'office de révision pour l'exercice 1993 sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Energie Solaire SA, Sierre**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le vendredi 29 avril 1994, à 16 h. 30, dans le local commun de l'habitat groupé «Pont-du-Traux», à Saillon.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Adoption du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
4. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du contrôleur aux comptes.
5. Adoption des rapports et décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
6. Modification des statuts (adaptation des statuts au nouveau droit de la SA).
7. Elections statutaires.
8. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports de l'organe de contrôle et du conseil d'administration ainsi que les statuts modifiés sont à disposition des actionnaires dans les bureaux de la société.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs actions ou d'un reçu de dépôt bancaire.

Le conseil d'administration

SI Alfred Anthonioz

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 4 mai 1994, à 11 h. 15, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Genève, 12 avril 1994

Le président: Françoise Weber

Intelbond**Fonds de placement en obligations de la Banque Scandinave en Suisse**

(Valeur 276 997)

1. Répartition annuelle

contre remise du coupon no 3

a. aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

montant brut

— impôt anticipé

montant net

fr. s. 5.—

fr. s. 1.75

fr. s. 3.25

b. aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger

avec déclaration bancaire

montant net

fr. s. 5.—

— Date de paiement: dès le 26 avril 1994

— Domicile:

Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, case postale 901, 1211 Genève 3.

MP Mars Property SA, Roveredo

Convocazione assemblea ordinaria

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

Il giorno di mercoledì 27 aprile 1994, alle ore 16, presso la sede sociale, per evadere il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazioni bilancio, perdite e profitti 1992 e 1993 e rapporto di gestione.
2. Lettura rapporto di revisione.
3. Approvazione conti annuali 1992, 1993 e scarico agli amministratori.
4. Nomine consiglio di amministrazione e ufficio di revisione.
5. Revisione statuto societario.
6. Varie ed eventuali.

Il bilancio e il conto perdite e profitti sono depositati presso la sede sociale a disposizione degli azionisti.

MP Mars Property SA:
Giorgio Ostini
Rolf Kleinstein**Società Anonima Seggiovina Monte Lema SA, Miglieglia**

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea straordinaria

che avrà luogo martedì 26 aprile 1994, alle ore 20.30, presso la sede dell'Ente turistico del Malcantone, a Caslano.

Ordine del giorno:

1. Modifica della ragione sociale.
2. Aumento del capitale sociale da fr. 50 000.— a fr. 1 800 000.—.
3. Modifica degli statuti.
4. Nomina dell'ufficio di revisione.
5. Eventuali.

Per assistere o farsi rappresentare all'assemblea, gli azionisti dovranno ritirare all'ufficio dell'Ente turistico del Malcantone a Caslano, entro il 25 aprile 1994, la carta di ammissione dietro consegna delle loro azioni o di un certificato di deposito delle stesse presso un istituto bancario con vincolo scadente dopo la tenuta dell'assemblea.

Il consiglio di amministrazione

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

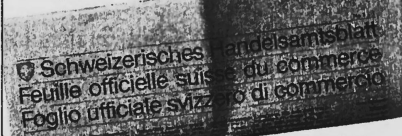
annonci d'offerte di lavoro**HIGH TECH
INDUSTRIAL DESIGN SID****Saison-Empfehlung
Gartenmöbel**Möbel/Beleuchtung/Bodenbeläge
für Privat und BüroInnenarchitektur/Produkte-Gestaltung
Daniela + Caspar Wetti
Nydeggsalden 26, 3011 Bern
Tel. 031 311 27 86, Fax 031 311 69 51**POWER
VON HP HEWLETT
PACKARD**

DeskJet 310	459.—
DeskJet 520	489.—
DeskJet 500C	598.—
DeskJet 560C	989.—
DeskJet 1200C	2'890.—
DeskJet 1200C/PS	4'194.—
— 3 Jahre Garantie für HP DeskJet's! —	
LaserJet 4L	1'189.—
LaserJet 4P	1'582.—
LaserJet 4ML	1'900.—
LaserJet 4	2'389.—
LaserJet 4Si	5'600.—

PANATRONIC AG
ALL IN ONE
Bahnhofstrasse 80 • 8105 Regensdorf
Tel.: 01-840 41 61 • Fax: 01-840 34 14
MAILBOX: 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76 (Fr. 2.-/Min.)Das Seniorensparheft Nr. 42/
1.251.670/08, ausgestellt von der
Migrosbank Winterthur, mit einem
Heftguthaben von Fr. 51 026.75,
wird vermisst.Der Gläubiger wird dieses Senio-
rensparheft gemäss Art. 90 bzw. 977
OR entkräften und über das Gut-
haben verfügen, sofern der unbe-
kannte Inhaber des Seniorenspar-
heftes dieses nicht innert drei
Monaten der Migrosbank Winterthur
vorweist und sein besseres Recht
nachweist.

Winterthur, 11. April 1994

Guter Rat

Ist nicht
teuer!**60'000
Führungskräfte**Fr. 64.53 kosten Sie
1'000 Kontakte imDieser günstige Tausenderpreis wird von keiner anderen
Zeitung/Zeitschrift erreicht (Quelle: MA-Leader 93)

Inserate: Verkauf und Beratung

Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91